

# Ostdeutsche Morgenpost

Herausgeber: Verlagsanstalt Kirsch & Müller, Sp. z ogr. odp., Katowice,  
ul. Mariacka 1, Tel. 483; P. K. O. Katowice, Verlagsanstalt Kirsch & Müller,  
Sp. z ogr. odp., Konto 301 989.

Anzeigenpreise: 10 gespaltene Millimeterzeile im polnischen Industriegebiet 20 Gr., auswärts 30 Gr., Antiliche und Heimliche-Anzeigen sowie Darlehn-Angebote von Niederbänken 40 Gr., 4 gespaltene Millimeterzeile im Rek ametiel 1,20 ZL bzw. 1,60 ZL Gewährter Rabatt kommt bei gerichtlicher Beitrreibung, Akkord oder Konkurs in Fortfall. — Anzeigenschluß: abends 6 Uhr

Für das Erscheinen von Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen, die nach Möglichkeit innegehalten werden, sowie für die Richtigkeit telefonisch aufgegebener Inserate wird keine Gewalt übernommen und kann die Bezahlung aus dieser Gründen nicht verweigert werden.

Erlste oberschlesische Morgenzeitung

Erscheint täglich, auch Montags (siebenmal in der Woche),

Bezugspreis: 5 Zloty.

## Zerbrochenes Recht

Von  
Dr. Joachim Strauß

Als vor nicht langer Zeit auf einer großen juristischen Tagung gesagt werden konnte, daß die Verirrungen der Justiz im deutschen Volke im wesentlichen wieder überwunden sei, galt dieses stolze und gewiß nicht unberechtigte Wort vor allem der Krise, die aus dem Vorwurf der Lebensfremdheit mancher Richter und Gerichte entstanden war. In dem rascher denn je fließenden Strom des Lebens trat auch die Forderung stärker hervor, daß das Recht sich den sich wandelnden Begriffen und Formen des Lebens anpassen müsse. So wenig der einzelne Richter in der Lage ist, sich über den Buchstaben seines Gesetzes hinwegzuheben, konnten die bestehenden Beschwerden durch wandelnde Auslegung in etwa behoben werden. Erhalten hat sich aber im deutschen Volke die Befürchtung, daß im Laufe der Jahre nach dem Kriege das Recht nicht mehr die unantastbare Sicherheit besitze wie einst. Das kostbarste Gut eines Volkes, seine Rechtspflege, die unberührt bleiben muß von allen Zufälligkeiten einer politischen Entwicklung, schien nicht immer ungefährdet. Die Ahnung, daß hier Schlimmeres drohe als in dem Werk Bertranenks, jemals gegeben war, hat jetzt durch eine Neuerscheinung auf dem Büchermarkt ihre Bestätigung erlangt. In dem Werk „Gefesselte Justiz“\*) weist Gottfried Barnow nach, daß die Rechtspflege, die in Deutschland nicht mehr unabhängig ist, daß Urteile nicht mehr gesprochen werden nach Gesetz und Recht, sondern daß sich in zahlreichen Fällen Männer, die die Parteipolitik führend nach oben gebracht haben, mit Erfolg in den Gang des Gerichtes eingeschoben und dafür gefordert haben, daß Urteile gefällt wurden, die der Partei diennten und dem Recht ins Gesicht schlugen. Es ist ein trüber Spuk zerbrochenen und betrogenen Rechtes, den Barnow vorführt, von Sklarz, Autisker, Barmat und der Magdeburger Justiztragödie angefangen bis zu den sogenannten Femoprozessen und dem Disziplinargericht über den ehemaligen Berliner Oberbürgermeister Böß. Nicht das ist an seinen Feststellungen das Entscheidende, daß eine handvoll Schelme, Spekulanten und Betrüger straflos ausgehen konnten, daß ein Raubmord nicht bis in seine letzten Einzelheiten durchforscht wurde, und daß in Femoprozessen Urteile gefällt wurden, die nach menschlichem und rechtlichem Empfinden unhaltbar bleiben mußten. Die wahre Tragödie dieser Zusammenstellungen, die das ganze deutsche Volk aufs tiefste berührten muß, ist die Feststellung, daß es politisch Mächtigen immer wieder gelang, Richter und Staatsanwälte zu finden, die eine Untersuchung so führten und die Urteile so fällten, wie es nicht dem Recht entsprach, sondern wie es der Politik — Politik verstanden hier als Drang zur Macht als zur Möglichkeit persönlicher Bereicherung — genehm war. Was hilft es, daß die Verfucher auf den Widerstand treuer Kämpfer des Rechtes stießen, wenn sie die Macht hatten, die ehrlichen Richter und Staatsanwälte in die Wüste zu schicken und andere Charaktere dafür mit der Untersuchung der jeweiligen Fälle zu beauftragen.

Den Kreisen, die jetzt auftreten, um im gemeinsamen Ansturm die immer noch in Preußen bestehende Herrschaft der Gruppen, die an dieser Vergiftung des Rechtes schuld sind, zu überwinden, konnte keine schärfere Waffe geschmiedet werden als diese Zusammensetzung. Immer wieder sind es dieselben Gruppen der preußischen Sozialdemokratie und des preußischen Zentrums, die den Richtern das Recht aus der Hand zu winnen verstehen und Urteile fällen lassen, die ihre Künslinge und Gönner dem wahren Spruch ent-

## Polnische Propaganda in Paris

### Mit allen Mitteln gegen die deutschen Völkerbunds-Anträge

(Drahtmeldung unserer Berliner Redaktion)

Berlin, 27. Dezember. Die polnische Regierung hat alle Register der Propaganda aufgezogen, um die deutschen Proteste unwichtig zu machen. Mit besonderem Eifer hat sie diese Propaganda in Paris aufgezogen, um hier für Polen Stimmung zu machen. Der polnische Botschafter hat dem französischen Außenminister Briand einen Brief abgestellt, dessen Zweck dem Vernehmen nach die Ausprache über die bevorstehende polnische Debatte in Genf sein soll. Demgemäß hat der Außenminister Baleski den Warschauer Vertreter des „Matin“ empfangen und bearbeitet unter Wiederholung der alten „Argumente“ der polnischen Regierungspresse, die von deutscher Seite längst als nicht stichhaltig nachgewiesen worden sind. Die Zwischenfälle bei den Wahlen in Oberschlesien seien gewiß bedauerlich. „Aber wir sind so klug, die Tragweite dieser Ereignisse nicht zu übertreiben. Verglichen mit der traurigen Bilanz der Reichstagswahl beispielweise sind sie gar nicht so ernst.“ 90 Prozent der eingeschriebenen Wähler haben ihre Stimme abgegeben. Kann man da von einer terroristisierten Bevölkerung sprechen? Gewiß, die deutschen Listen haben mehr als vierzigtausend Stimmen verloren. Es ist also begreiflich, daß das in gewissen deutschen Kreisen Beunruhigung und Sorge hervorgerufen hat. Aber es handelt sich hier

#### um den normalen Prozeß der Entgermanisierung (?)

Es wäre gut, dies hinzunehmen, denn es ist vergeblich, gegen das zu kämpfen, was man die Wirkungen der Zeit nennen könnte. Von Jahr zu Jahr ändern die entzettelten Gebiete ihr Gesicht und bestätigen ihren polnischen Charakter (?). Baleski behauptet weiter, die verlorenen vierzigtausend Stimmen, die die deutschen Listen zu verzeichnen hätten, seien gar nicht die Stimmen von Deutschen, sondern von unentzessenen Polen gewesen. Er sprach auch von dem Terror, der früher von den Arbeitgebern ausgeübt worden sei und erklärte schließlich, die revisionistische Kampagne und der Appell an die unterdrückten Brüder, den er als Hasskampagne bezeichnet, habe jenseits der Grenze eine sehr lebhafte Reaktion hervorgerufen. Auch das Schicksal der polnischen Minderheiten in Deutschland sei nicht als beneidenswert angesehen worden, da sie allen materiellen und moralischen Schikanen ausgesetzt seien. Da Deutschland in Genf die Debatte über die Minderheiten eröffnen wollte, müsse man die Gelegenheit wahrnehmen, ihm zu sagen, daß die Minderheiten nicht zu politischen Zwecken ausgenutzt werden dürfen.

So ungeheuerlich die Unwahrheiten, die Baleski über die angeblichen Verbrechen der Deutschen in Oberschlesien verbreitet, auch sind, so wird er wohl keine große Mühe gehabt haben, seine Zuhörer von der Unschuld der armen Polen und der Schuld der bösen Deutschen zu überzeugen.

#### Baleski hat die französische Stimmung von vornherein für sich

und wird außerdem die französische Presse durch die politischen und wirtschaftlichen Bindungen Frankreichs an Polen — es sei nur an die Beteiligung französisches Kapitals an der Gütinger Bahn und an das Wort „Frankreichs Grenze liegt an der Weichsel“ erinnert! — gewinnen, die polnischen Lügen schamhaft zu machen, und sie machen tatsächlich ganze Arbeit. Der „Temps“ z. B. hat die Stirn, zu bringen, Polens Pflicht sei es, sich an das bestehende Minderheitsrecht zu halten, es sei aber keineswegs erwiesen, daß Polen es jemals verletzt habe. Vielmehr lasse alles darauf schließen, daß das polnische Volk der deutschen Minderheit gegenüber seriöser und liberaler sei als Deutschland seiner polnischen Minderheit. Nebenfalls stehe das fest, soweit die Schuldfrage in Betracht komme:

die Wahlen in Polen seien weniger heftig gewesen als die deutschen und nur zwei Opfer von Gewalttätigkeiten seien zu verzeichnen, nämlich zwei von

#### Deutschen getötete polnische Beamte.

Nicht die polnischen Maßnahmen schüren die Unruhen der Berliner Politik, sondern der Rückgang des deutschen Elements in Oberschlesien. Den Rückgang der deutschen Stimmen versucht man deutscherseits auf polnische Drangmittel zurückzuführen, aber diese Behauptung läßt sich nicht ernsthaft durchführen. Deutschland wisse, daß die Zeit gegen dasselbe arbeite und wolle zum Ziele kommen, ehe es für seine ehrgeizigen Pläne zu spät sei.

\* Es wäre ein aussichtloses Beginnen, der Wahrheit in Paris zum Siege zu verhelfen. Deutschheit müßte aber trotzdem den Lügen energisch entgegentreten werden. Die deutsche Regierung hat Möglichkeiten genug, Frankreich gegenüber offen seine politischen Interessen zu vertreten. Sie sollte kein Ministerinterview der Gegenseite ohne Antwort lassen und sollte jeder Lüge die Wahrheit mit Entschiedenheit entgegensetzen. Sie muß auch die nationale Bewegung, die jetzt durch Deutschland geht, benutzen, und Ehrenpflicht der deutschen Presse muß es sein, das eigene Volk und das Ausland bestimmt über die bevorstehende Tagung in Genf zu informieren. Das alles ist notwendig, damit unserer Delegation in Genf der Boden nicht unter den Füßen fortgezogen und der deutschen Minderheit und dem ganzen Minderheitenschutz nicht neuer Schaden zugefügt wird.

## Die Hindenburg-Beschimpfungen des Polenführers

Wer sich darüber ärgert, zahlt 30 Mark

Kreuzburg, 27. Dezember. Vor dem Kreuzburger Schöffengericht spielte sich am Dienstag ein interessanter Prozeß ab, in dem sich der Arbeiter Felix Duda wegen Beleidigung zu verantworten hatte. Duda war seinerzeit bei dem Gastwirt Rosset in Rothenberg, wo des öfteren polnische Versammlungen stattfanden, als Hausdiener tätig. Bei einer dieser Versammlungen, am 10. August d. J., sprach auch der polnische Gemeindevorsteher Arkadiusz Bożek aus Markowitz, Kreis Ratibor, der auf die deutschen Zustände schimpfte und sich auch vor allem

Nach der Versammlung stellte Duda einen der Teilnehmer, den polnisch gesinnten Gemeindevorsteher Bielok aus Kościelitz, zur Rede und sagte ihm, er sei ein Landesverräter. Bielok stellte Strafantrag. In der Hauptverhandlung nahm Duda Bezug auf eine ebenfalls polnische Versammlung, die am 15. Juni 1930 in Form eines „Muttertages“ im Koscielschen Gasthaus abgehalten worden war. Durch eine Glastür will Duda gehört haben, wie der polnische Geschäftsführer Ważniak sagte:

„Das ist unsere polnische Erde und muß wieder unsere Erde werden!“

Am Anschluß an diese Worte hätten sich die Versammlungsteilnehmer von ihren Plätzen erhoben und vor einem Bild der „Schwarzen

#### in schweren nicht wiederzugebenden

Beleidigungen gegen den Reichspräsidenten von Hindenburg erging.

Man wird vielleicht versuchen, von Seiten der angegriffenen Stellen den Inhalt der Barnowschen Feststellungen mit dem Hinweis abzutun, daß es sich bei dem größten Teil der Vorwürfe um Dinge handelt, die längst überholt und aus reiner parteipolitischer Opposition einer wohlverdienten Vergessenheit entrissen worden seien. Tatsächlich haben diese Fragen auch heute noch die größte aktuelle Bedeutung, denn der Kampf der Regierung Brüning um eine Gesundung des ganzen innerstaatlichen Verwaltungsliebens und Finanzwesens wird zweifellos zu einem erheblichen Zeile mitbedingt und gleichzeitig erschwert dadurch, daß sich die Schäden, um die es sich hier handelt, von oben her nach unten breit hineingreifen haben. Das Gefühl dafür, daß der Besitz der politischen — sei es auch nur der kommunalpolitischen — Macht heute in großem Ausmaße zur persönlichen Bereicherung aus-

genutzt wird, und daß derjenige, der sich solchem Treiben widersteht, als rückständig gilt, ist weit verbreitet. Die Unsicherheit gegenüber der Befürchtung einer weitverbreiteten Korruption trägt in erheblichstem Maße zur Ausdehnung der allgemeinen Verirrungen und zur radikalen politischen Opposition bei. Ein höheres Ziel als die Beleidigung dieser Schädigungswirtschaft und Wiederherstellung eines einwandfreien Rechtes kann keine Opposition erstreben. Interessant wird es sein, zu beobachten, ob z. B. ein Mann wie Seegering, dem auch seine schärfsten politischen Gegner die persönliche Integrität stets bescheinigt haben, mit gutem Gewissen und voller Kraft den Kampf für das so gebrandmarkte System und für die weitere Herrschaft der Parteien, die derartiges Unheil verursacht haben, wird führen können und wollen.

\*) „Gefesselte Justiz“. Von Gottfried Barnow. S. F. Lehmanns Verlag, München. Preis geh. 3,60 Mr. geb. 5 Mr., 154 Seiten.

# Der deutsche Handelsvertrag in Wien angenommen

Kohlenbeschaffungs-Vorschriften für die Bundesbahnen

(Telegraphische Meldung)

Wien, 27. Dezember. Die Generaldirektion der Alpinen-Montangesellschaft hatte vor kurzem den Angestellten und Arbeitern mitgeteilt, daß sie eine Vorbefüllung vornehmen müsse, wenn der Vertrag im bisherigen Umfang aufrechterhalten werden soll. Diese Angelegenheit kam auf Grund einer Anfrage des Heimatblocks, dem die Dringlichkeit von sämtlichen Parteien zugestanden wurde, im Nationalrat zur Sprache. Der Sprecher des Heimatblocks, Abgeordneter Lengauer, erklärte, daß die Forderung des Unternehmens für die Arbeiterschaft unannehmbar sei und forderte die Regierung auf, schleunigst einzutreten, um katastrophale Folgen für die gesamte Volkswirtschaft abzuwenden.

Bundeskanzler Dr. Gieseke teilte mit, daß die Regierung erfolgversprechende Verhandlungen mit den Bundesbahnen eingeleitet habe, um einen genügenden Ablauf inländischer Kohle und damit die Aufrechterhaltung der Kohlenbetriebe der "Alpine" zu erreichen. Sie habe ferner Auftrag gegeben, bei der Vergabeung von öffentlichen Arbeiten auf die Eisenproduktion der "Alpine" entsprechend Rücksicht zu nehmen. Ein direktes Eingreifen in Lohnverhandlungen sei nur dann möglich, wenn die Regierung von beiden Seiten

zum Vermittler und Schiedsrichter angerufen würde. Die Regierung sei auch bereit, diese Vermittlerrolle zu übernehmen. Mit den Stimmen der Sozialdemokraten und des Heimatblocks gegen Christlichsoziale und Schoberblock wurde ein Antrag der Sozialdemokraten angenommen, der die Vorlage eines Gesetzes fordert, das die Stilllegung eines großen Betriebes von der behördlichen Genehmigung abhängt macht.

Der Nationalrat hat den Handelsvertrag zwischen Österreich und dem Deutschen Reich mit dem Abkommen über den kleinen Grenzverkehr und dem Vertrag über die Rechtshilfe im Zollfach sowie den Vertrag zwischen Österreich und dem Reich über die Sozialversicherung angenommen. Die sozialdemokratische Abgeordnete freudlich gab dem Bündnis Ausdruck, den Handelsvertrag durch Vertiefung und Angleichung der wirtschaftlichen Beziehungen zwischen beiden Brüderstaaten weiter auszugehen und zu diesem Zweck einen gemeinsamen Ausschuß aus deutschen und österreichischen Parlamentariern zu bilden. Der deutsche Gesandte Graf Berthold wohnte in der Diplomatenloge der Sitzung bei.

# Steinwürfe ins Gotteshaus

Kommunistische Weihnachts-Störungsversuche

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 27. Dezember. Wenn auch die Kommunisten ihre großen Ankündigungen, das Weihnachtsfest zu stören, im allgemeinen nicht durchführen konnten, sind tatsächlich doch vereinzelte Störungen kirchlicher Weihnachtsfeiern möglich gewesen. Am 1. Weihnachtsfeiertag warf im Berliner Dom während des Festgottesdienstes der 39jährige "Evangelist" Fritz Schulz, der dem Gottesdienst beiwohnte, plötzlich einen Tannenbaum mit den Worten "Heidnischer Land, weg mit dem Zeug" um. Der Ruhethörer wurde sofort aus dem Dom gebracht und der Polizei übergeben.

In Finow (Mark) wurde am Heiligen Abend der Gottesdienst auf empörende Weise gestört. Die feierlich geschmückte Kirche war dicht gefüllt. Plötzlich stieg ein halber Ziegelstein, der mit großer Kraft geschleudert worden sein mußte, durch ein Kirchenfenster, das vollkommen zertrümmert wurde. Der Stein traf die Witwe Breneke an der Schläfe. Die Frau brach bewußtlos zusammen. Im Augenblick bemächtigte sich der Kirchenbesucher

## ungeheure Erregung.

Dem Pfarrer gelang es, die Aufergereten zu beschwichtigen. Frau Breneke, die man nach dem Krankenhaus brachte, hat eine schwere Gehirnerschütterung und eine sehr gefährliche Schädelwunde davongetragen. Die Fahndung nach dem Täter ist im Gange und dürfte bald zu seiner Verhaftung führen.

In Passau bei München drangen während des Gottesdienstes junge Burchen mit brennenden Zigaretten in die Kirche. Sie wurden aus dem Gotteshaus gedrängt und draußen vom Publikum gehörig verprügelt. Bei dem Gottesdienst im Bremer Dom vertrachteten am Heiligen Abend junge Burchen im Gottesdienst wütend Lärm und stießen kirchenfeindliche Schimpfung aus. In Koblenz drangen am zweiten Feiertag drei betrunken jugendliche Kommunisten — zwei weibliche Personen dabei — in die Frühmesse und suchten durch Rufe die heilige Handlung zu stören. Die Polizei nahm die drei fest, die als drei Geschwister festgestellt wurden.

# Eine Weihnachtsansprache des Papstes

(Telegraphische Meldung)

Stadt des Batians, 27. Dezember. Der Papst empfing am 24. die Kardinäle, die ihm ihre Glückwünsche zum Weihnachtsfest aussprachen. In seiner Erwiderung dankte er ihnen zunächst für ihre Wünsche und berührte dann mehrere Fragen, die die Gegenwart besonders beschäftigen, namentlich die allgemeine Missstimmung auf wirtschaftlichem Gebiete und die Arbeitslosigkeit. Den Gläubigen, die in Russland und Mexiko Leiden zu erdulden hätten, wünschte er den inneren und äußeren Frieden Christi, ebenso wie allen anderen Staaten der Welt. Er segne alle Bestrebungen, die darauf hinanstrichen, eine bessere Zukunft herbeizuführen. Er sagte, er glaube nicht an die Möglichkeit eines neuen Krieges.

## Oststelle in der alten Reichskanzlei

(Drahtmeldung unserer Berliner Redaktion)

Berlin, 27. Dezember. Durch die Neuerstellung der Reichskanzlei in das neue Gebäude sind auch Raumänderungen in der Oststelle eingetreten. Die Oststelle, die bisher in dem Ministerium für die besetzten Gebiete am Leipziger Platz unterkunft hatte, ist jetzt in die alte Reichskanzlei übergesiedelt.

Muttergottes" von Czernichau ein Bild gesungen. Darin habe er einen Schwur vor dem Muttergotteshilfe erholt, der auf die Entziehung Ober-Schlesiens hinarbeitete. Trotzdem Duda bei seiner Behauptung blieb, wurde er zu 30 Mark Geldstrafe verurteilt, da die Zeugen bestritten, bei der Versammlung gewesen zu sein und Duda in den Mund gelegte Auseinandersetzung im Abrede stellte.

# Das Landtags-Volksbegehren in Preußen

(Drahtmeldung unserer Berliner Redaktion)

Berlin, 27. Dezember. Der Stahlhelm hat das Volksbegehren auf Auflösung des Preußischen Landtags angekündigt, das er schon einmal im Herbst d. J. in Aussicht gestellt hatte. Damals wurde eine solche Ankündigung auch von Seiten der Nationalsozialisten und der Deutsch-nationalen beabsichtigt. Der Stahlhelm ist jetzt entschlossen, das Volksbegehren im Februar einzuleiten und im April zur Entscheidung zu bringen.

Ein Volksbegehren auf Auflösung des Landtages ist nach § 6 der Preußischen Verfassung zulässig. Dasselbe muß an das Staatsministerium gerichtet und dann von diesem unter Darlegung seiner Stellungnahme im Landtag unverzüglich zur Beschlussfassung unterbreitet werden. Im Gegenzug zu Volksbegehren, die Erlass, Aufhebung oder Änderung von Gesetzen beabsieden und nur der Zahl von einem Zwanzigstel der Stimmberechtigten zur Wirksamkeit bedürfen, muß das Volksbegehren auf Auflösung des Landtages von einem Fünftel der Stimmberechtigten verlangt werden. Da es zur Zeit 24 Millionen Stimmberechtigte in Preußen gibt, so sind 4,8 Millionen Stimmen notwendig. Wenn diese Zahl aufgebracht wird, womit gerechnet werden kann, ist der Landtag noch nicht aufgelöst, sondern er ist lediglich verpflichtet, über seine eigene Auflösung abzustimmen. Da er diesen Selbstmord wohl kaum begehen wird, so ist Volksentscheid notwendig. Einem Volksentscheid über Auflösung des Landtages muß von der Mehrheit der Stimmberechtigten zugestimmt werden. Es sind also in diesem Fall 12 Millionen Stimmen nötig.

## Keine Betragensnote mehr

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 27. Dezember. Der preußische Minister für Wissenschaft, Kunst und Volksbildung läßt an die Provinzialschulstellen einen Erlass über die Ausgestaltung der allgemeinen Urteile in den Schulzeugnissen hinausgehen, nach dem häufig die Prädikate über "Betragen" und "Aufmerksamkeit" auch in den regelmäßigen Schulzeugnissen in Fortfall kommen sollen, während sie bisher nur in den Bemerkungen über die bestandenen Schluss- und Reiseprüfungen bestätigt waren. Ausdrücklich aber wird in der Verordnung darauf hingewiesen, daß der Ernst der Erziehung und die Strenge der Forderung, die sich in diesen Urteilen aussprechen, damit nicht bestätigt, sondern umgekehrt gesteigert werden, zugleich aber den Ergebnissen der Jugendkunde besser angepaßt werden sollen.

## Preußen belohnt

Wie dem "Tag" aus Weimar gemeldet wird, ist der Polizeihauptmann Schüler, der von der thüringischen Regierung wegen schwerer Verleumdung der Amtsverantwortigkeit fristlos entlassen worden war, bei der preußischen Schupolizei als Polizeihauptmann angestellt worden. Auch der Kriminalkommissar Macht, auf dessen unhaltbare Aussagen gegen den Oberbürgermeister Sonnen, Eisenach und den Minister Dr. Friedrich sich der "Vorwärts"-Artikel stützte, mit dem der Vorstoß "Severings gegen Thüringen" eingeleitet wurde, ist seit längerer Zeit Kriminalkommissar in Berlin.

Der frühere sozialdemokratische Reichstagsabgeordnete und ehemalige Reichsminister des Innern Dr. Eduard David ist gestorben.

# Das Geständnis der Berliner Raubmörder

(Drahtmeldung unserer Berliner Redaktion)

Berlin, 27. Dezember. Der grauenhafte Raubmord an der Frau des Zigarrenhändlers Richardmann im Norden ist überraschend schnell aufgeklärt worden. Bei der Durchsuchung der Kartotheken eines Männerhauses stieß die Polizei auf den Namen des 23 Jahre alten Tischlers Moritz, von dem sie erfuhr, daß er sich an dem Tage nach der Tat auffällig benommen hätte. Er wurde jedoch nicht sofort festgenommen, sondern beobachtete ihn zunächst, weil man feststellen wollte, wer seine Komplizen waren. So kam man dann auf die beiden anderen Burischen, den 20 Jahre alten Hausdiener Walter Popp und den 22 Jahre alten Arbeiter Halupka. Halupka verbrachte den Sonntag nachmittag in einem Kino, in dem er sich das Programm dreimal hintereinander ansah, dann besuchte auch er ein Tanzlokal und lehrte erst spät nach Hause zurück.

Am Dienstag erst kamen die Komplizen wieder zusammen. Um diese Zeit war die Polizei schon hinter ihnen her. Sie wurden in einem Tanzlokal gefasst, wo sie sich gewöhnlich aufhielten. Dort fand sich auch ein Mann, der blutige Kleider hatte. Er wurde festgenommen und nach dem Polizeipräsidium gebracht, wo sich aber herausstellte, daß er nicht der Gesuchte war. Als Popp nachmittag gegen 3 Uhr in die Herberge kam, wurde er vor dem Tore verhaftet. Dann begaben sich die Beamten nach der Schönleierstraße und holten Halupka und Moritz hervor.

## Popp war geständig

und gab alles zu. Moritz und Halupka versuchten an langen. Am Sonnabend brach Halupka zusammen und legte ein Geständnis ab, nun mehr gestand auch Moritz. Wie grauenhaft die Mörder zu Wege gegangen sind, beweisen die Blutspuren an ihren Kleidern und Schuhen, die noch deutlich sichtbar sind, obwohl man versucht hatte, sie auszureißen. Ein Zeichen, wie graviam die Täter vorgegangen sind, beweisen auch die Haare, die man an den Kleidern und am Stiefelabsatz gefunden hat. Danach ist anzunehmen, daß man Frau Richardmann mit den Füßen bearbeitet, was ja auch die Rippenbrüche und der Bruch des Brustkastens deutlich machen.

# Raubüberfall in Hamburg

(Telegraphische Meldung)

Hamburg, 27. Dezember. Sonnabend abend gegen 19 Uhr betraten zwei junge Burichen ein Milchgeschäft, fielen über den allein anwesenden 70jährigen Fabrikarbeiter, schlugen ihn mit einem harten Gegenstand nieder, sodass er bei seinem Aufenthaltsort verblieb. Der Täter, vorbestrafter 19jähriger Schlägerlehrling, hatte den Beutel mit den Münzen und einiges Hartgeld bei sich. Das Papiergebäude will er seinem Komplizen ausgehändigt haben. Der Überfallene, bei dem unmittelbare Lebensgefahr nicht besteht, wurde einem Krankenhaus zugeführt.

# Schweres Erdbeben in Argentinien

(Telegraphische Meldung)

Buenos Aires, 27. Dezember. Die nordargentinische Provinz Salta ist am Weihnachtstagabend von einer schweren Erdbeben- und Wolfenbruchsfatstrophe heimgesucht worden, die zahlreiche Menschenleben gefordert hat. Nach den bisher vorliegenden spärlichen Meldungen wurden 35 Menschen getötet. Einige Ortschaften, darunter die Stadt La Poma, sollen zerstört worden sein. Sämtliche Telefon- und Telegraphenverbindungen mit dem Erdbebengebiet sind unterbrochen. Die Bahnanbindungen sind ebenfalls zerstört, da die Bahndämme durch die Erdfälle zerrißt und von den Wassermassen unterspült worden sind. In der Hauptstadt befürchtet man, daß die Erdbebenfatastrophen bei weitem schwerer ist als die bisherigen Nachrichten vermuten lassen. Die Regierung hat sofort Hilfsexpeditionen für das betroffene Gebiet ausgerufen. Die erste dieser Expeditionen mit zahlreichem Pflegepersonal sowie Lebensmitteln und Arzneivorräten war jedoch infolge der durch die Naturkatastrophe angerichteten Verhinderungen nicht in der Lage, das Unglücksgebiet zu erreichen. La Poma und die anderen betroffenen Gebiete sind von den nächsten Zivilisationsgebieten durch eine Wüste von etwa 400 Kilometer Ausdehnung abgeschnitten. Diese ist durch die Wolfenbrüche vollkommen unwegsam geworden. Die Regierung beschäftigt deshalb Flugzeuge in das Erdbebengebiet zu entsenden, um Lebensmittel und Medikamente abzuwerfen und damit den Bewohnern des Unglücksgebietes die erste Hilfe angedeihen zu lassen.

## Geheimrat Rosenthal legt den Vorsitz des Exportförderungsausschusses nieder

(Telegraphische Meldung)

Zwischen 27. Dezember. Der Porzellanindustriemeister Rosenthal hat das Amt des Vorsitzenden des Exportförderungsausschusses des Reichsverbands der Deutschen Industrie niedergelegt. Gerade dem unermüdlichen Eintreten des Geheimrats Rosenthal für die Bedeutung wirtschaftlicher Ausfuhrförderung ist es in erster Linie zu danken, daß über deren Notwendigkeit heute in Deutschland und in der deutschen Industrie eine Meinungsverschiedenheit nicht mehr besteht. Geheimrat Rosenthal hat seine Aufführung über die für die Exportförderung nötigen Maßnahmen in einer Denkschrift niedergelegt, die seinerzeit größte Beachtung fand. Er ist es auch gewesen, der bei dem Sinken der deutschen Wirtschaft anerkannt den am Export interessierten Industrien vordringlich, in ausländischer Währung zu fakturieren, ein Vorschlag, dessen Durchführung Deutschland vor dem Schicksal des Ausverlaufs bewahrt. Der Reichsverband der Deutschen Industrie hat Geheimrat Rosenthal mitgeteilt, daß noch der Niederlegung seines Amtes der Exportförderungsausschuss des Deutschen Industrie- und Handelsrates und des Reichsverbands der Deutschen Industrie ihn als Schöpfer deutscher Exportförderungspolitik zum Ehrenvorstand ernannt habe.

Der heutigen Ausgabe liegt der Wandkalender der "Ostdeutschen Morgenpost" für das Jahr 1931 bei.

# Das Drama der ersten Isonzofchlacht

Die Kämpfe um die Hermada / von Oberleutnant a. D. Fritz Weber

Der Verfasser kämpfte im österreichischen Heere und schildert im folgenden eine Episode aus der ersten Isonzofchlacht.

Es ist Nacht, längst liegt die Hermada wieder unter dem Eisenhagel der Sdoba. Die Schlacht tobte weiter, — sie dauert erst vier Tage lang. Noch ist nichts entschieden, noch strömen auf beiden Seiten unablässig neue Kämpfer in den brodelnden Kessel, nähren das furchtbare Geschehen mit ihren Leibern, fluten als menschliche Brüder, zerhämmt an Körper und Seele, zurück oder bleiben, zerstört, zerstüdet, in den Steinwüsten, Dolinen, Trichtern, auf Hängen und Felsen liegen. Nach unermesslichen Verlusten auf beiden Seiten geht im Norden der Monte Santo für uns verloren. Sechsundfünzig österreichische Bataillone hat dieser Höllenbergschlachtungen, ehe er endgültig aufgegeben werden mußte. Sein Gipfel ragt als ewiges Monument mori in den Himmel. Wenn längst die Gräber der Isonzofchlachten verhüllt sein werden, wird dieses Monument europäischen Brudermordes noch an sie erinnern: er ist um sechzehn Meter niedriger geworden, der Monte Santo, um sechzehn Meter Fels, die die Granaten zermalmt, zerstört, die Hänge hinuntergeworfen haben. Hinter diesem unheiligen Berg wird der Gabriele zum zweiten Male Massengrab. Die Hochfläche von Vainizza-Hilgengeist geht unter ungeheuren Massenangriffen verloren. Der Gabriele wird gehalten, er ist der nördliche Edzahn der Front, er ragt als ein nicht zu umgehender Fremdkörper in die italienische Linie.

## Der Nachtangriff

Und im Süden die Hermada. Am 24. August stürmen unzählige Bataillone gegen die Flanken dieses Hügels, rennen Stunde für Stunde bei Selo, Brestovica und Konstanjewica, bei San Giovanni und Medeaga an. Die Front wankt unter diesen Stößen, wird da und dort eingebrochen. Über die Leichenfelder wogen Gegenangriffe, um jeden Quadratmeter dieses blutgetränkten Bodens wird erbittert gerungen. Der Gipfel geht wiederholt verloren, wird immer wieder genommen. In der Nacht vom 24. auf den 25., um halb zehn Uhr, sezen die Italiener zu ihrem ersten großen Nachtangriff an. Das ist neu an dieser Front, das Ge-

lände ist zu unübersichtlich, aus planmäßiger Anlage wird ein chaotisches Gewürze, ein sinnloses Wüten in der Finsternis, in das die beiderseitige Artillerien hineinjewirkt. Unsere Reserven sind erschöpft, stundenlang klaffen verhangnisvolle Lücken in der sonst so dichten Menschenmauer. Aber die Italiener erkennen diese Lücken nicht, das Schicksal Triest, der ganzen Isonzoflinie hängt von einigen Autobussen, von einer Handvoll Leuten ab, die sich in verzweifelten Geigenstößen den Weg zu den alten Stellungen bahnen.

Am 4. und 5. September gelingt es uns endgültig, die Flanken der Hermada wieder in Besitz zu nehmen, ihren Ramm von den letzten Posten der Angreifer zu säubern. Versuche des Feindes, an den beiden folgenden Tagen die aufgegebenen Erfolge nochmals zu erringen, schettern schon im Artilleriefeuer. Das große Drama der ersten Isonzofchlacht geht zu Ende. Als ich zum letzten Male den Gipfel betrat, war die Schlacht nur mehr ein ergrollendes Gewitter. Selbst die Sdoba-Batterien, wohl die einzigen, die immer nur Hammer, nie Amboss waren, schwiegen müde. Nur hin und wieder rollte dort unten ein Abschuß, zog eine der schweren Schiffsgrenaten heulend ihre Bahn auf den unglückseligen Berg.

## Die Toten kämpfen mit

Unbeschreibliches Bild der Vernichtung. Der Gipfel weißgeschossen, zerwühlt, aufgerissen, die Hänge voll unbestatteter Leichen. In einer Doline unterwegs Trümmer von Särgen, dunkle Reste faulender Menschenleiber. Lange mag das sein, als man hier die Gefallenen noch in Särgen begrub. Vielleicht sind es Artillerieaus der ersten Isonzofchlachten. Heute wirft man sie ohne Monturen in mühsam gesprengte Massengräber, schüttert Chlorkalk darauf. Diese wurden wieder aufgestört aus dem ewigen Frieden ihrer gequälten Leiber, die Granaten, die hier brüllend nach Leben suchten, fanden nur Tod und Fäulnis. Ein paar alte Bosniaken sind bemüht, die Reste wieder zu verscharrn. In der Dämmerung ein Trupp Maultiere. Die ersten werden von zwei Dalmatinern geführt, zwei Landsturmarbeitern in malerischer Tracht. Die

anderen zottelnführerlos hinterher. Die Traglasten sind Tote. Sie zwei hängen an Niemen unter den Kniekehlen und um den Hals im Sattel. Ihre Arme baumeln, als wintten sie. Man kann sie oben nicht begraben, da der Boden Fels ist und schafft sie deshalb in die Dolinen. Der Zug nimmt kein Ende. Wir sind an manches gewöhnt, aber dieser gespenstische Vorbeimarsch der Leichen greift uns doch irgendwie an. Einer meiner Kameraden steht mit offenem Mund da, ich rüttle ihn am Arm.

„Gehen wir!“

„Schauderhaft!“ murmelt er. „Ein solcher Einfall!“

„Was sollen sie tun? Es ist besser, als den Gestaß in den Stellungen zu haben.“

Die Nacht ist voll rasloser Tätigkeit, Schauern klirren, Sandäcke werden übereinandergeschichtet, verschüttete Unterstände freigelegt. Die Hermada wird aufs neue befestigt, aufs neue gerüstet für ihre tragische Rolle als Eckiturm der Isonzofront. Die wenigen „alten“ Kämpfer — vor knapp vier Wochen waren sie zum ersten Male hier — suchen in den Trümmern. Sie kriechen zwischen den Blöcken umher und vermeinen, hier und dort die Spuren des ursprünglichen Bildes zu erkennen. Aber sie finden selten eine deutliche Erinnerung. Behntausende Granaten und Tausende wühlernder, in Todesfurcht zitternde Hände haben alles um und umgegraben, auf den Hängen, in den Trichtern liegen Feind und Freund, Gewehre, Helme, verlorene Patronenverschläge, Maschinengewehrgrüte, Handgranaten.

## Die Masse der Angreifer

Diese Schlacht — von den Italienern mit ungeheurer Energie geführt, von Alt-Österreich verzweifelt abgewehrt — war eine der größten und blutigsten des Weltkrieges. Sie dauerte vom 18. August bis zum 10. September und brachte den Italienern den größten Gewinn seit Mai 1915 — fünfzehn Kilometer Tiefe auf der Hochfläche von Vainizza. Nachträgliche Berichte erzählten von den großen

Hoffnungen und sorgfältigen Vorbereitungen, die sie darangesezt hatten. Nicht weniger als fünftausend Geschütze und zweitausend Divisionen wurden in den Raum zwischen Tolmain und dem Meere zusammengepreßt, Millionen von Granaten zerwühlt die Stellungen, ehe der Angriff der Infanterie begann. Nach vorsichtigen Schätzungen betragen die blutigen Verluste Italiens 210 000 Mann, wozu noch 20 000 Gefangene kamen. Daß auch das österreichische Heer schwere Verluste erlitten, ist schon aus den vielen Gegenangriffen zu erklären, die den Verteidiger ins freie Feld führten. Wenn sie geringer waren als die der Italiener, so ist das vor allem einem Umstand zu verdanken, der sonst kein Vorteil war: der zahlenmäßigen Unterlegenheit der österreichischen Kampfeinheiten. An den Hauptangriffspunkten stand das Verhältnis zeitweise 1:12. Wenn es uns trotzdem gelang, das Gleiche nach dem schweren Einbruch im Raum Vainizza-Heiligengeist, am Monte Santo und bei Selo-Konstanjewica wiederherzustellen, so ist das in erster Linie dem beispiellosen Verhalten der österreichisch-ungarischen Infanterie zuzuschreiben. Was diese Menschenmassen litten, mit welch heroischer Zähigkeit sie sich immer wieder an die Karstfelsen klammerten, in furchtbaren Gegenangriffen sich der Überzahl des Feindes entgegenwarien, das wird kein Wort je ausdrücken können. Nicht die zwölfteste, das härteste, blutigste Ringen um kahlen Fels, um Grabenmeter, um verwüstete Karstdörfer und zerstörte Hügelkämme, war das lezte Sichbäumen des sterbenden Reiches. Und wer damals die zertrümmerten Bataillone aus der Schlacht marschierte sah, die daherkommenden, gelbgesichtigen, schlammbeduldeten Menschenhaufen, denen die erlittene Qual noch aus den erschöpften Augen schrie, der trägt mehr Sehnsucht nach dem ewigen Frieden im Herzen als alle Papierpazisten und sentimental Schönenredner zusammen. Die Hermada aber, die „unbegängliche Bestie“ stand. Ihre Gipfel von Frauen umwirrt, ihre Hänge mit Böcken beläuft, zertrümmert, zerissen, ihre Dolinen massengräber, so blieb sie in unseren Händen, bis der Sturm von Karfreit den zähnen Angreifer wegwarf und in die Ebene warf. Auch die erste, schwerste und blutigste Isonzofchlacht brannte vergeblich um diesen südlichen Eckiturm der Front.

# Schöne weiße Zähne: Chlorodont

Vorkriegspreise!

Tube 60 Pf. u. 1 Mk.

## Die sieben Sorgen des Kriminalrats

9

Ein heiterer Roman von Rudolf Haas

Es lag ihm daran, und so hatte wieder einmal eine Erbinchter ohne die geringsten Gewissensbisse ihre Heimlichkeiten vor einem ahnungslosen Vater und ein zum Schutz der bürgerlichen Ordnung und Ruhe bestimmter Junggeselle ein außer Rand und Band geratenes, höchst unruhig bewegtes Herz.

Allerorten, in allen Gefilden der Wissenschaft, Kunst, Erziehung, Staatsverwaltung brachen neue Quellen hervor. In welchem Strombein würden sich jammern? Welche Gebiete würden sie überflutet, befriedet oder vernichtet? Wem zum Segen? Wem zum Fluch?

Er fand die Antwort nicht, konnte sie gar nicht finden. Wenn auch umfassend gebildet und den Massen vorans, war er doch nur ein Kind seiner Zeit, konnte ihr Götter, Drägen, Bräuten, Brodeln spüren, den Lichtchein zwar sehen, jedoch nicht beurteilen, ob die wirkliche Höhneuer oder lediglich verflackernder Frisch war. Nicht einmal die Adelsträger, deren Glut die neuen Flammen ansachte, hätten das zu sagen gewußt!

Es war ja gewiß eine Freude zu leben in diesem Ringen nach Klarheit, nach neuen Lebensformen, Menschheitszielen, aber es war eben ein Ringen. Der Lärm des Kampfes ließ die Stimme, der Dampf der Schlacht das leuchtende Antlitz der Wahrheit nicht erkennen, und so blieb nichts sicher, als das Gefühl des Widerspruches, des trostlosen Gegenseitigkeits zwischen den idealen Forderungen und der jammervollen Wirklichkeit ringsum.

Berrissen war das Vaterland, die deutschen Kleinstürmer kümmerten sich wenig um die fernäufige Verfassung; Günstlinge und Mätressen herrschten. Die Folter war zwar aufgehoben, aber die unmenschlichen Strafen des Schiffsziehens, Unschiedens, Brandmarkens waren, im Zeichen der Humanität, geblieben. Arm waren die Bürger, der Bauer, wenn auch nicht mehr leibeigen, schufste um Robot und Gehntent, während die Grundherren sich bei Tierheben oder Schäferfesten vergnügten und manche, wie die Lobkowitsch, Schwarzenberg, Dietrichstein, jährlich zweihunderttausend Kaiser gulden und mehr vergedeten.

Freilich, ein Namenloser hatte, die Unabhängigkeit Nordamerikas preisend, sich dagegen also vernehmen lassen:

„Und du, Europa, hebe das Haupt empor! Ein glänzt auch dir der Tag, da die Ketten brechen, Du, Edle, frei sein wirst, deine Fürsten. Scheuchst und, ein glücklicher Volksstaat, gründest.“

Hollengut seufzte. Er schob die Kritik der reinen Vernunft beiseite, griff nach den Zeitungen, die mit der Prager Postkutsche für ihn eingetroffen waren. Nachrichten aus Österreich: Zu Gräß hat der Kaiser ein Urteil gegen einen Menschen gemildert, der 6 Personen umgebracht hatte, um ihre Herzen zu essen, in der aberglaublichen Meinung, er würde dadurch Glück im Spiel bekommen, sich unsichtbar machen und verborgene Schätze finden können. Aufgabe des Urteils hätte er dreimal mit glühenden Bangen gezwungen, drei Rime aus ihm geschritten, er alsdann enthäuptet und verbrannt werden sollen; allein der Kaiser änderte die Strafe dahin, daß der Verbrecher drei Tage auf der Schaubühne aufgeführt, nachdem er auf beiden Backen gebrandmarkt, und drei Tage nacheinander jedesmal 100 Prügel bekommen sollte, alsdann auf seine übrigen Lebensstage kreuzweise geschlossen in ein unterirdisches Loch gefestet und jährlich nur einmal herausgezogen werde, um 100 Prügel zu erhalten. — Dann kam der Nachschlag: „Der Mädchenmörder und Herzenträger zu Leoben ist am zweiten Tage der hundert Prügelstrafe, und zwar bei dem 161. Schlag gestorben.“

Ein bitteres Lächeln spielte um den gütigen Männermund . . .

Unser Schulbuch sei vernichtet! Ausgesöhnt die ganze Welt! Brüder, überm Sternenzelt! Richtet Gott, wie wir gerichtet!

Der feuerschwanger Schöpfer der Räuber, Kämpfer für Menschenkind und Freiheit gegen Dummheit, Tyrannie und Sklavereien! Lobfinger der Freude, obwohl auch du wahrlich wenig Freude erlebst hast! Siehe, sie weinen über Ferdinand und Louise auf den Brettern, aber in der harten Wirklichkeit werden sie jetzt wie einst vor dem schriftlichen Präsidium und dem vertrödelten Hofmarschall faßbuckeln, wenn sie Konexionen, Lemlein oder sonstige Vorteile für sich wünschen oder wittern.

Wieder seufzte der Kriminalrat. Trugbilder, Hirngepinste, Seifenblasen überall! Er falte die Zeitung zusammen, trat ans Fenster, schaute auf die Gasse hinab. Von den Wällen, Kasernen und Ausflugsorten heimkehrend, kamen allerhand Leute vorbei: Väter in bunten Röcken, Mütter mit Rükenpolstern und Mantillen, Kinder, bis zum Galadegen oder „cul de Paris“ aufs Haar genau, Zwergausgaben der Großen, farbig und gleichmäßig. Neben das rauhe Plaster der ansteigenden Fahrbahn rumpelte ein schwer gepackter Fahrkartentrolley von einem mit Haut überspannten Pferdegerippe gezogen, das so ziemlich alle Gebrechen, wie Kniebisswurm, Neberbein, Riehade, Schlagbein und Rattenenschwanz aufzuweisen hatte und sich mit schlagenden Flanken

hartchnaufig mühte, die Last vorwärtszubringen. Aber als es nun bergauf sollte, konnte es beim getreulichsten Willen nicht weiter. Es stand und zitterte unter der Anstrengung, den schweren Karren nicht zurückrollen zu lassen. Der Eigentümer aber, ein vierzehntiger Kerl in ungebleitem Zwillenkittel, ein narbenreicher Klopffechter und angelobter Meister des langen Schwertes von Greifensels, hielt, statt in die Speichen zu greifen oder mitzuhilfen, unter wütigem Geschimpf erst mit der Schnur, dann mit dem Stiel der Peitsche auf die gequälte Kreatur ein, trat mit den Stiefelabsätzen nach ihr, und als auch dieses Verfahren die erschöpften Kräfte nicht zu beleben vermochte, zog er sein Brotmesser, um das arme Geschöpf durch Stiche in die Schenkelmuskel vorwärtszutreiben. Die Pelegmatier schritten gleichmäßig vorbei, die Allerweltsonkel blieben stehen und gaben Ratschläge, die Bierfröhlichen rissen Witze, die Stüber schärmerten mit ihren Demoisellen, die Kinder plapperten.

„Schänderl!“ donnerte der Kriminalrat vom Fenster herab. „Das Messer weg! Und die Peitsche! Augenblicklich!“

Köpfe wurden emporgerissen, Hütte gezogen Röcke zum Knids gefaßt. Alle kannten ihren obersten Gerichtsherrn. Der Landsfahrer wandte sein zerhauenes Söldnergesicht dem Nutzer im Schafrock zu. „Bis Dred! Was geht's Euch an? Das tüchtige Luder bockt und geht mir nicht anders vorwärts!“

Das Messer weg und rückwärts zugegriffen!“ erklag der Befehl noch einmal. „Lümmel, parier Er Orter oder ich läßt' ihn ins Loch stecken und morgen aus der Stadt weisen!“

Abermals wollte der Meister des langen Schwertes Widerspruch erheben, doch jetzt mangelte sich die Allerweltserkerle, die da standen, daß sie sich bei dem Gerichtsgewaltigen ließ Kind machen und ihm ihre gute Gesinnung beweisen konnten, in den Handel. Vom Marktplatz her kam durch den Lärm aufmerksam geworden, mit sich geschwungenen Säbelbeinen in leuchtender Eile ein Stadtsoldat angerannt. „Im Namen des Gesetzes! Im Namen des Gesetzes!“ schrie er schon von weitem, hielt mit einem Fuß unter dem Fenster des Kriminalrates, die Hand am Zweipitz, weiterer Weisung gewartig.

„Sora' Er, daß das Tier ohne Mißhandlungen in den Stall gebracht wird“, sagte Hollengut und trat vom Fenster zurück, während der Klopffechter, nunmehr die Stellung des Donnerers vom Olymp herab erkennbar, ohne Mucks in die Radspeichen griff und willfährige Helfer hinten anhoben, so daß das Röcklein, fast der ganze Last enthoben, brav vorwärtskam, unter der Nut des Wachmannes, der mit gerecktem Hals und grimmig kritischen Blicken nebenher ging.

(Fortsetzung folgt.)

#### STATT KARTEN

Die Verlobung ihrer Kinder PAULA und HERBERT zeigen hierdurch an

**Josef Steiner und Frau Jetty Zernik**

Beuthen, den 28. Dezember 1930 Empfang 4. Januar 1931 Große Blottnitzstraße 34

**Paula Steiner  
Herbert Zernik**

Verlobte

#### STATT KARTEN!

**ILSE PERL  
FRITZ ECKSTEIN**

Verlobte

Nowa Wieś  
Antonienhütte

Breslau

#### Familien-Nachrichten der Woche

##### Geboren:

Dr. Morawski, Cosel OS., Sohn; Baron Gert von Engelhardt, Polanowiz OS., Tochter; Anton Hertel, Rattowiz, Sohn; Fahrnarrat Dr. Kaut, Hindenburg, Sohn.

##### Berlobt:

Anneliese Goetz, Oberlangendorf, mit Leutnant Hans Karl Boehm, Neustadt OS.; Leonore Pistorius mit Rudolf Engelschmid, Rattowiz; Dorothae Bumbelle, Breslau, mit Bankvorsteher Max Alder, Neustadt OS.; Marie Böhm mit Dr. Wilhelm Fischer, Oppeln; Christa Sauer, Frankenstein, mit Gerichtsaussessor Holze, Oppeln; Annemarie Beigelt, Wiltschau, mit Leo Jaskula, Oppeln; Gertrud Scherz mit Dr. jur. Horst Diethelm von Bernuth, Langen (Ostpreußen); Elisabeth Schäfer, Görzig, mit Dr. jur. Georg Schwanger, Breslau; Hertha Stieglitz, Schweidnitz, mit Rechtsanwalt Dr. Kurt Engelschmid, Rattowiz; Frau Anna von Endevert mit Molkereibesitzer Reinhold Koenig, Lähn im Niederschlesische; Martha Nielaender, Brieg, mit Rudolf Walsleben, Demmin (Pommern); Maria Theresia Baum mit Hauptmann und Kompaniechef Karl Wagner, Glogau; Erna Faßbier, Waldenburg in Schlesien, mit Wirtschaftspfleger Paul Deutscher, Güttemansdorf (Eulengebirge); Ursula Bamberg, Langenbielau, mit Oberleutnant Ernst Jürgen Meyer, Breslau; Maria Theresia Polich, Breslau, mit Oberleutnant Rudolf Haun, Nürnberg; Traute Sonnenburg, Dresden, mit Dipl.-Ing. Helmut Wedemann, Breslau; Marianne Posnanski, Gr. Schwundrig, mit Georg Lorenz Trebnig; Waltraut von Wedel, Mohols OS., mit Hugo von Wedel, Bützow (Pommern); Charlotte Fries, Grünberg, mit Gerichtsaussessor Dr. Wilhelm Pajonk, Breslau; Charlotte Böckel, Mdr. Schlaude, mit Leutnant z. S. Eberhard von Bogen, Kiel; Elisabeth Schuster, Breslau, mit Gerichtsreferendar Heinz Anwand, Pasewalk; Elvira Neumann, Rattowiz, mit Dipl.-Ing. Otto Machaczek, Bobrek OS.; Erna Zwidler mit Bernhard Schweizer, Rattowiz; Charlotte Simmelfahrt mit Wilhelm Zwidler, Rattowiz; Margarete Weizel, Rattowiz, mit Waldfried Schabbe, Hohenlohehütte; Edith Trauthäim, Rattowiz, mit Erich Kehora, Gleiwitz; Maria Magdalena Richter, Michelfeld, mit Gerhard Seiffert, Elbing; Mia Majczynski, Roszin, mit Franz Ganschnick, Eichenau; Martha Fiolka, Neidorf (Ostoberlausitz), mit Paul Konietzny, Niedene, Dr. Ratibor, Ratibor; Helene Domann, Troppau, mit Leo Konietzny, Ratibor; Margot Małofka mit Karl Grzebilo, Gleiwitz; Betty Hartmann mit Herbert Silbermann, Gleiwitz; Hedwig Böhme, Groß Strehlitz mit Dipl.-Ing. Gerhard Apelt, Gleiwitz.

##### Vermählt:

Stefan Bonnauer und Elfriede Riesch, Breslau; Oberleutnant Erich Ulrich und Helga Eggers, Breslau; Ernst Günther von Schiedmann und Ursula Eichler, Breslau; Karl-Wolfram von Schiedmann und Neudorff und Else Werner, Breslau; Siegfried Hochbaum und Alice Weissenberg, Gleiwitz.

##### Gestorben:

Geh. Regierungsrat a. D. Hans Freiherr von Schereck, Breslau; Fabrikbesitzer Alfred Reiling, Breslau, 60 Jahre; Professor Studienrat a. D. Fritz Schaff, Liegnitz; Baronin Emily v. d. Ropp, geb. Grein von Stromberg, Breslau; Dr. Otto Sandner, Ratibor, Oberlandesgerichtsrat i. R. Geh. Justizrat Felix Mecke, Breslau, 81 J.; Baumeister Josef Thiel, Breslau, 53 J.; Chirur-Obermeister Richard Erenb, Rattowiz, 72 J.; Städtl. Hüttenerobermeister i. R. Gustav Neumann, Friedrichshütte, 77 J.; Anna Dietrich, geb. Schwartzel, Bismarckhütte, 50 J.; Kaufmann Alois Schmitt, Rattowiz, 50 J.; Dipl.-Ing. Witold Reichmann, Rattowiz, 50 J.; Franziska Oremba, geb. Ulrich, Rattowiz, 52 J.; Baupraktikant Walter Schimischak, Rattowiz, 16 J.; Antonie Kolbe, geb. Bernberger, Eichenau, 67 J.; Elisa Lehwald, geb. Wattmann, Ratibor, 76 J.; Dienstwertsmeister a. D. Theodor Schleicher, Gleiwitz, 65 J.; Bierverleger Paul Buchal, Königshütte, 51 J.; Maria Schäfer, geb. Krzeminski, geb. Lehnert, Königshütte, 52 J.; Sofie Zataz, geb. Spaniol, Königshütte, 80 J.; Gertrud Kostritz, geb. Güttler, Königshütte, 45 J.; Agnes Galiba, geb. Prose, Königshütte, 50 J.; Rosalie Stefaniuk, geb. Blacha, Königshütte, 71 J.; Florentine Twardawski, Königshütte, 62 J.; Ernst Ewald Wolff, Gleiwitz, 57 J.; Paul Holtin, Gleiwitz, 55 J.; Eli Malcher, geb. Kochanek, Hindenburg-Gaborje, 84 J.; Amalie Schneider, geb. Brost, Hindenburg, 47 J.; Johanna Foigl, geb. Ferdinand, Michelfeld, 73 J.

#### Thalia - Lichtspiele Beuthen OS. ALFRED GALWAS

Wir bringen ab heute wiederum 3 erstklassige stumme Filme

- Dorothy Mackail **Die goldene Peitsche**  
Bilder vom grünen Rosen Englands berühmtester Rennplatz, die spannende Geschichte eines Heiratsbetrügers und eine Schiebung mit dem hochgew. Favoriten.
- Ken Maynard **Der fliegende Pfeil** ●●●  
Tempo Spannung 20 Sensationen
- Irene Rich **Meine offizielle Frau**  
Die seltsamen Abenteuer einer jungen Aristokratin

Bis einschl. 31. XII. 1930

#### Restaurant „Alter Fritz“

Beuthen OS., Friedrichstraße 25.

Hente, abends von 6 Uhr ab

Künstler-Konzert

Um gütigen Zuspruch bittet

J. Palluch.

#### Café Hindenburg \* Beuthen OS.

#### Große Silvester-Feier

Vornehmer Tanz / Kapelle Lindt

#### Im Restaurant:

A userwähltes Souper  
Gute preiswerte Weine  
Alle Saison-Delicatessen

Gesellschaftstoilette

Tanzsportkapelle „Hertus“

Tischbestellungen gegen Entnahme der Souper-Karte rechtzeitig im Büro erbitten

#### STATT KARTEN

Die Verlobung ihrer Kinder PAULA und HERBERT zeigen hierdurch an

**Josef Steiner und Frau Jetty Zernik**

Beuthen, den 28. Dezember 1930 Empfang 4. Januar 1931 Große Blottnitzstraße 34

**Heinz Binder  
Erica Binder**  
geb. von Schwarze  
Vermählt

Gleiwitz, im Dezember 1930, zur Zeit auf Reisen

Am 2. Weihnachtsfeiertag verschied plötzlich nach kurzer Krankheit, wohlvorsehen mit den hl. Sterbesakramenten, meine liebe Frau, unsere gute Schwester, Schwägerin und Tante

#### Frau Vally Chrobatzek

geb. Klein

im Alter von 49 Jahren.

Beuthen OS., den 28. Dezember 1930.

Im Namen der trauernden Hinterbliebenen  
**Hugo Chrobatzek** als Gatte.

Die Beerdigung findet am Dienstag, um 8 1/2 Uhr, vom Knappenschaftsazarett aus statt.

Heute verschied unerwartet mein innig geliebter Mann, unser treusorgender, geliebter Vater, Schwiegersohn, Bruder, Schwager und Onkel

#### Bruno Orgler

im 62. Lebensjahr.

Gleiwitz, den 27. Dezember 1930.

**Fanny Orgler**, geb. Tworoger  
Heinz Orgler,  
Gerhard Orgler.

Die Beisetzung findet Dienstag, den 30. 12. 1930, nachmittags 3 Uhr, von der Halle des neuen jüdischen Friedhofs aus statt. Von Beileidsbesuchen bitten wir Abstand zu nehmen.

Am 22. Dezember verschied nach langem, schwerem Krankenlager unser Maschinensteiger

Herr

#### Josef Rademacher

Wir betrauern in dem Verstorbenen, der mehr als 10 Jahre in unseren Diensten stand, einen pflichtgetreuen und tüchtigen Beamten, der durch seinen geraden Charakter und sein offenes Wesen seinen Vorgesetzten und Kollegen ein lieber Mitarbeiter war. Sein Andenken werden wir immer in Ehren halten.

Bobrek, den 27. Dezember 1930.

**Die Verwaltung und die Beamten der Gräfin Johanna-Schachtanlage.**

Ich habe meine

**Kanzlei verlegt**

nach

**Hohenzollernstr. 12a, II Etg.**  
(neben der Humboldtschule)

**Dr. Hahn-Seida, Rechtsanwalt**



Heute ab 3 Uhr

**Otto Gebühr**  
**Das Flötenkonzert von Sanssouci**  
Ein Ufa-Sprech- und Tonfilm

**Intimes Theater**  
**Conrad Veidt  
Fritz Kortner  
Heinrich George**  
**Menschen im Käfig**  
Sprech- und Tonfilm

**Schauburg**  
**Max Adalbert**  
**Das gestohlene Gesicht**  
Ein lustiger Kriminal-Sprechfilm

Heute, Sonntag, den 28. Dezember 1930

**Einmalige Früh-Vorstellung**  
des hervorragenden UFA-Kulturfilms

**Wunder der Schöpfung**  
Eine Fahrt mit dem Raumschiff ins

**Weltall**

Eine phantastische Reise auf wissenschaftlicher Grundlage in 7 Akten  
Wissenschaftliche Mitarbeiter: Prof. Dr. Gutnick, Prof. Dr. Kopff, Prof. Dr. Ludendorff, Prof. Dr. Solger.

Anfang 11,15 Uhr

Einlaß 10,30 • Ende 1 Uhr

Preise der Plätze: Rang-Mittelloge 2,00 RM. Rang-Seitenloge und Parterre-Seitenloge 1,70 RM. Sparsitz 1,50 RM. Parkett 1,30 RM., 1. Platz 1,00 RM.

Jugendliche haben Zutritt!

**Zuckerkranke**  
Kein Hungern mehr nötig. Größte Erfolge Kosten! Auskunft u. Tatsachenberichte durch Ph. Herger, Wiesbaden, Ritterstr. 157a

#### Stadlers Marmorsaal

Hindenburg OS.

#### Silvester 1930/31

finden wie alljährlich

**Silvester-Soupers**

mit anschließendem Silvesterball statt.

(Kein Menüzwang)

Reservierte Tische sind vorher zu bestellen, wobei Einlaßkarten ausgegeben werden.

Eingang nur durch die Terrasse.

Garderobe im Neubau Keglerheim.

Einlaß nur mit Einlaßkarten.

#### Eisbahn eröffnet!

Gondelteich, Neue Welt, Gleiwitz.

Erholungsstätte „Klein Venedig“, Broja.

#### Café Hindenburg \* Beuthen OS.

#### Große Silvester-Feier

Vornehmer Tanz / Kapelle Lindt

#### Im Restaurant:

A userwähltes Souper  
Gute preiswerte Weine

Alle Saison-Delicatessen

Gesellschaftstoilette

Tanzsportkapelle „Hertus“

Tischbestellungen gegen Entnahme der Souper-Karte rechtzeitig im Büro erbitten

# Aus Oberschlesien und Schlesien

## Zwei Beuthener Geldschranknader festgenommen

(Eigener Bericht)

Beuthen, 27. Dezember.

In einem Stettiner Hotel wurden zwei Gäste, die dort abgestiegen waren und durch Falschspiel einem Bankbeamten eine größere Geldsumme abgenommen hatten, festgenommen. Mit der Festnahme der beiden hat die Polizei einen guten Griff getan. Sie gehören einer mehrköpfigen Geldschranknaderbande an, die auch im Laufe des Jahres hier in Beuthen und Umgegend Gastrollen gegeben hat. U. a. kommt auf das Konto der Bande der Kassen-einbruch in das hiesige Betriebsamt, in

dem ein schwerer eiserner Geldschrank mittels Sauerstoff gesprengt worden war. Die Müh war allerdings umsonst. Bargeld war in dem Geldschrank nicht vorhanden. Im Kassenraum des hiesigen Knapp'schaftslazarets war es nur beim Versuch geblieben. Hier sind die Einbrecher anscheinlich gestört worden. Auch in Trowo und Kemczowiz hat die Bande Spuren ihres verbrecherischen Tunns hinterlassen. Einer der Festgenommenen stammt aus Miechowiz.

## Von tschechischen Grenzbeamten erschossen

(Eigener Bericht)

Ratibor, 27. Dezember.

Am Freitag wollte sich der 30 Jahre alte Arbeiter Kolars aus Deutsch-Krawarn für seinen Haushalt aus Steuerwitz (Tschechien) Margarine und Salz holen. Auf dem Wege von Steuerwitz traf er mit einigen Männern zusammen, die den Grenzbeamten als Schmuggler bekannt sind. In der Nähe des Körberwiger Wälbchens krachten Schüsse. Kolars brach, von einer Angel im Rücken getroffen, zusammen. Als die Beamten am Tatort eintrafen, konnte er noch seinen Namen und Wohnort angeben. Dann verlor er das Bewußtsein. Kolars wurde in das Krankenhaus nach Troppau eingeliefert, wo er kurz darauf, ohne das Bewußtsein wieder erlangt zu haben, verstarb.

## Beuthen

\* **Abrahamsfest.** Sein Abrahamsfest begeht am 29. Dezember Justizratetär Franz Landzia, Donnersmarckstraße 18.

\* **Silbernes Dienstjubiläum.** Der Kantor und Friedhofsinspектор Max Schärlach blickt am kommenden Donnerstag auf eine 25jährige Tätigkeit an der hiesigen Synagogengemeinde zurück.

\* **Silberne Hochzeit.** Magistrats-Assistent Fritz Reuter und Frau, Donnersmarckstraße 15, feiern heute das Fest der Silbernen Hochzeit.

\* **Sylvester Schäffer vor Erwerbslosen-Kindern.** Montag, nach 1/2 Uhr, veranstaltet Sylvester Schäffer im Konzerthaus eine Vorstellung für die Kinder der Erwerbslosen Beuthens. Zutritt haben nur Kinder (im Alter von 9–14 Jahren) von Erwerbslosen und Wohlfahrtsverwohlösen. Als Ausweis gilt die Stempelkarte des Arbeitsamtes oder die rote Ausweiskarte des Wohlfahrtsamtes, die vorzuweisen sind. Der Eintritt ist frei. Eltern und andere Kinder haben auch gegen Bezahlung keine Zutritt. Für genügende Aufsicht ist Sorge getragen.

\* **Bon der höheren Handelschule.** Die Oberstufe der Höheren Handelschule hat in den letzten Wochen zweimal unter der Leitung des Direktors Sagan die Zulassung in Bobrek bestätigt. Es waren lehrreiche Stunden, die wir

**Wettervoransage für Sonntag:** Im Osten Verschärfung des Frostes, einzelne leichte Schneefälle. Im Westen Temperatur über Null, strichweise etwas Regen.

## Kunst und Wissenschaft

### Wie werde ich reich und glücklich?

Weihnachtspremiere in Beuthen

Das, was am ersten Weihnachtstag das Oberschlesische Landestheater seinen Beuthener Besuchern als Geschenk darbot, war ein Schluck, nein, eine Flasche verlenden, spritzen Champagners auf das Wohl der beginnenden Silvesterzeit und der anschließenden Feierabend.

„Wie werde ich reich und glücklich?“, ein Kursus in 9 Abteilungen von Felix Joachimson, Meist von Michael Spolianek. So ist der Titel, so heißen die Autoren. Seinen Aufbau nach scheint das Ganze eine Revue zu sein, eine abwechslungsreiche, flotte Aneinanderreichung von Szenen, Liedern, Farben, Chansons und Tänzen. Aber es ist doch etwas mehr als eine Revue im landläufigen Sinne. Stellt es nicht in etwas wie eine neuzeitliche Operette vor, eine leise ironisierende Ablage an die alte Gesellschaft, ein freundliches Völkerrätsel aller schönen Posen, Gesten, Rätseln und Melodien, über die man sich einmal so gefreut hat? Man hat jedenfalls den Eindruck, daß dieser „Kursus in 9 Abteilungen“ neue, recht gangbare Wege nach oben zeigt, daß er unserer Zeitgeist in nichts der Rampensteller will und daß überhaupt tätige neue Kräfte erfolgreich am Werke sind, den Spielplan zu leben. Dieses musikalisch wie textlich reizend aufgemachte, und in manchem an die „Drei-groschenoper“ erinnernde Unterhaltungstück hat Sinn und Geist. Es bedient sich der neuen Märchenbilder unserer Tage, des „1000-Worte-Glück“-Textes, der heute populär ist wie die Kenntnis der Fabrikmarke eines Autos. Es hat sich aufgebaut auf unserer neuen Märchenlogik, die nicht minder bunt und schön ist wie die der Brüder Grimm. Das Werk ist in irgend-einem engen Sinne mit Kästners „Emil“ verwandt, vielleicht hat aber auch der Textdichter Felix Joachimson ganz von ferne oder auch ganz

Schüler in dem großen Werk verbracht; Stunden, in denen die toten Formeln chemischer Prozesse lebendige Gestaltung erfahren. Die Gelehrte der Arbeitsteilung der Rationalisierung, die Fragen der Bedeutung der Maschinen für den Menschen, all dies und noch vieles andere wurde erst jetzt unser bleibendes Gut. Was man in vielen Stunden theoretischen Unterrichts unermütlam beibrachte, das wurde doch erst jetzt – in der relativ kurzen Zeit der Belehrung der Hütte – richtig verstanden und erlebt. Noch so fleißig erbüffeltes Wissen würde doch bald vergessen werden. Stets werden wir uns aber den Anblick vergegenwärtigen können, den uns ein Hohenstaufen abstellt, ein Abdruck der Siemens-Martinöfen, eine Entleerung der Kammer eines Verfolgungssessens gewährt. Und erinnern wir uns erst an das Geschehne, das erlebt, dann folgt das Verständnis für die inneren Vorgänge, für die allgemeinen Zusammenhänge ganz von selbst. Um aber die Erinnerung stets wach zu halten, haben einige von uns Aufnahmen gemacht, die zum Teil, trotz der Schwierigkeiten, die sich aus den scharfen Kontrasten zwischen Hell und Dunkel ergeben, recht schön geworden sind.

\* **Sylvester Schäffer im Konzerthaus.** Sylvester Schäffer, der größte Künstler der Varietés, ist der einzige Künstler der Welt, der in einer knappen Stunde ein vollständiges – aus 12 Einzel-Alters sich zusammennehmendes Varieté-Programm in höchster Vollendung allein darstellt. Die erstaunliche Vielseitigkeit ist dieses genialen Künstlers und die spielende Leichtigkeit, mit der er seine schwierigen Leistungen aufführt, beeindruckt das Publikum. Auch die Darbietungen der übrigen Künstler aus dem vorangehenden ersten Teil des reichhaltigen Spielplans sind

unbewußt an den alten Gottfried Keller gedacht, der eine seiner Zürcher Novellen auf dem Epigramm aufbaut. „Wie willst du weiße Lilien zu roten Rosen machen? Küß eine weiße Galathée, sie wird errötend lachen!“ Das macht sich dann ein romantischer Jungling auf den Weg, um dieses Rezept an den verschiedensten Galathées zu erproben und erlebt hübsches und Merkwürdiges...

In „Wie werde ich reich...“ ist man etwas prosaischer. Da liegt einem jungen jungen Mann wie einem reichen jungen Mädchen die Brochüre ins Haus. „Wie werde ich a): reich, und b): glücklich?“ Der arme Jungling verzichtet von vornherein auf Kurzus „b“. Er will nur reich werden, was ihm gelingt. Das reiche Mädchen absolviert Kurzus „b“ und will nur glücklich werden, was ihm nicht gelingt. Aber auch der dann reiche, junge Mann mit dem schönen Namen Kibis frant sich schließlich an dem fehlenden „b“. Doch zum Schluss geht das mathematische Beispiel bei allen Beteiligten restlos auf: a + b = x, wofür in dem Falle x = glücklich zu sehen ist. Dies ist die Moral von der Geschichte...

Doch dieses Diversität durch den Inhalt nicht den entferntesten Begriff davon geben kann, wie das alles im festlich gestimmten Theater herauskommt, wie die Besucher alsbald restlos mitgingen, wie sie sogar auch feinere Pointen verstanden, – kann nur der beurteilen, der dieses Stück gesehen hat.

Berichten wir, den äukeren Rahmen zu zeichnen: das Rechteck der Bühne fakte ein Gerüst von Blättern ein, in dem rote Lämpchen leuchteten: Strahlende, draußen gelassene Gartenlauben-eligie. Hinter einem großen Oval waren dann die einzelnen Bilder knapp angedeutet. klar pointiert, vorabentartig aufgebaut. Wie aus einem bunten Bildergarten herausgeschnitten: die Kammer des armen Jünglings, das Herrenmachgeschäft, die moderne „jächtliche“ Geheimratswohnung, der Nordweststrand, das Standesamt u. a. Hermann Haindl lehnte seine Arbeit unter der zielstrebig führenden Führung des Regisseurs besondere Freude gemacht zu haben: Wie denn der prächtige

## Weihnachtsfeier des KKB. Beuthen

(Eigener Bericht)

Beuthen, 27. Dezember.

In anerkennenswerter Weise hat sich der Katholische Kaufmännische Verein in der Armen angenommen und es trotz der Ungunst der Zeit ermöglicht, einer großen Anzahl von Hilfsbedürftigen eine Weihnachtsfreude zu bereiten. Zu diesem Zwecke entwölzte der Verein unter Mitwirkung der Damen eine rege Sammeltätigkeit bei seinen Mitgliedern. 148 Greise, Männer und Frauen, wurden am Sonnabend zur Einbescherung in den Kaiserhöfesaal geladen. Reiche Gelehrte lagen auf langen Tischen bereit. Große Freude konnte man auf den Gesichtern der freudig überraschten Gäste des KKB. lesen, als der Vorsitzende,

Kaufmann Joseph Kaluzza,

umgeben von den übrigen Vorstandsmitgliedern, unter dem Weihnachtsbaum die armen Mithäger herzlich begrüßte. Der KKB. wollte helfen und das Fest der Freude auch nach außen tragen. Er dankte allen Gebern, die die Einbescherung ermöglicht hatten, sowie den Damen des Caritasverbandes und der Vinzenzvereine für ihre hilfreiche Mitarbeit. Besondere Dankesworte richtete er an den Kassenführer Rukowski, der die Triebfeder zu dieser legendreichen Einbescherung war und in dessen Händen die Hauptarbeit lag. Verdient gemacht haben sich ferner außer dem Vorsitzenden Kaluzza der 2. Vorsitzende, Kaufmann Pitas, Stadtrat Czaja, Kaufmann Richter, Großdeputat Bissar, Kaufmann Heinrich und andere. Die frommen Weisen der Weihnachtslieder „Stille Nacht, heilige Nacht“ und „O du fröhliche“ erklangen durch den Saal. Die im Geiste christlicher Nächstenliebe gespendeten Gaben wurden dann von den Beschenkten entgegengenommen.

Dem wohltätigen Nachmittag folgte eine stimmungsvolle Weihnachtsfeier des KKB. in Form eines Familienabends im Kaiserhöfesaal.

In der großen KKB.-Familie weilte zum ersten Male der neue Protektor, Pfarrer Grabowski, der vom Vorsitzenden, Kaufmann Joseph Kaluzza, herzlich begrüßt und vorge stellt wurde. Der Vorsitzende strich den schönen alten Brauch des KKB., alljährlich einen gemeinsamen Christabend zu veranstalten, um den Weihnachtszauber auf die Herzen wirken zu lassen, heraus. Er berichtete von der am Nachmittag erfolgten Einbescherung der Armen, die ein Beweis dafür war, daß die Opferfreiigkeit im KKB. nicht erloschen ist. Allen Gebern und Helfern am guten Werk dankte er. Seinen Weihnachtswunsch drückte er durch die Bitte um eifrige Mitarbeit aller Mitglieder an der Vereinsarbeit aus, damit der Kaufmannsstand in die Lage geetzt werde, nicht nur die Lasten der Stadt mittragen zu lassen, sondern auch über die Geschichte der Gemeinde, wie dies in alter Zeit geschah, in maßgeblicher Weise zu bestimmen. Die Worte des Vorsitzenden fanden in dem alten und doch immer so gern gelungenen Liede „Stille Nacht“ ihren Ausflug. Einen recht tiefen Eindruck erweckten die von Fr. Margarete Frank (Cieplisch'sches Conservatorium) gesungenen Weihnachtslieder. Fr. Frank hatte bereits die feierliche Einbescherung am Nachmittag durch ihren wunderbaren Gesang verdeckt. Am Klavier wurde sie von Fr. Hanna Sauermaier vom gleichen Conservatorium begleitet, die auch ein Weihnachtspotpourri wirkungsvoll spielte. Die guten Vorträge beider Damen wurden mit reicher Wohlverdienten Beifall belohnt.

sport um 14 Uhr fortgesetzt. Die Schützen der Vereine KAS, Reichsbahn, KAS, Stadtsport, KASGDH, Turnergilde und die Schützen, die ihre Lagen noch nicht abgeschlossen haben (KAS, Hubertus und KAS, Postsport), werden teilnehmen.

\* Kameradenverein ehem. 52er. Am Sonntag, nachmittags 5 Uhr, findet im Lokal Kaiserkrone die Kinder-Weihnachts-Einbescherung statt. Er scheinen der Eltern mit Kindern um 4.30 Uhr.

\* Katholischer Beamtenverein am Donnerstag, 16 Uhr, im Schützenhaus, anschließend Einführung des geistl. Beitrags Stadt-Pfarrers Grabowski.

\* Alter Turn-Verein. Heute findet ein Übungs-Aufzug der Skigruppe statt. Treffpunkt 9 Uhr vormittags an der Straßenbahnhaltstelle Parkstraße.

\* Verein ehem. Jäger und Schützen. Der Verein hält am Sonntag um 17 Uhr im Vereinsheim bei Schmatzloch eine Weihnachtsfeier ab, an der auch Stadtpfarrer Grabowski teilnimmt.

\* Thalia-Lichtspiele bringen drei außergewöhnliche Filme: „Die goldene Peitsche“ mit Dorothy Mackail. Aus den Geheimnissen des englischen Rennbetriebes. 2. Film „Der fliegende Pfeil“. Ein Film, dessen hegenden Tempo jeden Besucher in seinen Bann zwingen wird. Als 3. Film läuft „Meine offizielle Frau“ mit Turnerin. Ein Film von ausgelassenen Offizieren, Großfürsten und schönen Frauen.

**Konzerthaus Beuthen OS.**  
Erstkl. Mittagstisch von 1.– Mk. an. F. Oppawsky

Abend ganz ein Erfolg der vorbildlichen künstlerischen Zusammenarbeit aller Beteiligten war. Das Mädchen, das für die Reihenfolge verantwortlich ist, Stefanie Kaluzza, war „Anjelina“ und alles mögliche noch dazu. Sie sang, sie tanzte, ernsthaft, spaßhaft, ironisch, erotisch, allein, mit mehreren, sie zeigte ihre ganze Vielseitigkeit, sie schillerte in allen Gewändern und Farben, kurz, sie hatte einen Bombezabend!

Der Tango mit Kapellmeister Kurt Gaebel erregte stürmischen Applaus und wurde unter Beifallswogen wiederholt werden. Kurt Gaebel, der musikalische Leiter, tritt zuerst allein auf, kommt vom Hintergrunde der Bühne her, entledigt sich seiner Kleiderlinge, während im Orchester schon Bazzarhythmen erklingen, stürzt vor der Rampe zum Klavier und dann geht's los: schmetzig, synkopisch, asynkopisch, tonal, atonal, – diese noch junge Kraft ist erfreulich unverbraucht, lebendig und musikalisch von Kopf bis Fuß; er hat mit diesem Abend eine Leistung gezeigt, wie wir sie so frisch und echt seit Jahrzehnten nur selten zu hören bekommen. Hier steht ein Talent! Zu Stefanie Kaluzza und Kurt Gaebel gehört der Regisseur Carl W. Burg als der Dritte im Bunde der großen Erfolgssträger des Abends. Unter den Einzelstücken herrschte gute künstlerische Harmonie. Den Beifall haben alle ehrläufig verdient für Spiel, für Gesang und Tanz. So Paul Werner Haußmann als Nibis, wie ganz besonders Goethe als Lis, das arme Mädchen (ihre Chansons waren reizend!). C. W. Burg als Portier, Fritz Haindl als viel belächelter Geheimrat, „Wie hörst du“ als Marie, „die nie etwas anzutun hat“ und Herbert Alberg als „D. D.“ Lohrings, der nie Zeit hat. Den Reigen der Mitwirkenden schlossen: Fritz Böhlig-Wolff, Gustav Schott, Lotte Fuhst, Hans Gerhard Bartels, August Stunge, Georg Saebisch, Heinz Gerhard und Richard Hetmair in „Ezio“.

Bühnenvolksbund Beuthen: Montag wird zum letzten Male in diesem Monat die Operette „Der 8. Februar“ für die Theatergemeinde aufgeführt. Für Mitglieder aller Gruppen sind noch Karten bis Montag, abends 6 Uhr, in der Kanzlei zu haben. Am Dienstag, nachm. 4 Uhr, wird für unsere Kleinen zum letzten Male das Märchen „Frau Holle“ aufgeführt. Die Karten für die ersten Januarauflührungen werden bereits aus-

gegeben. Professor Stephan Stoy in Zena †. Dreie Tage vor Vollendung seines 75. Lebensjahres ist in Zena der a. o. Professor für Geschichte an der Universität Zena, Dr. Stephan Stoy, gestorben. Stoy habilitierte sich nach Vollendung seiner Universitätstudien am 8. Februar 1888 an der Universität Zena, an der er bis zu seinem Tode gewirkt hat.

Oberschlesisches Landestheater. Heute, 15.30 Uhr, gezeigt in Beuthen nochmals die Operette „Der 8. Februar“ von Johann Strauß zur Darstellung.

Um 20 Uhr findet eine Wiederholung der mit großem Beifall aufgenommenen Operetteneuheit „Viktoria und ihr Husar“ von Paul Abraham statt. In Katowitz wird am gleichen Tage um 15.30 Uhr das Weihnachtsmärchen „Frau Holle“ von C. A. Görner und um 19.30 Uhr die Schwatzenreue „Wie werde ich reich und glücklich“ von Felix Joachimson mit der Musik von Spolanek aufgeführt. Der Vorverkauf zu der Operettendarstellung in Beuthen hat bereits begonnen. Zur Aufführung gelangt an diesem Tage um 19.30 Uhr die Schwatzenreue „Wie werde ich reich und glücklich“.

Am Neujahrtage gelangt in Beuthen um 15.30 Uhr die Operette „Die Döllarprinzessin“ von Leo Fall zur Darstellung. Abends um 20 Uhr geht die Operetteneuheit „Viktoria und ihr Husar“ von Paul Abraham erneut in Szene.

Bühnenvolksbund Beuthen: Montag wird zum letzten Male in diesem Monat die Oper „Der 8. Februar“ für die Theatergemeinde aufgeführt. Für Mitglieder aller Gruppen sind noch Karten bis Montag, abends 6 Uhr, in der Kanzlei zu haben. Am Dienstag, nachm. 4 Uhr, wird für unsere Kleinen zum letzten Male das Märchen „Frau Holle“ aufgeführt. Die Karten für die ersten Januarauflührungen werden bereits aus-

gegeben. \* **Breslauer Theater**  
Stadttheater: Sonntag, 28. Dezember, 15 Uhr: „Die Gießerei“; 20.15 Uhr: „Der fliegende Holländer“; Montag, 29.15 Uhr: „Dolly“; Dienstag, 30.15 Uhr: „Pariser Leben“; Mittwoch, 31.15 Uhr: „Der Zauberer“; Donnerstag, 1.15 Uhr: „Der Zauberer“; Freitag, 2.15 Uhr: „Simone Boccanegra“; Sonnabend, 3.15 Uhr: „Der Zauberer“; 19.30 Uhr: „Tannhäuser“; Freitag, 20.15 Uhr: „Simone Boccanegra“; Sonnabend, 21.15 Uhr: „Der Zauberer“; Sonntag, 22.15 Uhr: „Carmen“, 20.15 Uhr: „La Traviata“.

**Neujahrsplakette 1931  
der Gleiwitzer Hütte**

Gleiwitz, 27. Dezember.

Die Preußische Bergwerks- und Hütten-Akt.-Ges., Abt. Hüttenwerke Gleiwitz-Malspane in Gleiwitz, hat, wie alljährlich, auch zum kommenden Jahreswechsel eine in der eigenen Kunstgießerei hergestellte Neujahrsplakette herausgegeben, die in ihrer Ausführung das Gefallen weitester Kreise finden dürfte. Die Plakette stellt ein in einer Gebirgslandschaft gebettetes Bergwerk dar und trägt neben der Jahreszahl 1931 den Sinspruch: „Gebranche deine Kraft, man lebt nur, wenn man schafft“. Die Plakette, deren Preis in Eisenkunstguss 2,75 Mark beträgt, ist 105:145 Millimeter groß. In unserer illustrierten Beilage bringen wir heute eine Abbildung der Plakette. Leider heißt es dort versehentlich statt „Hütten“ „Grubenplakette“.

**Miechowisch**

\* Freiwillige Feuerwehr. Am heutigen Sonntag findet im Böllischen Saale um 7 Uhr abends eine Weihnachtsfeier unter Beteiligung des gesamten Miechowischen Orchestervereins statt.

**Mikultschüs**

\* Gerichtstage in Mikultschüs. Für die Bewohner der Ortschaften Mikultschüs, Pilzendorf, Broslawitz, Friedrichswille, Gr. Wilkowitz, Lärtschhof, Wiedar, Ptakowitz, Stollarzowit und Wieschowa hält im Jahre 1931 das Amtsgericht Beuthen an folgenden Tagen Sitzungen ab: 12. und 26. Januar, 9. und 23. Februar, 9. und 30. März, 20. April, 4. und 18. Mai, 8. und 22. Juni, 6. Juli, 3. August, 7. und 21. September, 5. und 19. Oktober, 2. und 16. November, 7. und 21. Dezember. An diesen Tagen können hier auch Anträge auf Eintragung in die Landauerrolle gestellt werden.

**Rokittnitz**

\* Brandstiftung. Hinter der Kreisfiedlung wurde dem Invaliden Anton Scheliga von einem unbekannten Täter eine Gartenlaube, in der sich Stroh- und Heuwälle befanden, in Brand gefeuert. Der Schaden beläuft sich auf 70 Mark.

\* Vom Fahrrade gestürzt. In der Nähe der Ziegeler Waldhof stürzte der Baumeister Bräosla aus Friedrichswille so unglücklich, daß er sich einen komplizierten Unterleibsknochenbruch zog. Nachdem ihm durch Bezirkssatz Dr. Schindler die erste Hilfe zuteil geworden war, wurde er in das Knappichstal Lazarett Rokittnitz eingeliefert.

\* Beim Wildern ertrapt. Zwischen Rokittnitz und der Mikultschüscher Feldscheune wurden 5 Mikultschüscher beim Wildern ertrapt und zur Anzeige gebracht. Den Wilderern konnte ein frisch erlegter Fasan abgenommen werden. Des Weiteren konnte bei dem Gehöft Grabowwitz eine Angabe für den Jagdsonntag angelegte Schläge beseitigt werden.

\* Vaterländischer Frauenverein. Am Dienstag versammelten sich der Vaterländische Frauenverein im Kurtheater Saale, um etwa 40 Armen und zahlreichen Kindern Christkindles Gaben zu bescheren. Ein sinniger Prolog eröffnete die feierliche Feier, die durch Musikstücke unter Leitung des Schulleiters von Fraugstein und Theateraufführungen unter Leitung von Lehrer Ziegel verschönzt wurde. Nach einer Begrüßung durch die 1. Vorsitzende, Frau Rektor Sovalla, und einer Ansprache erfolgte die Einbescherung. Erwähnt zu werden verdient noch, daß 3 Mitglieder des Vereins je ein armes Kind recht „christkindlich“ bedacht haben.

\* Weihnachtsfeier für arme Kinder. Am Dienstag hatten die Inhaber des Hartmannischen Cafés 15 arme Kinder zu sich geladen, um ihnen, deren Eltern zumeist erwerbstlos sind, eine kleine Weihnachtsgeschenke zu bereiten. Um weiggedeckten Tisch wurden ihnen weihnachtliche Speisen und Getränke verabreicht. Zum Schlus erhält jedes Kind noch ein Weihnachtsplätzchen mit nach Hause.

\* Kriegerverein. Der Kriegerverein beobachtete in diesem Jahre wieder seine Jubiläen, Witwen und Waisen. Obersteiger Horoba, erster Vorsitzender, sandte warme Worte für diese. Kuratus Rania dankte namens der Beichteten. Der Männergesangverein veranstaltete die Feier durch Weihnachtsgesänge.

# Weihnachtsfeier des Kriegervereins Gleiwitz-Richtersdorf

(Eigener Bericht)

Gleiwitz, 27. Dezember.

Am zweiten Weihnachtsfeiertag veranstaltete der Kriegerverein Gleiwitz-Richtersdorf im Restaurant „Feldmarschall Reich“ eine Weihnachtsfeier, die überaus stark besucht war und einen stimmungsvollen Verlauf nahm. Eine Anzahl von Freunden und Gönner des Vereins hatten Spenden zur Verfügung gestellt, so daß der Kriegerverein jedem Besucher (insgesamt 350 Personen) ein Weihnachtsgeschenk überreichen konnte. Dies geschah in Form eines Lotes, dessen Nummer dann im späteren Verlauf des Abends von Knecht Ruprecht aufgerufen wurde.

Der Männergesangverein Gleiwitz-Richtersdorf eröffnete den Abend mit weihnachtlichen Männerhören, die unter der Leitung von Kettor Wildenhof sehr wundervoll vorgetragen wurden. Der erste Vorsthende des Kriegervereins Richtersdorf,

Apothekenbesitzer Hoffert,

begrüßte dann die anwesenden Gäste, die Mitglieder des Kriegervereins, den Männergesangverein und die Landesschützen, insbesondere aber Divisionspfarrer Meier, der sich schon des öfteren dem Kriegerverein zur Verfügung gestellt hatte und auch diesmal die Festrede hielt. Apothekenbesitzer Hoffert dankte dann den Spendern der Weihnachtsgaben und brachte zum Ausdruck, daß sie durch diese Gaben ihr Einverständnis mit den Zielen des Kriegervereins Richtersdorf befunden haben, dessen Aufgabe es sei, hier im gefährdeten Grenzland in alter Treue das Deutchtum und die Kameradschaft zu pflegen.

Divisionspfarrer Meier

sprach dann über die Bedeutung des Festes der stillen Freude und verglich die heutige Weltlage mit derjenigen zur Zeit von Christi Geburt. Damals habe es ein Römerreich gegeben, das in imperialistischem Eroberungsrauge Völker niedergeworfen und geknechtet habe. Gewiß habe im Jahr der Geburt Christi Frieden geherrscht, aber ein Frieden in Waffen, der nur durch die Furcht vor den Römern möglich war. Auch heute herrsche ein Friede, der kein wahrer Friede sei,

denn wieder gebe es unterdrückte Völker, die von in Waffen starrenden Nachbarn bedroht werden und die ihren Freiheitsdrang und ihre Freiheitssucht erfüllen müssen. — Divisionspfarrer Meier sprach dann über die zahlreichen schönen Gebräuche, die sich um das Weihnachtsfest gebildet haben. Der Weihnachtsbaum sei ein typisch deutscher Brauch, zuerst im Jahre 1605 in Straßburg aufgetaucht. Er sei das Symbol für Christus, das Symbol des aufrichtigen, festen, hochtrebenden Charakters, ein Sinnbild der Schlichtheit und Treue. Und gerade Treue und Kameradschaft seien es, die auch in den Kriegervereinen gepflegt werden müssen. Kampfgeist müsse die Kriegervereine erfüllen, und in der gegenwärtigen Zeit

müsse der Kampf vor allem gegen die Kriegsschlüge und gegen die Ar- rüstungslüge geführt

werden, gegen diese Stützen des Versailler Vertrages. Aufgabe der Kriegervereine sei es auch, den Geist der Wehrhaftigkeit zu pflegen. Im Jahre 1914 seien die deutschen Männer hinausgezogen, um ihr Vaterland, ihre Frauen und Kinder zu schützen. Sie wollen keinen Krieg, und sie haben ihn auch damals nicht gewollt. Gerade die Frontkämpfer haben genug von dem Krieg. Es könne aber wieder einmal eine Zeit kommen, die es erfordere, daß sie für ihre Heimat eintreten, und nur aus diesem Grunde müsse der Geist der Wehrhaftigkeit lebendig erhalten bleiben.

Die Festrede fand starken Beifall. Apothekenbesitzer Hoffert sprach Divisionspfarrer Meier den Dank der Versammlten aus und bat die Mitglieder des Kriegervereins, weiter im Geiste der Treue und Kameradschaft zu wirken. Es folgte das gemeinsam gesungene Weihnachtslied. Dann nahmen die Veranstaltungen des Abends zwangsläufig ihren Fortgang. Im Mittelpunkt dieser Veranstaltungen stand die Gabenverteilung durch Knecht Ruprecht, die viel Stimmung auslöste.

**Gleiwitz**

\* Besförderung. Polizei-Medizinalassessor Dr. Immerwahr vom Polizeipräsidium Gleiwitz ist mit Wirkung vom 1. Januar 1931 zum Polizei-Medizinalrat befördert worden.

\* Rabiate Burschen. Auf der Schönwälder Straße wurde ein Arbeiter von einem Zimmermann im Verlauf eines Streites zu Boden geworfen und geknechtet habe. Gewiß habe im Jahr der Geburt Christi Frieden geherrscht, aber ein Frieden in Waffen, der nur durch die Furcht vor den Römern möglich war. Auch heute herrsche ein Friede, der kein wahrer Friede sei,

\* Theatervorstellung. Für die Verbände des Deutschen Gewerkschaftsbundes (Christl. Gewerkschaften) in Gleiwitz werden am Sonntag, dem 4. Januar 1931, nachmittags 3½ Uhr, im Stadttheater Gleiwitz „Die Weber“ von Gerhart Hauptmann aufgeführt. Karten sind in den Geschäftsstellen der einzelnen Verbände zu haben.

\* Ein Jubilar im Polizeipräsidium. Polizeiinspektor Dohn von der Staatlichen Polizeiabteilung Gleiwitz, der über 22 Jahre im Gemeinde- und Staatsdienst tätig war, feiert am 28. Dezember sein Abrahamfest.

\* Zahlung der Aleinrenten. Die Zahlung der Kleinrentner-Unterstützung findet am kommenden Freitag, vormittags von 8—11 Uhr, im Vorraum des Stadttheaters, auf der Wilhelmstraße 28, statt.

\* Weihnacht bei Wartburg. Die Sportabteilung des Evangelischen Männer- und Wartburgvereins veranstaltete im Evangelischen Vereinshaus ein stimmungsvolles Weihnachtsfest, an dem der Hauptvorstand teilnahm. Pastor Schmidt hielt eine Festrede, in der er auf die wirtschaftlichen Verhältnisse einzog und dann die Sitten und Gebräuche zum Weihnachtsfest behandelte. Im weiteren Verlauf des Abends erzählten Vereinsmitglieder über Weihnachtsfeiern im Felde.

\* Hans- und Grundbesitzerverein. Der Hans- und Grundbesitzerverein Gleiwitz hält am 29. Dezember in den Reichshallen seine Generalversammlung ab. Auf der Tagesordnung stehen die Bekanntgabe des Jahresberichte, die Entlastung des Vorstandes, Neuwahlen und verschiedene Angelegenheiten.

\* Abgedeckte Schupo. Auf der Friedrichstraße stieß ein Fuhrwerk mit einem „Streifenwagen“ des Nebefalabewhrkommandos

zusammen. Die Pläne des Kraftwagens wurde von der Deichsel des Fuhrwerkes heruntergerissen. Weiterer Schaden ist nicht entstanden. Die Schupo kam mit dem Schrecken davon.

\* Rücksichtloser Autosahrer. Auf der Kieferstädtler Landstraße wurde der Sohn eines Landwirts von einer Kraftwagsschleife angefahren und verletzt. Der Führer der Kraftwagsschleife fuhr in schnellem Tempo davon, ohne sich um den Verletzten zu kümmern.

\* Weihnachtsfeier bei der Sportvereinigung Oberhütten. In der Rudolfshalle veranstaltete die Sportvereinigung „Oberhütten“ eine Weihnachtsfeier, die ein gut vorbereitetes, umfangreiches Programm hatte. Das Mandolinorchester der Sportvereinigung brachte eine ganze Reihe musikalischer Darbietungen. Dann begrüßte erster Vorsitzender Rösinger die Anwesenden, wies auf die gegenwärtige Wirtschaftslage hin und betonte, daß mit Rücksicht auf sie die Feier sehr schlicht gehalten sei. Dann dankte er den Eltern der Sportlinge für ihr Erscheinen und bat sie, auch weiterhin dem Sport freundlich gegenüber zu stehen. Später sprach noch Jugendleiter Pötempa. Dann wurde das Programm der Darbietungen mit Musik, Liedern und einer Einbeschwerung fortgesetzt.

**Peitschham**

\* Weihnachtseinbescherung im Städtischen Krankenhaus. Die Feier wurde mit einem Prolog, den ein Schulmädchen vortrug, eröffnet. Ein Quartett vom katholischen Kirchenchor trug Weihnachtslieder vor. Bürgermeister Lüscher und Pfarrer Vogel sprachen zu den Anwesenden, die am reich gedeckten Tafel beim strahlenden Lichterbaum saßen.

\* Automobil verhütet. Infolge der Glätte geriet das Lastauto einer Brauerei derart ins Schleudern, daß es auf dem Bürgersteig dicht vor der Girolasse landete. Durch die Geschicklichkeit des Chauffeurs wurde ein größeres Unglück verhindert.

\* Weihnachtsfeier des katholischen Jugend- und Jungmännervereins. Der katholische Jugend- und Jungmännerverein veranstaltete im Jugendheim eine Weihnachtsfeier, die mit einem Prolog und zwei Chorliedern eröffnet wurde. Kaplan

## Mord und Selbstmord

### zweier Schlesiener in Wien

Wien, 27. Dezember.

Am zweiten Weihnachtsfeiertag vormittag verübten in einem Wiener Hotel zwei aus Breslau zugereiste Gäste Eugen Lorenz aus Myslowitz und Martha Klempe aus Glogau Mord bzw. Selbstmord wegen Arbeitslosigkeit.

Zu sich hielt eine Ansprache, in der er die Arbeit des Vereins und den Zweck des Abends herbordet. Mit großem Beifall wurde das Theaterstück „Wie das Lied Stille Nacht, heilige Nacht entstanden ist“ aufgenommen. Zwei Solosänge, von Kaplan Jucha vorgetragen, und das gemeinsame Lied „Stille Nacht“ beschlossen die schöne Feier.

### Hindenburg

#### Einbrüche an den Weihnachtsfeiertagen

In der Nacht zum 25. Dezember wurde in die Restaurationsräume des Gewerkschaftshauses in Zaborze ein Einbruch verübt. Gestohlen 16½ Wille Zigaretten, 9 Dosen Zigarren à 50 Stück, Schokolade, Sektk, Wein, Likör, Wurst und neun Grammoponplatten. Ein weiterer Einbruch wurde in den Spiritusenkeller eines Gastwirts in Zaborze verübt, wo den Einbrechern 18 Flaschen Whisky Uralt, 15 Flaschen Unterberg und vier Flaschen verschiedener Liköre in die Hände fielen. Aus einer Wohnung auf der Laurahütter Straße entwendeten Einbrecher, als der Wohnungsinhaber abwesend war, 420 Mark Bargold und zwar 400 Mark in Fünfzigmarkscheine und 20 Mark in Silbergeld.

\* 75. Geburtstag. Bankdirektor i. R. Paul Kores feierte am 24. d. Ms. in sel tener förmlicher und geistiger Frische seinen 75. Geburtstag.

\* Sein Abrahamfest feiert am 10. Januar Lehrer Johann Mihatsch an der Volksschule 25 im Stadtteil Zaborze.

\* Theaterabend. Einen Theaterabend veranstaltete am zweiten Weihnachtsfeiertag der Kath. Jungmännerverein St. Anna im Vereinssaal, der gut besetzt war. In dem dreitägigen Schauspiel von Karl Silber „Durch Not und Leid zur Weihnachtsfreud“ wurde in recht anhängerlicher Weise die Vergänglichkeit des Reichtums dargestellt.

\* Raubholze. Wegen 70 Pfennig gerieten am 2. Weihnachtsfeiertag beim Tanze im Skoludos Saal zwei Freunde aneinander. Es bildeten sich gleich zwei Parteien, die sich derart rauften, daß nur der Gummifüppel des Uebefallabewhrkommandos sie auseinander bringen konnten. Die Kampfhähne wurden mitgekommen.

\* Weihnachtsfeier. Der Kriegerverein Dorotheendorf hielt am Sonntag im Vereinshaus Grabka eine Weihnachtsfeier ab, an der ein Altveteran, 10 invalide Kameraden und 18 Witwen einbeschert werden konnten. Der 1. Vorsitzende, Marktheider Leutnant Böijkl, eröffnete nach einem Musikkstück die Feier mit einer auf das Weihnachtsfest bezugnehmenden Ansprache und Begrüßung. Nach Absingen des Weihnachtsliedes „O du fröhliche“ folgte die eigentliche, zu Herzen gehende Feier des Bergoberstretters Gloger, der sich das Lied: „Stille Nacht“ und die Einbeckerung anschloß. Obwohl die Gäste an diesem mit Rücksicht auf die so gespannte wirtschaftliche Lage spärlich eingegangen sind, ist es dem Verein doch gelungen, die große Anzahl Bedürftiger nicht nur mit einem namhaften Geldgeschent, sondern auch mit Lebens- und Genussmitteln zu bedienen. Nach Absingen des dritten Weihnachtsliedes „Tannenbaum“, verließen die Einbecker nach und nach das Festlokal mit dem Bewußtsein, daß der Verein auch in schwerer Zeit ihrer nicht vergibt.

### Cosel

\* Bestandenes Doktor-Examen. Vor der Rechts- und Staatswissenschaftlichen Prüfungskommission in Breslau bestand der Gerichtsreferendar Adolf Negatitsch die Doktorprüfung. A. Negatitsch stammt aus Ostrusitz, Kr. Cosel.

\* Bestandene Prüfung. Die Prüfung im Damenschneiderhandwerk bestanden vor dem Prüfungsausschuß mit dem Präsidat „Gut“ Lucie Kähnert, Elfriede Lipof, Elfriede Vollmann, sämtlich aus Cosel.

\* Vom Postomnibus überfahren. Der Steinseher Johann Stefanides aus Cziffel, Kreis Cosel, wollte einem Auto ausweichen, als er auf der weichen Sommerbahn ins Gleiten kam und stürzte. Er wurde von dem Auto überfahren und erlitt einige schweren Wunden und einen komplizierten Unterschenkelbruch.

\* Vom Lastauto zu Tode gequält. Bei der Rückröhrenfuhr des Gutes Groß-Götzsch piele sich ein bedauerlicher Unfall ab, der den Tod des Verunglückten zur Folge hatte. Als der Schaffer des Gutes Johann Diballa den Beiwagen eines Lastautos anstoppelte, wurde er von diesem gegen den Beiwagen gedrückt, wobei er Rippenbrüche davontrug. Kurze

## Rationalisierung

### Wirtschaftlich Haushalten

heißt weniger ausgeben, als man einnimmt

### Den Überschub zur Sparkasse tragen!

Kreissparkasse Gleiwitz  
Teucherstraße, Landratsamt

## Wochenspielplan des Landes-Theaters

für die Zeit vom 28. Dezember 1930 bis 4. Januar 1931

Sonntag	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Sonnabend	Sonntag
15½ Uhr Gigenerbaron 20 Uhr Viktoria und ihr Husar	20½ Uhr Boris Godunow	16 Uhr Frau Holle	19½ Uhr Wie werde ich reich und glücklich	15½ Uhr Dollarprinzessin 20 Uhr Viktoria und ihr Husar		20½ Uhr Rädi 20 Uhr Viktoria und ihr Husar	15½ Uhr
		20½ Uhr Musik					
			19 Uhr Viktoria und ihr Husar			20 Uhr Boris Godunow	15½

## Gutes Sportwetter in den Bergen

**Bad Ainsberg:** 24 cm Gesamtschneehöhe, minus 7 Grad, Schnee verharscht, Rodeln sehr gut.

**Krummhübel:** 20 cm Gesamtschneehöhe, minus 8 Grad, Schnee gereift, Ski und Rodeln gut.

**Brückenberg:** 30 cm Gesamtschneehöhe, minus 8 Grad, Schnee gereift, Ski und Rodeln sehr gut.

**Reiträgerbaude:** 52 cm Gesamtschneehöhe, minus 7 Grad, Pulverschnee, Ski und Rodeln sehr gut.

**Bad Reinerz:** 23 cm Gesamtschneehöhe, neu 1 bis 2 cm, minus 6 Grad. Leichter Schneefall. Schnee gereift. Ski und Rodeln gut.

Zeit nach dem Unfall ist Diballa, ohne das Bewußtsein wiederlangt zu haben, an den Folgen gestorben. Der Verunglückte hinterläßt vier unverjügte Kinder.

\* Aufwertung im Spar- und Darlehenskassenverein. Im Verlauf der letzten Generalversammlung des Spar- und Darlehenskassenvereins Trawnik wurde beschlossen, die Gelder der alten Sparer mit 12 v. H. aufzuwerten. Die Gelder sind sofort verfügbar.

## Ratibor

\* Ernennung. Direktor Treiger, der Leiter der Landwirtschaftsschule Ratibor, wurde zum Landwirtschaftsrat ernannt.

\* Unfall. Infolge der herrschenden Glätte erlitt der Strafanstaltslehrer Stefan Kaučík, als er sich auf seinem Rad nach der Strafanstalt begab, einen bedauerlichen Unfall. Er glitt mit dem Rad aus, kam zu Fall und zog sich einen Bruch des rechten Oberschenkels zu.

\* Rentenzahlung am Postamt. Die Zahlung der Militärversorgungsgebühren beim liegenden Postamt findet am Sonnabend, die Zahlung der Invalidenbezüge und Unfallsentschädigungen am Dienstag von 8—15 Uhr statt.

\* Räuberischer Neberhalt. In der Nähe von Oberottitz wurde ein Einwohner von Nassfeld, der sich auf seinem Rad auf der Fahrt nach Ratibor befand, von zwei Männern überfallen. Sie banden diesen an einen Lichtmast der

# Aus dem Leobschützer Lande

(Eigener Bericht)

Leobschütz, 27. Dezember.

Das Weihnachtsfest, das Fest der Freude und des Friedens, ist vorüber. Kein Fest des Jahres ist so voll poetischer Reizes, ausgeszeichnet durch eine Menge uralter Bräuche; gerade das Land voll gibt sich an diesem Tage mit Innigkeit der festlichen Stimmung hin. — Die Stadt hat in einer lebenswerten Weise Mittel bereit gestellt und den ausgesteuerten Erwerbslosen, Armelempfängern und Arbeitslosen mit zahlreicher Familie eine Winterbeihilfe gespendet und somit eine Weihnachtsfreude bereitet. Die Ausgesteuerten erhielten 6 Mark für sich, 4 Mark für die Ehefrau und 3 Mark für jedes Kind. Außerdem wurden an jeden Ausgesteuerten noch 3 Rentner Röhle verteilt. Die Armgeldempfänger wurden bedacht mit 5 Mark für sich, für die Ehefrau 4 Mark, für jedes Kind 3 Mark und mit 1 Rentner Röhle. Ein eiser Wohltäter der Stadt hatte 3 Rentner Karpen gespendet, die an ausgesteuerte Erwerbslose und Armgeldempfänger mit Familie verteilt wurden. Die Behörden haben also alles versucht, was im Rahmen des Möglichen getan werden konnte, um am

Weihnachtsfeier die größte Not zu lindern. Die Caritas und sonstige Vereinigungen, auch sie haben dazu beigetragen, den Armutsten der Armen ein paar frohe Stunden zu bereiten, Not zu lindern, wo es auch nur möglich war. Fürwahr ein schönes Zeichen christlicher Nächstenliebe.

Wie alle Jahre, so auch diesmal, hatte die Stadt einen stolischen Weihnachtsbaum am Ballon des Rathauses zur Aufstellung gebracht. Bei Beginn der Dunkelheit flammten unzählige Lichter auf. Weihnachtslieder erklangen. Die festliche, feierliche Stimmung mag in manchen Herzen Gedanken der Grünhering wachgerufen haben, an Kindheit, Jugendjahre und Familienglück. —

Das Vorfrüh-Gymnasium veranstaltete einen Elternabend. Oberlehrer Müdder mit seiner frohen Sängergruppe ließ alle Herzen froh und warm werden. Oberstudienrat Dr. Raftai sprach in feierlichem Vortrage über die Bildungsaufgabe des Gymnasiums. Mancher Besucher wird durch all das Gebotene wertvolle Aufschlüsse über das Wesen und Wollen des Gymnasiums mit heim genommen haben.

elektrischen Leitung und räuberten ihm seine Barfahrt von 23 Mark, worauf die Räuber die Flucht ergreiften. Auf die Hilferufe des Überfallenen eilten Bewohner aus den benachbarten Häusern herbei und befreiten den Gefesselten. Die Räuber entkamen unerkannt.

\* Aufgefundene Kindesleiche. Dienstag fanden Polizisten auf dem Bäderweg entlang der Oberbrücke zur Eisenbahnbrücke die Leiche eines neugeborenen Kindes.

\* Stadttheater. Sonntag, nachmittags 4 Uhr wird als 10. Fremdenvorstellung das interessante Schauspiel "Wettlauf mit dem Schatten" in ermäßigten Preisen wiederholt. Abends 8 Uhr wird der große Operettentriolo "Das Weilchen vom Montmartre" wiederholt. Montag "Salomortale". Bühnenwolfsburg Gruppe A, Dienstag "Salomortale" BBG. Gruppe B. Für beide Vorstellungen sind auch Karten im freien Verkauf an der Theaterklasse zu haben. Die Silvestervorstellung, am Mittwoch, dem 31. Dezember, beginnt um 7 Uhr. Zur Eröffnung gelangt zu ermäßigten Preisen der unverwüstliche

Schwan "Charles Tante" von Brandon Thomas. Regie und Titelrolle Oberspielleiter Otto Brück.

\* Zusammenstoß zwischen Autobus und Personenkraftwagen. Am 2. Weihnachtsfeiertag ereignete sich an der Straßenkreuzung Oberwall-, Niederwall- und Bahnhofstraße ein Autounfall. Ein Personenkraftwagen wollte von der Oberwallstraße in die Richtung nach der Niederwallstraße einfahren. In demselben Augenblick kam der städtische Autobus die Bahnhofstraße heruntergefahren, der den Personenkraftwagen erfaßte und bei der Glätte bis an den Laden der Firma Schubert schlenderte. Die in dem Personenkraftwagen befindliche Frau, Fräulein Pauline Bartho, erlitt einen Schlußelbeinbruch und mußte ins städtische Krankenhaus eingeliefert werden.

\* Beim Rodeln verunglückt. Ein schwerer Unfall ereignete sich am zweiten Feiertag auf der Leobschützer Straße in der Höhe des Israelitischen Friedhofes. Dort verunglückten die 15jährige Elisabeth Mirkwa und die 20jährige Marie

## Weihnachtsfeier im Alten Turnverein Gleiwitz

Alljährlich ruft der Alte Turnverein Gleiwitz seine Mitglieder zu einer Weihnachtsfeier zusammen. Auch diesmal war der Saal des Evangelischen Vereinshauses überfüllt, als die Jahrreichaltige Feftfolge mit Muß und einem Vorsprung eingeleitet wurde. Ein gemeinsam gesungenes Weihnachtslied folgte, und dann zeigten die einzelnen Gruppen des Turnvereins ihr Können. Die Kanababteilung brachte Freiübungen, dann lösten die kleinsten Turnerinnen der Mädchenabteilung mit Freiübungen großen Beifall ans. Medizinballübungen der Jugendturner, Stabübungen der Jugendturnerinnen und Doppel-Freiübungen der Männerabteilung folgten, worauf die Kanababteilung rhythmische Gangübungen sehr wirkungsvoll vorführte.

Der erste Vorsitzende des ATV, Prokurator Böhme, begrüßte dann Mitglieder und Gäste und dankte der Elternschaft dafür, daß sie die Kinder dem Turnverein anvertraut. Er dankte dann den Zauber des Weihnachtsfestes, der hilferte die wirtschaftliche, berufliche und seelische Not im deutschen Volk, die außenpolitische Belastung und die innerpolitische Zerrissenheit. In solchen Zeiten verhältnisse wolle sich die Deutsche Turnerschaft als zusammengehörig fühlen, das Turnende zurück und das Einigende suchen. Aus diesem Grunde begehen 13 000 deutsche Turnvereine alljährlich gemeinsam das Weihnachtsfest.

Prokurator Böhme dankte dann den Turnarten und Turnwartinnen für ihre mühevollen und treue Arbeit im vergangenen Jahr und überreichte ihnen das Jahrbuch der Deutschen Turnerschaft, das auch an die eifrigsten Turner und Turnerinnen verliehen wurde. Dann wurden die turnerischen Darbietungen fortgesetzt, die Jugendabteilung führte Volksstanz vor, und die Frauenabteilung zeigte einen sehr wirkungsvollen Gruppentanz "Im Walzerland". Wieder folgte ein Weihnachtsspiel vor sich ging, das großen Beifall fand. Ein Schlussmarsch beendete dann den schön verlaufenen Nachmittag.

Thomas beim Rodeln. Beim Herunterfahren von der Anhöhe gerieten die beiden Kinder auf die Chaussee, auf der ein Auto in voller Fahrt angefahren kam. Beide Rodelerinnen wurden von dem Auto erfaßt, wobei die Mirkwa einen drei-

## Silvesterfeier bei JUSCZYK / BEUTHEN

Mittwoch, den 31. Dezember 1930

Konditorei-Café-Stadtpark

Großer Silvester-Ball

Zum Tanz: 1. Tanz-Sport-Kapelle  
2. Die Stimmungs-, Jazz- u. Tango-Kapelle  
"Blau-Gold" Kapellmeister Schendzielorz

Café Jusczyk ab 21 (9) Uhr

Musikal. Unterhaltung

Tucher-Ausschank, 1. Etage

Silvester-Feier mit Tanz

Ueberraschungen / Stimmung

Auserwähltes Souper • Kein Gedeckzwang

Tischbestellungen rechtzeitig erbeten!

Karten im Hauptgeschäft

Telephon 2855

## Promenaden-Restaurant und Festsäle Beuthen OS.

HEUTE,

Sonntag, den 28. Dezember cr.

5-UHR-TEE



ZUR JAHRESWENDE  
in sämtlichen Räumen meines  
Unternehmens

Große Silvesterfeier

Souper in bekannter Güte

Tanz & Kabarett

Für kleine Gesellschaften sind die  
Dienleräume reserviert

Tischbestellungen  
rechtzeitig erbeten

Fernruf 3834

Wölfelsgrund

Hotel u. Pension „Zur Forelle“

am Wölfelsfall

mit heizbar. Touristenhaus, warme behagl.  
Zimmer, vorzügl. Küche. Mäßige Preise —

Pensionspreis von 5.— Mk. an. — Bader im  
Hause. Autogarage, Tankstat. Fernruf 38

Wölfelsgrund

„Tivoli Hof“

Behagliche Zimmer, erstklassige Ver-

pflegung, auch Diät / Mäßige Preise

Auf Wunsch ärztliche Behandlung u. Kur.

## Groß-Muttergott

H I N D E N B U R G

Im Festsaal  
u. Trocadero

Mittwoch, den 31. Dezember 1930

Silvester-Ball  
der Gesellschaft

Die Künstler in ihrem Spiel

Das große Jahresfinale

Ein buntes Spiel voll übersprudelnder Laune

Tanzspiele  
Überraschungen  
Scherzartikel  
gratis

Platzkarten im Vorverkauf RM 1.50  
(im Büro Haus Metropol bis 30. Dezember)  
an der Abendkasse RM 2.00  
Gesellschaftsanzug erwünscht

Im Café

Große  
Silvester-Feier  
mit Familien-Tanz  
Die lustige Silvester-Revue  
Kreuz und quer  
ins neue Jahr  
Gruppenaufführung in 8 Bildern

Barbetrieb  
Überraschungen  
Scherzartikel und  
Kappen gratis

Kein Weinzwang  
Garderobe einschl. Versicherung 75 Pfg.  
Dunkler Anzug erwünscht

Da die Feier in einem geschlossenen Rahmen stattfindet,  
werden die Festgäste gebeten, die Plätze rechtzeitig einzunehmen.

Hotel Hohenzollernhof

BRESLAU 2

Garten-Ecke Teichstraße Tel. 23654

Neuzeitlich eingerichtetes Haus.

Zimmer mit fließ. Kalt- u. Warmwasser

Staatstelefon. Konferenzzimmer.

Zimmer von Rmk. 4.50 an

Wohin in Breslau  
nur ALRAZAR

Neue Taschenstr. 32

Tanz-Paradies

Varieté Tischtelefone und

Broadway

Gartenstraße 66

Amerikanischer Vergnügungs-PALAST

In 3 Tagen Nichtraucher

Auskunft kostloses Sanitas-Depot

Halle a. S. 142 P.

Gartenstr. 23 III, 5 Min. v.

Hauptbahnhof. Tel. 27770

Entbindungsheim

Damen finden gute, liebvolle Aufn. Auch

Krankenfallenmitgl.

Kein Heim bereit.

Hebamme Dreßler, Breslau.

Gartenstr. 23 III, 5 Min. v.

Hauptbahnhof. Tel. 27770

## M. KEMPINSKI & CO

WEINBAU · WEINSTUBEN · WEINHANDEL · WEINVERKAUF

BRESLAU

OHLAUERSTR. 79

NEU ERÖFFNET

TELEFON SAMMELNUMMER 52511

## Hauptbahnhofs-Gaststätte Beuthen OS.

INHABER KURT GOLDMANN

31. Dezember 1930

## Vornehme Silvester-Feier

Das billige Souper

Preiswerte Weine

Vorbestellungen erbeten / Telefon 5148/49

Anfang 8 Uhr

Erstklassiges Künstlerkonzert

Konzerthaus Beuthen OS.

Tel. 2247 Fr. Oppawsky

## Einweihung des Hochaltars in der Peter-Paul-Kirche

(Eigener Bericht)

Oppeln, 27. Dezember.

Am 1. Weihnachtsfeiertag fand bei zahlreicher Beteiligung der katholischen Kirchengemeinde von Peter-Paul die Einweihung des neuen Hochaltars durch Pfarrer Sonnen statt. Es ist hier ein Meisterwerk deutscher Kirchenkunst in Oberschlesien geschaffen worden. Architekt Dipl.-Ing. H. Hönsen und Bildhauer Kurt Späth fiel die nicht leichte Aufgabe zu, den Hochaltar dem vorhandenen Presbyterium und den farbigen Fenstern einzupassen. Mit viel Kunst und Geschick ist diese Aufgabe gelöst worden. Das große Rund des Presbyteriums mit der darauf lagernden Kuppel ist meisterhaft in die Altarform aufgenommen worden. Der Unterbau ruht auf drei Altarstufen, darüber die große Schaufläche mit Mensa- und Leichterbänken in schönem schlesischen Marmor. Rechts und links wird der Altar flankiert durch das Chorgestühl, das mit seinen in edlem Holz geformten Teilen ebenfalls die Rundform des Altars und Presbyteriums aufnimmt.

fachen komplizierten Einbruch, die Thomas einen Eichendorff-Preis und schwere innere Verletzungen erlitt. Die schwerverletzten Mädchen wurden ins Städtische Krankenhaus eingeliefert.

\* Unfall beim Eislaufen. Während der Feiertage war die Eisbahn auf dem Gondelteich im Eichendorff-Park der Treffpunkt von jung und alt. Bedauerlicherweise erlitt der 14jährige Schüler Ernold Nowak einen schweren Unfall. Er kam beim Eislaufen zu Fall und brach sich dabei die rechte Hand. Man schaffte den Verunglückten ins Städtische Krankenhaus.

\* Weihnachten bei den Kinderreichen. Die Ortsgruppe Katibor des Reichsverbands der Kinderreichen hatte auch für ihre ältesten Mitglieder gesorgt. 45 Armen wurde eine Weihnachtsfreude dadurch bereitet, daß man ihnen Lebensmittel und Wohl ins Haus sandte. Am vergangenen Montag abend hatten sich die Mitglieder mit ihren zahlreichen Kinderchar im Jugendhaus vor St. Nikolai zu einer Weihnachtsfeier versammelt. Der Vorsitzende des Vereins, Studiendirektor Schröder, begrüßte die Ehrengäste. Mit einem Mußstück wurde die Feier eingeleitet. Nach einem von Fr. Dlužek vorgetragenen Melodram folgte ein Weihnachtsspiel und mehrere sehr schön wiedergegebene Weihnachtsgegenstände. An 450 Kinder wurden dann Weihnachtsgeschenke verteilt. Verschont wurde die Feier durch eine Reihe zum Vortrag gebrachter Musikkünste. Die Weihnachtsfreude der Kleinen war der schönste Dank für die Veranstalter der Feier.

\* Weihnachtseinbescherung durch Provinzialangestellte. In Pauls Brauerei „Zum Jungfernhoft“ hatten am vergangenen Dienstag abend die Angestellten der Provinzialverwaltung, der Provinzialbank, der Oberschlesischen Feuerlotterie und der Provinzialversicherungsanstalt 25 bedürftige Frauen, deren Männer arbeitslos und ausgesteuert sind, eingeladen, um sie durch Überreichung eines Lebensmittelvakuums zu erfreuen. Auf der langen Tafel waren die Gaben aufgebaut, und an den freudigen Gesichtern der Geladenen konnte man erkennen, daß ihnen eine Sorge für die Festtage abgenommen worden ist.

## Streifbilder aus Kreuzburg

(Eigener Bericht)

Kreuzburg, 27. Dezember.

Noch in den letzten Tagen vor dem Fest war der Geschäftsverkehr recht lebhaft, wenn auch die hiesigen Kaufleute mit dem allgemeinen Geschäftsgange kaum zufrieden waren. Da, die allgemeine geldliche Leere machte sich auch vor dem Weihnachtsfest bemerkbar und so mancher fromme Wunsch wird ein Wunsch geblieben sein. Zurückgestellt für bessere Zeiten! Auch die kaufkräftige Landbevölkerung wurde diesmal stark vermisst, trotz starker Reklame und herabgesetzten Preisen. Die Stadtverwaltung hatte wieder den Christbaum für alle aufstellen lassen, der am Heiligen Abend und an den Feiertagen in festlicher Beleuchtung erstrahlte. Die Feiertage waren Tage der Ruhe, denn Abwechslung wurde diesmal verhältnismäßig wenig geboten. Hoffen wir, daß die Weihnachten 1931 auch eine allgemeine Geduldung der augenblicklich franken Wirtschaftslage bringen werden!

Die Freiheit der Arbeitslosigkeit ist für unseren Reichsamt das größte Schreckensgespenst geworden. Trotz aller Bemühungen kann es nicht gelingen, allen Erwerbslosen Arbeit zu verschaffen. Wenn es aber den Bewohnern mancher Städte gelingt, einige Erwerbslosen wieder Gelegenheit der Arbeit zu verschaffen, so sollte man auch annehmen, daß von diesem Angebot freudig Gebrauch gemacht wird. Die Wirklichkeit belehrt uns aber eines anderen. Man muß staunen, mit welcher gemeinsamen Verschlagenheit eine Arbeitsunmöglichkeit tatsächlich vorgeprägt wird. So hatte ein Kaufmann eine Arbeitskraft vom hiesigen Arbeitsamt aufgefunden und man hatte auch diesem Erfuchen folgt geleistet und einen Unterstützungsmpfänger zugewiesen. Als sich nun dieser zur Arbeit meldete, fehlte ihm der linke Unterarm, sodass ihn der Arbeitgeber nicht gebrauchen konnte und ihm auch dies bestcheinigte. Da aber beim Arbeitsamt eine körperliche Verhinderung des betreffenden Arbeiters nicht bekannt war, wurde er sofort von einem Arzt untersucht, der feststellte, daß sich dieser Arbeitsunwillige den Unterarm an den Leib gebunden hatte und den Jackettärmel leer herabhängen ließ. Der „künstlich“ Kriegsverletzte glaubte den Genuss der Arbeitslosenunterstützung ausüben zu können, bis ihm eine passende Arbeit geboten wird. Dieses Verhalten kann nicht schwer genug geahndet werden. So eine gefährliche Drückerei vor der

Arbeit kann allerdings die allgemeine Meinung über die Arbeitslosigkeit mancher Erwerbslosen nicht erhöhen. Es ist zu erwarten, daß in diesem Falle von Seiten des Arbeitsamtes streng durchgegriffen wird und das auch im Interesse vieler Erwerbsloser!

Vor drei Wochen haben wir als erste Zeitung über merkwürdige Verhältnisse in der Baukommission der Stadtverwaltung, die über die Form des Durchbruchs beraten sollte, berichtet. Wir haben mitgeteilt, daß man über den Durchbruch beriet, nachdem man die Bausachverständigen, die doch nach Magistratsbeschluss die Form des Durchbruchs festsetzen sollten, zu der betreffenden Sitzung nicht geladen hatte, obwohl Regierungsbauamtmann Leichtmann noch beobachtet dazu erboten hatte. Dieses merkwürdige Verhalten der maßgebenden Stellen der Stadtverwaltung hat auch diesen Sachverständigen veranlaßt, seinen Ausspruch aus der Kommission zu erklären. Die Baukommission hat nun doch den Kunden gewählt, obwohl die „Horizontale“ die grössten Sympathien in der Bürgerschaft fand. Auch hier sei noch einmal der verbreiteten Ansicht entgegengesetzt, daß der Schlesische Provinzialkonkurrenz den Kundenbogen gewünscht habe. Vielmehr ergibt das Situationsprotokoll, daß sich Pfarrer Habest für die Horizontale entschied und dies auch ausdrücklich zum Ausdruck gab. Lassen wir selbst den Geschäftsmann dieser Entfernung aus dem Spiel, so sollte man sich doch an die Kosten halten und hier würde mit Recht gefragt sein, daß sich der Kundenbogen teurer stellen wird und daß außerdem durch diese Lösung noch weitere 4 Wohnungen im alten Gericht verloren gehen. Schon aus diesem Grunde ist das Verhalten der Stadtverwaltung nicht zu verstehen. Sollte etwa diese Kundenform der persönlich Wunsch eines einzigen Mitgliedes der Baukommission sein? Die Lösung durch die Stadtverwaltung hat in einem großen Teile der Bürgerschaft erhebliche Verständnis erweckt. Nur diesem Grunde wäre es sehr zu begrüßen, wenn nun doch die Stadtverwaltung eine Begründung ihrer Wahl bekannt gäbe, damit über die Frage in der Bürgerschaft endlich Ruhe eintritt und das größte städtische Bauvorhaben die Sympathien der Kreuzburger Bürger findet.

H. Pelchen.

men worden ist. Bankbevollmächtigter Bluschke von der Provinzialbank Oberschlesien richtete an die Erstgenannten Begrüßungsworte, wobei er darauf hinwies, daß der bevorstehende Gehaltsabbau sowie die hohen sozialen Lasten der Angestellten und die allgemeine Teuerung manche Belastung auferlegen, so daß es nur möglich gewesen sei, 25 Familien mit Weihnachtsgaben zu bedienen, worauf die Frauen mit Dankesworten an die Angestellten die Gaben empfingen. Jeder Frau wurde außerdem noch ein fünfmarkstück überreicht.

### Kreuzburg

\* Schwere Schlägerei. Auf der Bahnhofstraße kam es in den späten Abendstunden zu einer schweren Schlägerei. Drei junge Leute waren in einer Gastwirtschaft auf der gleichen Straße in Streit geraten, den sie auf der Straße

fortsetzten. Im Laufe des Streites schlug ein Arbeiter mit einem schweren Eisenstock auf seinen Gegner ein, so daß dieser blutüberströmt zusammenbrach. Ein hinzueilender Polizeibeamter schaffte den Verletzten zum nächsten Arzt und veranlaßte die Festnahme der anderen Teilnehmer. Die Schlägerei verursachte auf der Straße einen großen Menschenauflauf.

\* Das Oppelner Stadttheater besucht Kreuzburg. Am Sonntag wird das bekannte Oppelner Stadttheater wieder einmal im hiesigen Konzertsaale eine Vorstellung geben. Es gelangt Eders Komödie „Adam, Eva und die Schlange“ zur Aufführung. Träger der Rollen sind die besten Kräfte des Oppelner Theaters. Die Spielleitung liegt in den Händen von Alfred Marc.

\* Unter dem Weihnachtsbaum. Im großen Eiskellerhalle veranstaltete die hiesige Ortsgruppe des Stahlhelms eine schöne Weihnachtsfeier.

## Landwirtschaftsminister Dr. Steiger in Katibor

Landwirtschaftsminister Dr. Steiger stattete am 24. Dezember dem Landkreis Katibor einen Besuch ab. In Begleitung von Landrat Dr. Schmid besichtigte der Minister die neuerrichtete Landwirtschaftsschule; Direktor Dreher und Fräulein Proseki gaben eingehende Erläuterungen. Die Einrichtungen der Schule standen den lebhaften Beifall des Ministers. Darauf unternahm der Minister mit dem Landrat eine Fahrt durch den Landkreis, die über Niedane, Bresnitz, Lubowicz, Schichowitz, Jawada führte. Unterwegs wurden Siedlungsfragen, Hochwasserfragen und landwirtschaftliche Fragen besprochen sowie die Siedlung Niedane, Schloss Lubowicz und die Holzkirche in Jawada besichtigt.

Nach einleitenden, weihnachtlichen musikalischen Vorträgen hielt Kreisgruppenführer Kämpf die Begrüßungsansprache. In der folgenden Feier sprache feierte ein Mitglied das Weihnachtsfest auch in vaterländischer Beziehung. Ein Theaterstück und Vorträge des Mandolinenorchesters beendeten die eindrucksvolle Weihnachtsfeier. — Im Bahnhofshotel veranstaltete die Ortsgruppe des Deutschen Nationalen Handlungshilfsverbandes eine Weihnachtsfeier. Nach einer musikalischen Einleitung hielt Bildungsobmann Kroll die Feieransprache. Anschließend wurden Weihnachtsfeldpostkarten deutscher Studenten verlesen, die ihr Leben für ihr Vaterland gelassen haben. Hierzu erschien Kreidt Ruprecht mit einem reich gefüllten Gabensack. Die Preisverteilung in dem Wettbewerb „Lad- und Platzschrift“ ergab folgende Preisträger: 1. A. Plewnia, 2. F. Krawiecz und 3. H. Bartos.

### Falkenberg OS.

#### Mit dem Auto gegen die Kirchhofmauer

In Birkowitz ereignete sich ein schweres Autounfall. Der BMW-Wagen der Dambrauer Mühle fuhr in Richtung Oppeln, als in entgegengesetzter Richtung ein großes Bananenauto anfuhr. Der Fahrer des Wagens wurde von dem Führer, dem Reisenden Hans Rehfeld, scharf gebremst, und drehte sich dadurch in Folge der Glätte zweimal um seine eigene Achse. Im gleichen Augenblick hatte der große Wagen den kleineren erreicht, konnte aber wegen der Glätte nicht mehr genügend bremsen und fuhr in den BMW-Wagen hinein. Das Bananenauto schockte daher den anderen Wagen vor sich her und fuhr mit ihm in die Friedhofsmauer in Birkowitz hinein. Die Mauer wurde durch den starken Aufprall zerstört und der BMW-Wagen bis auf den Friedhof geschoben. Der überfahrene Wagen wurde vollständig zertrümmert, und der Führer Rehfeld mußte schwer verletzt aus dem Wagen geborgen werden. Die Verletzungen sind außerordentlich schwerer Natur. Außer einem Unterschenkelbruch trug der Unglückliche noch einen Beckenbruch sowie Rippen- und Schädelverletzungen davon. Der Verunglückte wurde in den Kloster-Nebenbau gebracht. Die beiden Autos waren so stark ineinander gefahren, daß sie erst nach mehreren Stunden getrennt werden konnten.

### Süd-Westen! 8 verschiedene Photos 1 Mk.

Für Pässe und Verkehrskarten zugelassen  
8 Minuten Lieferzeit — Sofort mitzunehmen

### Photomalon Brüllau O.-X.

Bahnhofstr. 13. Silvester bis 12 Uhr nachts geöffnet.

### Unterricht

**Butter'sche Vorber.-Anstalt**  
für Schul- und Verbands-Examen.  
auch für Mädchen. Gegr. 1892. Gegen 1000 Prüflinge bestanden bisher. Halbjahresklassen Quartal bis Abiturium.  
Große Zeiterparnis. Schülerheim mit Arbeits- u. Ueberhörfürstunden. Herrliche Lage, Sport.

### Pädagogium Dr. Funke, Katscher 12 S.

Sexta bis Abitur aller Schulartern  
Zeitsparende Vorbereitung für sämtliche Prüfungen  
Modernes neuverbautes Internat mit Arbeitsaufsicht in gesunder Landlage  
Seit 80 Jahren erste Erfolge Druckschriften frei

**W**ald-  
Internat  
mit streng  
gegosselter  
Ordnung  
**P**ädagogium  
Secta d. Deina Südl.  
Schulgattung. Südl.  
Secte  
**Z**obten am Berg  
Beg. Breslau  
fernsp. 163  
Ulfherr durch  
Projekt

### Beginn neuer Tanzkurse

für Anfänger und moderne Tänze in:

Katowice „Hospiz“ Freitag, den 2. Januar, abends 8 Uhr  
Król. Huta „Graf Reden“ Dienstag, den 6. Januar, abends 6 Uhr  
Beuthen „Kaiserhof“ Mittwoch, den 7. Januar, abends 8 Uhr  
Gleiwitz „Loge“ Donnerstag, den 8. Januar, abends 8 Uhr  
Hindenburg „Hotel Kochmann“ Donnerstag, den 8. Januar, abends 8 Uhr

Anmeldungen erbitten wir jetzt u. an den obigen Eröffnungsabenden. Auskunft und Anmeldungen auch im „Havanahaus“ Beuthen OS., Gleiwitzer Straße 2. Telefon 5185. — Wir erteilen ferner Einzelunterricht u. übernehmen Privatzirkel im Saal oder Wohnung

**Tanzschule Krause u. Frau** Beuthen OS.  
Bahnhofstr. 5  
Mitglied des Allgem. deutschen Tanzlehrer-Verbandes Berlin.

### Private Schnüffeln für Damen- Tuniken und Mäntelchen

Gründliche Ausbildung im Nähen und Zuschniden.  
Schnittzeichnungen nach den neuesten Systemen.  
Selbstanfertigung von Kleidern sowie Wäsche.  
Beginn am 1. und 15. eines jeden Monats.  
Anmeldungen für den Abendkursus im  
Schnittzeichnen und Nähen werden noch entgegengenommen. Prospekte auf Wunsch!

**Frida Werner**  
Fachlehrerin.  
Hindenburg OS., Kronprinzenstr. 63a, neue Nr. 225

### H. Sedlaczek

Sp. z ogr. odp.

Weingroßhandlung / Großdestillation und Likörfabrik

**Tarnowskie Góry**

Beste seit 1780 ◆ Telephon 44 u. 509

Zweigniederlassung: **Królewska Huta**

empfehlen ihr großes Lager von

Traubenweinen aller Art und Preislagen,  
Schaumweine sowie Obstweine u. Obstsekte

Ferner in eigener Dampfdestillation hergestellte  
ff. Tafel- Liköre und Punsche

Weinbrand-Verschnitt und Weinbrände

Import von Rum, Arrak und französische Cognacs

◆

Spezialitäten:  
Sedlaczeks Alter Tarnowitzer, Kochanka  
und Sedlaczeks Cabinet

Gleichzeitig empfehlen wir unsere bekannten  
Weinstubentreibes mit Flaschenverkauf in

Tarnowskie Góry und Królewska Huta

Rynek 1, Telefon 1147 Wolności 35, Tel. 450

Vertreter:

Wilhelm Kaintoch, Katowice - Zawodzie

In Deutsch-Oberschlesien: Weingroßhandlung und Weinstuben  
**H. Sedlaczek, Hindenburg OS.**

Bahnhofstraße 5

### Erinnern Sie sich

#### Es ist Ihr Vorteil

♦ Bevor Sie Möbel kaufen, besichtigen Sie mein Riesenlager

♦ Staunend billige Preise

♦ Auch gegen Teilzahlung

### MÖBELHAUS M. KAMM

Beuthen OS.  
Bahnhofstraße 41

Bitte notieren Sie sich diese Adresse, denn Überzeugung macht wahr!

### Billig und gut

kaufen Sie bei

### Möbel-Hinz

Beuthen, jetzt Dyngosstraße 30, Handelshof

#### Luftballons

für Tanzvergnügen und Reklame offeriert

M. Bacht, Beuthen OS., Gleiwitzer Straße 8.  
Telephon Nr. 4516.

### Bettfedern und Daunen

jetzt billiger!

Fertige Betten

Teilzahlung gestattet

### Bettenhaus Silberberg

Beuthen OS., nur Krakauer Straße 44

2tes Haus vom Ring

#### Auch bei alten Gallensteinen

Gallenblasenentzünd., Gelbsucht, Leber-, Magen-, Nieren-krankheiten empfehlen wir den seit 30 Jahren bestens bewährten

# Oberschlesische „Grüne Woche“

Vom 11. bis 17. Januar in Oppeln

(Eigener Bericht)

Oppeln, 27. Dezember.

Vom 11. bis 17. Januar 1931 wird in Oppeln eine „Grüne Woche“ für die Provinz Oberschlesien stattfinden. Am 11. Januar wird diese mit einem Tag für die oberschlesischen Biene n zu schließen im Sitzungssaal der Landwirtschaftskammer eingeleitet werden. Im Mittelpunkt dieser Tagung steht ein Vortrag von Privatdozent Dr. Rösch, Berlin, über „Die Bedeutung der Biene zu Land- und Forstwirtschaft“. Montag, 12. Januar, Tag der oberschlesischen Tierzüchter. Versammlung der Vereinigung oberschlesischer Schafzüchter und Generalversammlung des Verbandes Oberschlesischer Rindviehzüchter. Weiterhin ist an diesem Tage eine Versammlung des oberschlesischen Siloriges vorzusehen. Die Versammlungen werden gleichfalls durch Vorträge ausgestattet werden. Dienstag, den 13. Januar, findet im großen Saale der Handwerkskammer ein Tag der Landwirte statt. Hierbei ist die Gründungsversammlung des Oberschlesischen Grünlandvereins vorgesehen.

Oberlandwirtschaftsrat Moor wird einen Vortrag über „Wichtige Rentabilitätsfragen der Oberschlesischen Tierzucht“ halten. Dr. Traas-

ler vom Deutschen Grünlandbund in München wird über die Bedeutung der Dauersutterflächen in den Zeiten wirtschaftlicher Not sprechen. Mittwoch, den 14. Januar, findet ein Tag für die Landwirtschaftlichen Frauen statt. Dieser wird mit Vorträgen über „Wirtschaftliche Gestaltung der bäuerlichen Geflügelhaltung“, „Beitgemäße Haushaltssführung“ und „Die Landfrau und ihr Heim“ ausgestaltet werden. Am Donnerstag, dem 15. Januar, findet ein Tag der Gärtnerei statt, verbunden mit einer Versammlung des Landesverbandes Oberschlesien im Reichsverband des deutschen Gartenbaus. Professor Schindler, Villnitz, wird über „Gärtnerische Ausbildungsvorlagen“, „Oberlandwirtschaftsrat Löbner, Bonn, über „Düngungsfragen für den Gartenbau“. Direktor Bauer, Prosfau, über „Oberschlesische Absatzfragen“ sprechen. Freitag, den 16. Januar, findet eine Tagung des Oberschlesischen Fischereivereins statt.

## Oppeln

\* 80. Geburtstag. Seinen 80. Geburtstag feiert am 28. Dezember ein in Oppeln wohlbekannter Handwerkmeister, Drechslermeister Paul Novinsky, der auch als fleißiger Maler

vielen in Erinnerung sein dürfte. Vor 4 Jahren beging der Jubilar die Feier seines 50jährigen Geschäftsjubiläums, das im Mai 1926 stattfand. Herr Novinsky verbringt seinen Lebensabend bei seinem zweiten Sohn, dem bekannten Lehrer und Schriftsteller A. Novinsky.

\* Zum Einbruch in das Uhren- und Goldwarengeschäft bei Smolarek. Die Ermittlungen bei dem Einbruch in das Uhren- und Goldwarengeschäft von Smolarek haben ergeben, daß den Einbrechern für rund 5000 Mark Uhren und Schmuckstücke in die Hände gefallen sind. Die goldenen Uhren sind 585 und die silbernen Uhren mit 900 gestempelt, und tragen ihnen die Lager- und Fabriknummern. Unter dem Diebesgut befinden sich auch goldene Ohrringe sowie goldene Herren- und Damerringe, die gleichfalls mit 333 und 585 gestempelt sind. Den Einbrechern fielen weiterhin Bierkugeln, Zigarettenkippen aus Bernstein, Zigarettentaschen, Streichholzdosen und Manschettenknöpfe in die Hände.

\* Verunglückt. An die Hansbesser bez. deren Stellvertreter muß immer wieder die Mahnung gerichtet werden, die Bürgersteige bei Glätte mit Sand oder Asche zu bestreuen. Während des 2. Feiertages verunglückte der Vermalter des Stadtheimes, Schwitala, auf der Nibelstrasse. Infolge der Glätte kam er zu Sturz und zog sich unter anderen Verletzungen auch einen Armbruch zu. Die freiwillige Sanitätskolonne vom Roten Kreuz leistete die erste Hilfe.

\* Die Oppelner Eisportplätze eröffnet.

Während der Feiertage herrschte auf der Eisbahn auf dem Volksee ebenso wie auf der Nibelbahn neben dem Volksee lebhafte Betrieb. Besonders war es die Jugend, die hier dem Winterport huldigte. Die Eisbahn auf dem Volksee weilt an zahlreichen Stellen noch größere Löcher an, die eine Gefahr für die Jugend bilden. Auch die Eisbahn des Eislaufvereins am Schlosspark ist am Sonnabend eröffnet worden. Diese ist hauptsächlich für die Erwachsenen und Kunsläufer bestimmt. Der Eislaufverein wird hier auch in diesem Jahre Rennen für Anfänger und Fortgeschrittenen veranstalten. Für die Abhaltung der Rennen für Fortgeschrittenen haben sich Dr. Jüngling, Chrometzka und Kupla zur Verfügung gestellt.

\* Revision im Damashy-Mordprozeß. In dem Damashy-Mordprozeß, der mit der Verurteilung des Angeklagten zu 10 Jahren Zuchthaus endete, hat der Verteidiger, Rechtsanwalt Dr. Brauner, Revision angemeldet.

\* Einbruchsdiebstahl. In der Nacht von Freitag zu Sonnabend wurde in das Konfektionsgeschäft von August Bagy am Ring ein Einbruch ausgeführt. Eine Seitenwand des Schenkenbers wurde zertrümmert. Gestohlen wurden mehrere Stücke alter Anzugstoffe, Wintermäntel, Sporthosen (Knickerbocker) und Sportstrümpfe.

\* Verein ehem. Pioniere und Verkehrstruppen. Mitglieder und Gäste hatten sich in überaus großer Zahl im Saale der Handwerkskammer zur Weihnachtsfeier eingefunden. Nach einem Prolog, vorgetragen von Fr. Geppert, begrüßte der 1. Vorsitzende Stenkel die Festversammlung und feierte das Weihnachtsfest als

## Stellen-Angebote

### Existenz

Gebildeter, fleißiger Herr aus erst. Kreisen, nicht unter 30 Jahren, in Beuthen ansässig, mit einwandfreier Vergangenheit und in geordneten Verhältnissen, der beste Beziehungen zu Handel u. Industrie, best. für Akquisition, Organisation u. bei Eignung zur Leitung einer zu errichtenden Geschäftsstelle von erster Versicherungsgesellschaft gesucht. Selbständige, nach kurzer Probezeit sehr gut bezahlte Dauerstellung. Altersversorgung. Nicht interessierte wollen sich melden unter C. f. 620 an die Geschäftsst. dieser Zeitg. Beuthen.

**GESUCHT SOFORT**  
an allen Orten fleißige und zuverl. Personen jed. Standes u. Alters z. Übernahme u. Einrichtung einer **MASCHINENSTRICKEREI**. Keine Vorkenntnisse nötig. Garant. dauernd. u. hoch Verdienstb. angenehm. Beschäftig. z. Hause. Wir kaufen die gesamte fertige Arbeit dauernd, jahrschein. u. zahlen für d. Anfertig. anerk. hohe Vergütungen in bar. Verlang. Siemoneit heute vollständig kostenl. u. unverbindl. Auskunft von Strickmaschinengesellschaft  
**GUSTAV NISSEN & CO., HAMBURG 6**  
Zollvereinsniederlage - Merkurstr. 1

### Südfrucht-Vertretung!

Altrenommierte Hamburger Importfirma sucht für ihre Abteilungen Südfrüchte, getrocknete Früchte u. Bienenhonig eingeführte und gut empfohlene Vertreter. Ges. Angebote mit Referenzen unter S. R. 7464 befördert Rudolf Rosse, Hamburg 1.

### Glänzende Existenz

durch Übernahme der Alleinvertretung eines konkurrenzlosen Artikels geboten. 1000,- Amt. Betriebskapital erforderlich. Auch tüchtige Untervertreter für Beuthen werden eingestellt. Angebote mit ausführlichen Angaben über Beruf und Alter unter B. 2812 an die Geschäftsst. dieser Zeitg. Beuthen.

Seriöse Bauparkasse sucht einen geeigneten

### Herrn

mit eigenem Büro als Generalvertreter für Oberschlesien geg. Höchstprovisionen (hohe Verdienstchance). Anfragen unter D. 3. 4409 an Heinr. Eisler, Annons.-Expedition, Berlin SW 68.

### Büro- und Kassiererstellung

mit gutem Gehalt frei und ab 1. Januar 1931 gegen Kaufleistung von 10 000,- Mark neu zu besetzen. Bewerbungen unter B. 1157 an die Geschäftsst. dieser Zeitg. Beuthen.

Für 1. Januar evtl. später gesucht:

### 1 tüchtiger Verkäufer,

der politischen Sprache mächtig. Angebote mit Gehaltsansprüchen und Zeugnisabschriften sind zu richten an

Wilhelm Grawatty,

Herren- und Knaben-Konfektion,

Gleiwitz OS., Nördlicherstrasse.

### Alleinmädchen,

ehrlich und sauber, mit guten Kochkenntnissen für sofort gesucht.

Zeugnisse erbeten.

Fr. Dietrich, Beuthen OS., Gojstraße 9b.

### Schreibfräulein

sollt in Stenographie und Registratur, für Nachmittags-Stellung gesucht. Angebote mit Gehaltsansprüchen unter B. 1150 an die Geschäftsst. dieser Zeitg. Beuthen.

Zum zweies  
**Bürofräulein**,  
mit Stenographie u.  
Schreibmaschine be-  
wundert, sofort ge-  
sucht. Angebote nebst  
Angabe v. Gehalts-  
ansprüchen am Post-  
schließfach Nr. 53,  
Beuthen OS. erbeten.

### Inkasso-Außenvertreter

für sofort bei gutem Einkommen gefügt. Erforderlich 800 Mt. Parktauton, Bevorgung Herrn m. guter Handschrift. Ang. unter B. 6291 an d. Geschäftsstelle dieser Zeitg. Gleiwitz.

Sig. Mann, gew. ge-  
eignet f. Reisefältig,  
ges. fest. Geh. u. hohe  
Prov. sof. ges. Auto-  
fahrer. Ang. unter B. 1156  
a. d. G. d. S. Beuth.

In welchem Betriebe, Klinik, Haushalt kann

### Wirtschafterin mit Kochen

Arbeit finden? Angebote unter B. 1148 an die Geschäftsstelle dieser Zeitg. Beuthen OS. erbeten.

### Bermietung

Am Neubau Steinfeld-  
straße 12 ist für sofort  
eine schöne

### 2 1/2-Zimmer- Wohnung

zu vermieten.

Hermann Hirt Nachf.  
GmbH., Beuthen OS.,  
Ludendorffstraße 16,  
Telefon 2808.

Kantin. 6. 3. Etg. Rs.  
best. Wohngegend Beu-  
thens, ist wegzugshal-  
ber geräumt, moderne

### 4-Zimmer- wohnung

an sicherem Mieter zum  
1. 3. 1931 abzugeben.

### 2 Zimmer und Küche

(50 Mt.) zu vermietet.  
Ang. unter B. 1163  
a. d. G. d. S. Beuth.

### Ein leeres

### Zimmer

(separater Eingang)  
für sofort zu vermitte-  
len.

Göhla, Beuthen,  
Pfarrstraße Nr. 1/2,  
Martinadegroßhanel.

### Leeres Zimmer

mit Küchenbewirtschaftung,  
Zentralheizung u. Bad-  
bald zu vermieten.

Ang. unter B. 1126  
an die Geschäftsstelle  
dieser Zeitg. Beuthen.

### Ein leeres

### Zimmer

(separater Eingang)  
für sofort zu vermitte-  
len.

Göhla, Beuthen,  
Pfarrstraße Nr. 1/2,  
Martinadegroßhanel.

### Büro-Zimmer

mit Küchenbewirtschaftung,  
Zentralheizung u. Bad-  
bald zu vermieten.

Ang. unter B. 1126  
an die Geschäftsstelle  
dieser Zeitg. Beuthen.

### Große leere

### Zimmer

für bald zu vermitte-  
len.

Ang. unter B. 1126  
an die Geschäftsstelle  
dieser Zeitg. Beuthen.

### Große leere

### Zimmer

für bald zu vermitte-  
len.

Ang. unter B. 1126  
an die Geschäftsstelle  
dieser Zeitg. Beuthen.

### Stellen-Gesuche

Sunge, tüchtige

### Friseuse,

perfekt in Ondulation,  
Wellenwellen, Manifi-  
ven (Dauerwellen),

### sucht Stellung

für 1. Januar 1931 ob-  
sicher. Angebote mit  
Gehaltsansprüchen un-  
ter B. 1153 an die Ge-  
schäftsstelle dieser Zeitg. Gleiwitz.

### Kleine Anzeigen

große Erfolge!

In welchem Betriebe, Klinik, Haushalt kann

### Wirtschafterin mit Kochen

in jedem Bereich zu verkaufen. Streng reelle

Ausführung all. Aufträge, beste Referenzen.

Sig. Böker,  
Hypotheken- und Grundstücksoberlehrer,  
Burg bei Magdeburg.

### Geschäfte, Gastwirtschaften

in Stadt u. Land in der Magdeburger Gogd.

in jed. Preislage zu verkaufen. Streng reelle

Ausführung all. Aufträge, beste Referenzen.

Sig. Böker,  
Hypotheken- und Grundstücksoberlehrer,  
Burg bei Magdeburg.

### Geschäfts-Verkäufe

### Friseur-Laden,

Damen- und Herrensalon,

der Neuzeit entsprechen

eingestellt, in guter

Geschäftslage von Beuthen OS., ist französisch-

halber sofort zu verkaufen. Ges. Angebote unter B. 6290 an d. Geschäftsst. dies. Zeitg. Gleiwitz.

### Möblierte Zimmer

mit Bad und Telefon. Möglichst in

kinderlosem Haushalt.

Angebote nur mit

Preisangabe unter B. 2212 an die

Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

### möbl. Zimmer

mit Bad und Telefon. Möglichst in

kinderlosem Haushalt.

Angebote nur mit

Preisangabe unter B.

# Filme der Woche

## Beuthen

### "Brand in der Oper" im Deli-Theater

Carl Froelichs wunderlicher Tonfilm "Brand in der Oper" führt wegen der empfindungsvollen, lieblichen Grundstimmung und der durch das Opern-Milieu bedingten Wohltatführungen auch die Bezeichnung "Barcarole", was "venetianisches Schiffchen" bedeutet. Das Manuskript von Walter Rieß und Walter Supper lebt sich in freier Gestaltung an den im Jahre 1882 ausgetragenen Brand im Wiener Ringtheater an, der zu Beginn des zweiten Aktes von Offenbachs "Hoffmanns Erzählungen" ausbrach. Dieses Bühnenwerk spielt in "Brand in der Oper" eine bedeutende Rolle. Der Theaterbrand ist technisch glänzend gelungen. Die wohlliegende Musik von Wagner und Offenbach wird im Film durch Mitglieder des Orchesters der Städtischen Oper Berlin zu Gehör gebracht. Erste Opernkräfte wirken in den Gesangspartien. Arnold Nowotny (Staatsoper) tritt als Olympia auf. Hendrik Appels singt den Tonndäner. Gerhard Vöge vertritt Wolfram von Eichenbach. Paul Rehkopf den Landgraf von Thüringen. Biterolf wird von Hammerjäger Werner Engels und Nikolaus von Frimgard Groß gegeben. Die Hauptdarsteller sind Alexa von Engstöm, Gustav Froelich, Gustav Gründgens, Hans Peppeler und Julius Falkenstein. Alexa von Engstöm, eine schöne, blonde Schwedin, ist neu im Tonfilm. Darstellerisch ragt Gustav Gründgens hervor.

### "Das Flötenkonzert von Sanssouci" in den Kammerlichtspielen

Otto Gebühr kann sich von seiner Rolle des Alten Friß immer noch nicht trennen. Diesmal spielt er sogar und spielt ganz künstlich Blöte. Die Handlung muß leider sehr gestreckt werden, um die entsprechende Spielpartie eines Hauptfilms zu erreichen. Die Spielleitung (Gustav Ueckly) half sich damit, dem waghalsigen Staffetten-Ritter des Majors von Lindened einen fast viel zu breiten Raum zur Verfügung zu stellen. Die historischen Geschichten beginnen im Jahre 1756. Im Dresdener Palais des sächsischen Premierministers, Grafen Brühl, werden gefährliche Ränke gegen den flötenspielenden Philosophen in "Potsdam" geübt: Österreich, Frankreich und England schließen einen Geheimvertrag. Friedlich der Große erträgt davon und trifft seine Maßnahmen, gibt in Anwesenheit der feindlichen Gesandten während eines Flötenkonzerts seinen Heerführern die erforderlichen Befehle. Die eisernen Würfel rollen. Der Krieg, der sieben Jahre dauern sollte, steht vor der Tür. Der Tonfilm schließt damit, daß der König vor dem Neuen Palais die Parade über seine Garderegimente abnimmt. Unter dem Geläut der Querzweisen, zum Dröhnen der Trommeln, zum Klirren der Messingbeden und unter dem Schmettern der Reiterfanfare ziehen mit fliegenden Hähnen und Standarten Preußens Regimenter ins Feld...

Wenn auch im ganzen der Film etwas handlungsschwach ist, so sind doch einige Szenen sehr glücklich gestaltet. So der festliche Maskenball im Palais Brühl, das Flötenkonzert in Sanssouci nach Menzel'schem Vorbild und besonders die Schlusshypothese: der begeisterte Ausmarsch der Truppen. Der deutschen Jugend wird in diesem Film ein glanzvolles Stück preußischer Geschichte ungemein lebendig!

### "Das gestohlene Gesicht" in der Schauburg

Der Titel dieses Tonfilms überrascht. Wer stiehlt wen sein Gesicht? Nun, die Geschichte ist sehr einfach: eine Malschülerin kopiert in einer Gemäldegalerie eine klassische Madonna. Ihr Lehrer übt an der Wiebergabe sehr strengere Kritik. Da kommt die Akademikerin auf den Gedanken, die Kopie mit dem Original zu vertauschen, um sich darüber Gewissheit zu verschaffen, ob der Professor gegen "Malwischen" wütet. Es ergibt sich natürlich eine Menge von anderer Seite die Kopie aus dem Rahmen geschnitten und gestohlen. Aus diesem Vorwurf ergeben sich natürlich eine Menge von Verwicklungen und atemraubenden Erlebnissen, die man in ihrer verwirrenden Fülle nicht erzählen kann. Trotz verschiedener parallel laufender Geschehnisse hat die Spielleitung das Weitentliche klar herausgearbeitet. In den Hauptrollen ist der Film mit Hans Otto, Edith Edward und Paul Henreid besetzt, die ihm zu vollem Erfolg verhelfen.

### "Der Zigeuner-Primas" in den Thalia-Lichtspielen

Von den bisher gezeigten stummen Filmoperetten ist "Der Zigeuner-Primas" als eine der besten zu bezeichnen. Der Regisseur Karl Wilhelm hat es verstanden, einen lustigen, mit köstlicher Laune und seinem Wit ausgestatteten Film nach der gleichnamigen Operette zu schaffen. Der Erfolg des Films liegt in der sprachvollen Szenarie und der glänzenden Darstellung. Die Titelrolle spielt Raimonda van Niel. In den Hauptrollen wirken: Ernst Berebes, Vera Malinowska, Margarete Schlegel, Fritz Schulz, Julius von Szöregy, Paul Heidemann, Robert

echtes deutsches Fest des Friedens und der Liebe. Leider hat das deutsche Volk immer noch unter den Lasten des Krieges zu leiden. Seine Wünsche klängen darin aus, daß auch die Feier dazu beitragen möge, daß Band der Freundschaft und Zusammengehörigkeit zu stärken und zu fördern. Die Vereinsjugend brachte das Weihnachtsspiel "Der Herrgott lächelt wieder" zur Aufführung und erntete dafür herzlichen Beifall. Den Höhepunkt für die Kinder bildete das Erwachen des Weihnachtsmannes. Etwa 200 Kinder wurden hier mit Gaben bedacht. Den Spendern wurde herzlicher Dank gesollt. Einige Weihnachtslieder beschlossen die schöne Feier.

## Gleiwitz

### "Das Flötenkonzert von Sanssouci" in der Schauburg

Ein Ton- und Sprechfilm der Usa. Ein historischer Ausschnitt wird gegeben mit Friedlich dem Großen im Mittelpunkt. In der Handlung die starke dramatische Bewegtheit der Zeit um 1756, in die ein Stück Weltgeschichte hineinspielt. Eine gute historische Szenerie ist unter der Regie von Gustav Ueckly temperamentvoll belebt worden und zeigt auch in den episodenhaften Nebenhandlungen den historischen und künstlerischen Zeitschliff. Viel hängt in diesem Film von der Darstellung Friedrichs des Großen ab, die Otto Gebühr in einer sehr feinen Charakteristik gestaltet. Um ihm die sehr stilvolle Darstellung von Karl Goek, Friedrich Käppeler, Renate Müller, Hans Rehmann, Walter Kanzen. Die musikalische Durchgestaltung des Films gibt in der Handlung fesselnde und wirkungsvolle Höhepunkte. Auch der ganze Aufbau der Handlung ist bis in die letzte Szene ausgefeilt. Die Aufführungen fanden in Gleiwitz starken Beifall, der sich, was hier sehr selten der Fall ist, in Applaus kundgab.

### "1000 Worte Deutsch" in den UP-Lichtspielen

Pat und Patachon lernen die deutsche Sprache, und erleben dabei höchst amüsante Abenteuer. Nicht zuletzt aber ist Patachons Gesicht eine Quelle unübertrefflichen Humors. Die mitunter holzschnittartig zugehauene Komik findet starken Beifall. Originelle Situationskomik und eine lebhafte Darstellung, bei der auch die Nebentypen originell genug sind, sichern dem Film den Erfolg. Auch das Beiprogramm ist sehr sehenswert.

### "Er oder Ich" im Capitol

Harry Biel in seinem ersten Tonfilm. Die dramatische Spannung der abenteuerlichen Geschichten ist im tönenden Film noch stärker und wirkungsvoller geworden. Harry Biel, in der Doppelsrolle als Prinz und als Hochstapler, kommt auch hier wieder mit groß aufgezogenen Schlußeffekten. Der recht fesselnde Film wird von einem guten Beiprogramm begleitet.

## Kirchliche Nachrichten

### Pfarrkirche St. Trinitatis, Beuthen

#### Sonntag nach Weihnachten

Sonntag, den 28. Dezember: früh 5.30 Uhr hl. Messe, polnisch; 6.30 Uhr hl. Messe mit deutscher Predigt; 8 Uhr Schulgottesdienst; 9 Uhr polnisches Hochamt mit Predigt; 10 Uhr deutsches Hochamt mit Predigt; 11.30 Uhr still hl. Messe mit deutscher Predigt. Nachmittags 2 Uhr Kindheit-Jesu-Besprandacht; 3 Uhr polnische Besprandacht; 5 Uhr deutsche Christenlehre, Litanei und hl. Segen, abends 7 Uhr polnische Rosenkranzandacht. In der Woche täglich früh um 6, 6.30, 7 und 8 Uhr hl. Messe. Mittwoch, den 31. Dezember, nachmittags und abends Beichtgelegenheit. Nachmittags 5 Uhr deutsche Jahresabschlussandacht; abends 7 Uhr polnische Jahresabschlussandacht. — Donnerstag, 1. Januar (Neujahr), ist die Gottesdienstdordnung wie am Sonntag. Abends nach der 7-Uhr-Andacht Auslegung des Allerheiligsten zum ewigen Leben. Freitag, 2. Januar: Herz-Jesu-Zug. Abends 7 Uhr Einführung und Te Deum und hl. Segen. Die hl. Taufe wird gespendet: am Sonntag und Neujahr nachmittags 2.30 Uhr, Dienstag und Freitag früh 9 Uhr. — Rollenden umgangsordnung für die kommende Woche: Sonntag, 28. Dezember, nachmittags 2 Uhr: Pilzmühle und Hohenholzernstraße. Montag, 29. Dezember, früh 9 Uhr: Pfeiferstraße. Mittwoch, 31. Dezember, früh 9 Uhr: Breite Straße und Karlsstraße. Donnerstag, 1. Januar, nachm. 2 Uhr: Tarnowitzer Straße und Gräupnerstraße. Freitag, 2. Januar, früh 9 Uhr: Solgerstraße und Mannheimerstraße, Haubuschstraße und Gr. Blottnitzstraße von 4—1; nachmittags 2 Uhr: Brünningstraße und Kurfürstenstraße. Sonnabend, 3. Jan., früh 9 Uhr: Parallelstraße, Hindenburgstraße von 1—7 und Parkstraße ungerade Nummern.

### Pfarrkirche St. Maria, Beuthen

#### Sonntag, 28. Dezember: früh um 6 und 7.30 Uhr hl. Messe; 8.15 Uhr deutsche Predigt; 8.45 Uhr Hochamt; 9.45 Uhr Kindergottesdienst; 10.30 Uhr poln. Predigt; 11 Uhr Hochamt; 11.45 Uhr still hl. Messe. — Nachmittags 2.30 Uhr poln. Besprandacht; abends 7 Uhr deutsche Besprandacht. In den Werktagen: früh um 6, 6.30, 7.15 und 8 Uhr hl. Messe. — Mittwoch, nachm. um 4 und 7 Uhr deutsche Jahresabschlusspredigt; 5.30 Uhr polnische Jahresabschlussandacht. — Neujahr: Gottesdienstdordnung wie am Sonntag. Freitag: Herz-Jesu-Zug. Sonnabend: abends 7 Uhr Besprandacht, deutsch. — Rollendenordnung: Sonntag, 28. 12., 3 Uhr nachm.: Gustav-Freytag-Straße, Anfang Kaserne, Polizeiunterkunft mit Zeppelinstraße und Anfang Nebenstraße; Pfeifer Str. vom Breite Straße und vom Depot. Montag, 29. 12., 10 Uhr: Gräupnerstraße, Wilhelmstraße und Wilhelmplatz rechte Seite bis Kaltenbruch, Nebenstraße; 3 Uhr: Schaffgotschstraße, Wilhelmstraße links. Dienstag, 30. 12., 10 Uhr: Friedrichstraße Anfang Nr. 35 u. Anfang Nr. 8, Donnersmarckstraße beide Seiten, Anfang Nr. 1 und Nr. 2. Mittwoch, 31. 12., 10 Uhr: Gutenbergstraße. Donnerstag, 1. 1., 3 Uhr: Tarnowitzer Straße, Anfang Ring, Verbindungstraße, Gleiwitzer Str., Bäderstraße, Gleißstraße und Schneiderstraße, Gabelsbergerstraße, Anfang Nr. 1, Reichspräsidentenplatz. Freitag, 2. 1., 10 Uhr: Breite Straße Anfang Nr. 1, Feldstraße Anfang Breite Str., Goethestraße Anfang Familienhäuser und Anfang Lange Straße. Sonnabend, 3. 1., 10 Uhr: Mauerstraße, Hospitalstr., Pfarrstr., Kirchstr. Sonntag, 4. 1., 3 Uhr: Kaiserstr., Gymnasialstr. und Hohenholzernstraße, Grubenstraße, Siemianowitzer Straße.

### Pfarrkirche St. Hyazinth, Beuthen

Sonntag, 28. Dezember: Oberfläche: früh 5.15 Uhr still hl. Messe, um 6 und 7.30 Uhr poln. Singmesse, 8.30 Uhr deutsches Hochamt zu Ehren des Jesu-Königfestes in der Meinung der Mitglieder der Rose Franziska Wiedrich, 10.30 Uhr poln. Hochamt. Nachmittags 2.30 Uhr polnische Besprandacht, abends 7 Uhr deutsche Besprandacht. Unterkirche: 11 Uhr deutsche Singmesse mit Predigt. — In der Woche: früh 6, 6.30, 7.15 und 8 Uhr hl. Messe. Mittwoch: Jahresabschluß. Früh 8 Uhr Müt-

## Wo hin am Sonntag?

und Troppauer Straße. Diese Apotheken haben auch Nachtdienst.

### Oppeln

Kammer-Lichtspiel-Theater: "Das Flötenkonzert von Sanssouci".

Platz-Lichtspiel-Theater: "Ein Tango für Dich".

Metropol-Lichtspiel-Theater: "Der Jäger von der Riß".

\* Aerztliche Nothilfe: Dr. Krömer, Ring 11, Fernruf 2393, und Dr. Vogt, Blücherstraße, Fernruf 2076.

### Kattowitz

Stadt-Theater: Nachmittags 3.30 Uhr Kindervorstellung "Frau Holle", abends 7.30 Uhr "Wie werde ich reich und glücklich".

\* Sonntagsdienst der Ärzte: Dr. Herlinger, ul. Piastyskie 21, Dr. Zang, ul. Plebiszytowa 31.

Sonntagsdienst der Apotheken: Stadt-Apotheke, Rynek 3, Stern-Apotheke, ul. Piastyskie 19, Szacka-Apotheke, Plac Mikolowska 2.

Pfarrkirche St. Peter-Paul: Sonntag, 28. Dezember: Fest der Unschuldigen Kinder; um 6 Uhr Amt für verstorb. Paul Hajof und Eltern, politische Predigt; um 8 Uhr Amt für den Kindheit-Jesu-Bereich für alle Mitglieder und Wohltäter der Mission, deutsche Predigt; um 9.30 Uhr Hochamt: 36. Männerrose, Past. Karl Duba; um 11 Uhr Spät- und Kindergottesdienst für die Pfarrgemeinde; nachmittag um 3 Uhr polnische Besprandacht; um 4 Uhr deutsche Besprandacht.

Pfarrkirche St. Bartholomäus: Sonntag, 28. Dezember: Fest der Unschuldigen Kinder; um 6 Uhr für die Gemeinde; um 7.45 Uhr für verstorb. Wilhelm Bauchau; um 9.30 Uhr für verstorb. Franz Rude; um 11.15 Uhr Schulgottesdienst, hl. Messe für den Kindheit-Jesu-Bereich.

Pfarrkirche St. Antonius: Sonntag, 28. Dezember: Fest der Unschuldigen Kinder; um 6 Uhr Cant. mit hl. Segen für Anna Zgor, darauf deutsche Predigt; um 7.45 Uhr deutsches Hochamt mit Predigt zu Ehren der Unschuldigen Kinder, aufgeführt von den Schülern der katholischen Volksschule 12; um 10 Uhr polnisches Hochamt mit Predigt für die Parochianen; nachmittag um 2.30 Uhr deutsche Segensandacht; um 3 Uhr polnische Segensandacht.

Heilige-Familie-Kirche: Sonntag, 28. Dezember: Fest der Unschuldigen Kinder; um 6 Uhr Cant. für das Brautpaar Friebe/Mitsch; um 7.30 Uhr Cant. für die Mitglieder des christlichen Muttervereins; um 9 Uhr Anlaß eines Geburtstages; um 11 Uhr Festgottesdienst für den Kindheit-Jesu-Bereich; nachmittag um 2.30 Uhr Besprandacht.

Evangelische Kirchengemeinde in Hindenburg

Sonntag, den 28. Dezember 1930:

Friedenskirche: 9.30 Uhr Gottesdienst, Pastor Wahn; 12 Uhr Tauen.

Königin-Luis-Gedächtnis-Kirche: 9.30 Uhr Gottesdienst, 10.45 Uhr Tauen, 11 Uhr Kindergottesdienst.

Borßliger: 9.30 Uhr Gottesdienst, Pastor Heidenreich.

### Rosenborg

\* Personalie. Der Nachfolger des Kreisoberstellers Heißig, Regierungsüberleiter Elliger von hier, ist vom 1. Januar 1931 an das Oberverwaltungsgericht in Berlin-Charlottenburg versetzt worden.

\* Bauarbeiten eingestellt. Wegen der einsetzenden Kälte sind die Bauarbeiten an der neuen Thaufer-Fahrtigow-Wüstefell am 20. Dezember eingestellt worden. Die Wiederaufnahme ist erst mit dem beginnenden Frühjahr zu erwarten.

\* Schuhbejohlung rettet vor schwerer Verletzung. Als der Pfarrgutsälter Kovalek mit seinen Gespannen aus dem Lwowianer Walde holz abfuhr, stürzte er auf dem holprigen Wege von seinem Wagen und kam unter ihn zu liegen. Die neue Bejohlung einer Schuhe verhinderte eine schwere Quetschung seines Fußes. Beim Fall erlitt er eine klaffende Wunde am Hinterkopf, so daß ihn das städtische Sanitätsauto ins Krankenhaus bringen mußte.

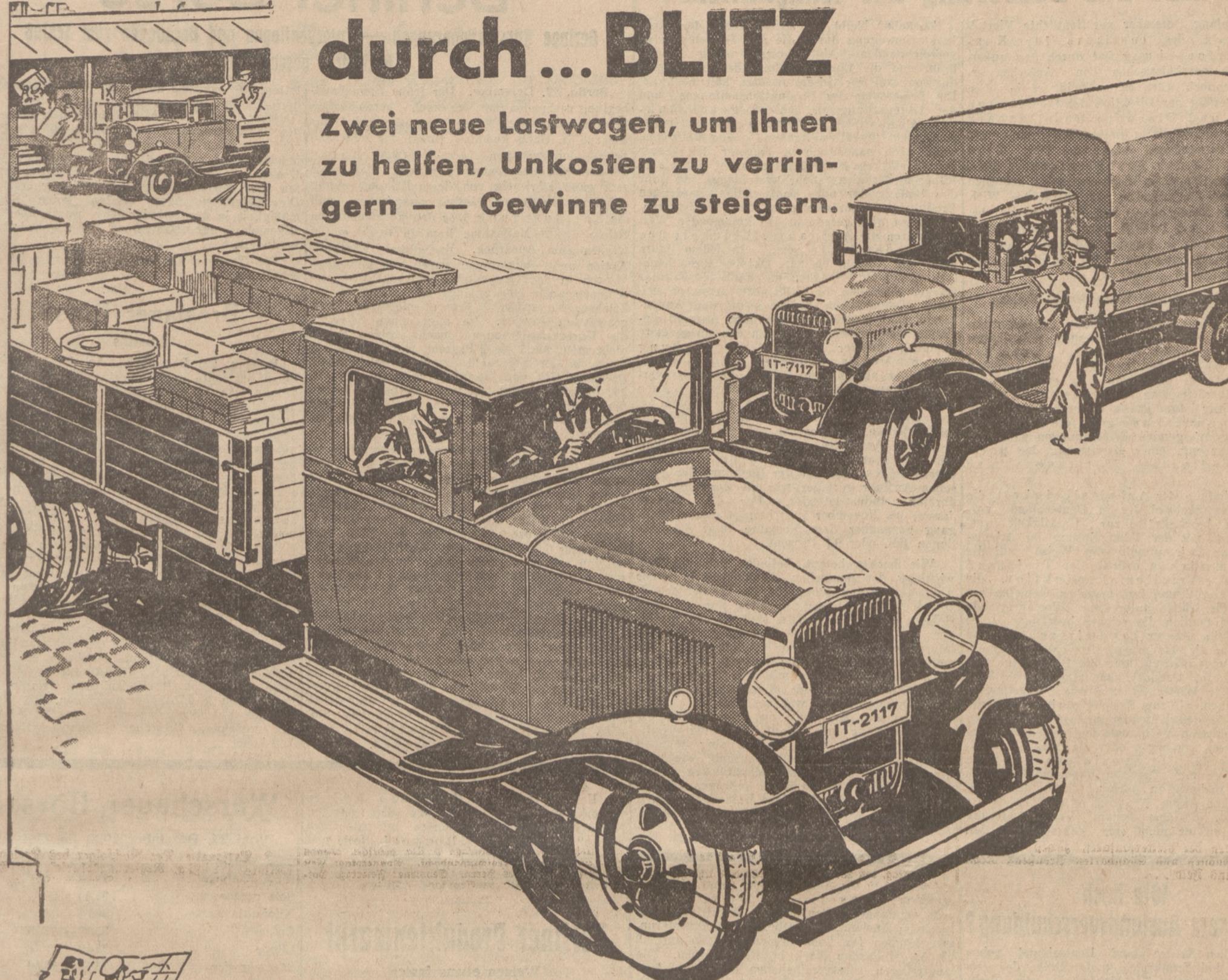
\* Bezirkstagung des Spiel- und Eislaufverbandes. Im Hotel Potz hielt der Bezirk Rosenberg des Gaues II im Oberschlesischen Spiel- und Eislaufverband seine Bezirkstagung ab, die Bezirksteiler Lehrer Chilla eröffnete und leitete. Gauleiter Aczmarek begründete den Auftakt der Herbsttagung und versicherte, daß er durch die Bezirkstagungen mit den Vereinen engere Fühlung nehmen will. Er kennzeichnete die schwere finanzielle Notlage in ihrer Auswirkung auf die Jugend und forderte die Anwendungen auf, in sportlicher, religiöser und sittlicher Hinsicht weiterhin Aufbauarbeit zu leisten. Er zeichnete die Verbandsmeister von den Verbandsweitwettkämpfen in Neisse aus und übergab den Mitgliedern Scholz und Kremer die goldene, Kendrat und Bartella die silberne und Wrobel die bronzenen Plakette. Für ausgezeichnet geleistete Arbeit in der Jugendpflege erhielten die silberne Verbandschreinadel Lehrer Schubert, Lehrer Joachim, Lehrer Peikert, Lehrer Stosiek und Lehrer Golla. Anschließend sprach Bezirksteiler Chilla über den ersten Teil der Verbandsfahrt und beleuchtete die Arbeit des Verbandes in seinem 27jährigen Bestehen in Oberschlesien. Hierauf erfolgte ein eingehender Tätigkeitsbericht des Bezirks. Einen Punkt längerer Ausprägung bildete die Winterbetätigung der Vereine. Im Winterhalbjahr wird besonders die geistige Jugendarbeit zu tägigen sein. Die Versammlung beschloß die Frühjahrstagung als große Hauptversammlung im März 1931 abzuhalten. Über die Verteilung der staatlichen Beihilfen erstattete Kreisjugendpfleger Kotter Bericht.

\* Bezirkstagung des Spiel- und Eislaufverbandes. Im Hotel Potz hielt der Bezirk Rosenberg des Gaues II im Oberschlesischen Spiel- und Eislaufverband seine Bezirkstagung ab, die Bezirksteiler Lehrer Chilla eröffnete und leitete. Gauleiter Aczmarek begründete den Auftakt der Herbsttagung und versicherte, daß er durch die Bezirkstagungen mit den Vereinen engere Fühlung nehmen will. Er kennzeichnete die schwere finanzielle Notlage in ihrer Auswirkung auf die Jugend und forderte die Anwendungen auf, in sportlicher, religiöser und sittlicher Hinsicht weiterhin Aufbauarbeit zu leisten. Er zeichnete die Verbandsmeister von den Verbandsweitwettkämpfen in Neisse aus und übergab den Mitgliedern Scholz und Kremer die goldene, Kendrat und Bartella die silberne und Wrobel die bronzenen Plakette. Für ausgezeichnet geleistete Arbeit in der Jugendpflege erhielten die silberne Verbandschreinadel Lehrer Schubert, Lehrer Joachim, Lehrer Peikert, Lehrer Stosiek und Lehrer Golla. Anschließend sprach Bezirksteiler Chilla über den ersten Teil der Verbandsfahrt und beleuchtete die Arbeit des Verbandes in seinem 27jährigen Bestehen in Oberschlesien. Hierauf erfolgte ein eingehender Tätigkeitsbericht des Bezirks. Einen Punkt längerer Ausprägung bildete die Winterbetätigung der Vereine. Im Winterhalbjahr wird besonders die geistige Jugendarbeit zu tägigen sein. Die Versammlung beschloß die Frühjahrstagung als große Hauptversammlung im März 1931 abzuhalten. Über die Verteilung der staatlichen Beihilfen erstattete Kreisjugendpfleger Kotter Bericht.

**BEIGALENSTEIN UND KOLKANALLEN**  
OL-TEREB. HILFT SULF-COMP.  
**WAANING-TILLY-OEL**  
ZU HABEN IN DEN APOTHEKEN

# Mehrverdienst im nächsten Jahr durch... BLITZ

Zwei neue Lastwagen, um Ihnen  
zu helfen, Unkosten zu verringern -- Gewinne zu steigern.



## Wichtige Neuigkeiten für jeden Geschäftsmann!

Wer 1931 erfolgreich sein will, wer 1931 im Konkurrenzkampf siegen will, - der muß für diesen Kampf mit den modernsten Mitteln ausgerüstet sein!

Schnelle, sichere und zuverlässige Lieferung sind hierfür unerlässliche Grundbedingungen, und die Möglichkeit der schnellen Vergrößerung des Aktionsradius, - ohne Zeitverlust, ohne Mehrkosten - ist eine absolute Notwendigkeit. Diese Aufgaben finden ihre restlose Lösung durch die zwei neuen, nach dem Wucht-Prinzip konstruierten Blitz Lastwagen.

**BLITZ Lastwagen, Erzeugnisse der Adam Opel A. G.,** sind von vornherein so gebaut, daß sie das für sie angegebene Gewicht

unter allen Umständen tragen können, ohne nachträglich noch erweitert, vergrößert oder verstärkt werden zu müssen. Sie leisten jedem Geschäft den höchstmöglichen Dienst, verringern die Transportkosten und helfen Umsätze und Gewinne zu steigern. Unbedingte Zuverlässigkeit, robuste Kraft, außerordentliche Schnelligkeit, letzte technische Vollkommenheit und alleräußerste Wirtschaftlichkeit sind für Blitz Lastwagen einfach selbstverständlich. Wirklich bemerkenswert ist die

**Wucht-Prinzip-Konstruktion,** der die Blitz Lastwagen ihre unglaubliche Stabilität verdanken. Damit ist die höchste Sicherheit für das in diesen Lastwagen angelegte Geld geboten. Der niedrige Preis

steht im umgekehrten Verhältnis zu dem gebotenen Wert, und die Arbeitsleistung der Blitz Lastwagen sorgt für hohe Verzinsung und schnelle Amortisation. Das sind die Lastwagen, die Ihnen helfen werden, 1931 einen größeren Gewinn zu buchen.

### Verlangen Sie unsere Transport-Analyse!

Um Ihnen die Lösung der Transportfrage zu erleichtern, haben wir ein Formular entworfen, das, ausgefüllt, eine vollständige Analyse Ihrer Transport-Probleme darstellt und zeigt, ob ein Lastwagen Ihnen helfen kann oder nicht. Senden Sie uns den Coupon dieser Anzeige. Wir werden Ihnen - für Sie vollkommen unverbindlich - das genannte Formular vorlegen und Ihnen gleichzeitig Kataloge übersenden.

**Zwei neue Lastwagen - zu erstaunlich niedrigen Preisen!**

### 1½ TONNER 3295 R M

2,6 LITER, 4 ZYLINDER CHASSIS  
Chassis mit Führerhaus ..... RM 3745.-  
Pritschenwagen ohne Plane ..... RM 3995.-  
Pritschenwagen mit Plane ..... RM 4175.-  
(fünffach bereit)

### 2 TONNER 4395 R M

3,5 LITER, 6 ZYLINDER CHASSIS  
Chassis mit Führerhaus ..... RM 4845.-  
Pritschenwagen ohne Plane ..... RM 5195.-  
Pritschenwagen mit Plane ..... RM 5395.-  
(siebenfach bereit)

Preise ab Werk Rüsselsheim am Main

**Das Wucht-Prinzip in der Lastwagen-Konstruktion.**

1 Legen Sie einen Gegenstand vorsichtig auf eine Wage. Dann wird die Wage anzeigen, was der Gegenstand tatsächlich wiegt. Dies entspricht dem Gewicht, das ein vollbeladener Lastwagen trägt, wenn er stillsteht.

2 Nun lassen Sie denselben Gegenstand plötzlich auf die Wage fallen. Augenblicklich wird die Wage bis zum doppelten Gewicht ausschlagen. Dies entspricht der Wucht der Stöße, die ein Lastwagen während der Beladung und Fahrt aufzuhalten hat.

3 Mit Rücksicht darauf wurden die Blitz Lastwagen nach dem Wucht-Prinzip konstruiert. - Dies ist das Geheimnis ihrer außerordentlichen Zuverlässigkeit, Leistungsfähigkeit und Wirtschaftlichkeit.

**BLITZ**

AN DIE ADAM OPEL A. G., RUSSELSHEIM A. M. 9  
ABTEILUNG LASTWAGEN. Bitte senden Sie mir den angebotenen Katalog und das Formular für die Transport-Analyse.

Name: \_\_\_\_\_  
Geschäftszweig: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_ Wohnort: \_\_\_\_\_

## Ansätze zur Besserung der Konjunktur?

Der Anfang Dezember veröffentlichte Vierteljahresbericht des Instituts für Konjunkturforschung hat durch den außerdentlich pessimistischen Ton Aufsehen erregt. Dennoch wäre es, so heißt es in dem letzten Bericht der Direktion der Deutschen Bank und Disconto-Gesellschaft, verfehlt, darüber die in dieser Entwicklung trotz allem vorhandenen Ansätze für eine Besserung der Verhältnisse zu übersehen. Um die enge Wechselwirkung kenntlich zu machen, die zwischen der gedrückten Wirtschaftslage Deutschlands und der Weltkrise besteht, stellt das Institut dem Ueberblick über die Konjunktur in Deutschland einen solchen über die Weltkonjunktur voran. In diesem wird zusammenfassend gesagt, daß der

### weltwirtschaftliche Konjunkturrückschlag

eine Ausdehnung und Intensität angenommen habe, wie dies in der modernen Wirtschaftsentwicklung noch niemals zuvor beobachtet werden konnte. Im Anschluß daran heißt es dann von dem gegenwärtigen Konjunkturrückschlag in Deutschland, daß er von einer kaum jemals erlebten Schwere sei. Eine Gegenwirkung gegen die zu weiterem Rückgang drängenden Erscheinungen wird zunächst nur von einer Beseitigung der politisch bedingten Vertrauenskrise erwartet.

Der Umfang der Arbeitslosigkeit, die ein rundes Sechstel der in Deutschland vorhandenen Arbeitskräfte zur Untätigkeit verdammt und mit der Verminderung der Arbeitsinkommen in empfindlichster Weise auf die Konsummärkte drückt, der Tiefstand der industriellen Produktion, die um ein Viertel und auf manchen Gebieten um beinahe die Hälfte unter dem Vorjahrsstand liegt, und endlich die schwer bedrängte Lage großer Teile unserer Landwirtschaft sind Tatsachen, die das ernste Urteil des Konjunkturforschungs-Institutes über die Gesamtlage verstehen lassen. Dennoch kann man einzelne Teile der Wirtschaft in etwas günstigerem Lichte sehen, wie zum Beispiel gewisse Industriezweige, die den laufenden und nur in Grenzen einschränkbaren Verbrauch der breiten Bevölkerungsmassen versorgen oder die trotz der Weltdepression für ihre Spezialerzeugnisse noch weiter mit günstigen Exportmöglichkeiten rechnen zu dürfen. Unter den Industriezweigen dieser Art gibt es zum mindesten einige, für die eine weitere Verschlechterung der Konjunktur nicht sehr wahrscheinlich ist.

## Wie hoch ist unsere Auslandsverschuldung?

Vor dem Kriege stand Deutschland neben England und Frankreich in der Reihe der großen internationalen Gläubigermächte, der „Weltbankiers“: die Auslandsanlagen unseres Landes beliefen sich im Jahre 1914 im Saldo — nach Abzug unserer eigenen Verbindlichkeiten ans Ausland — auf etwa 20 Milliarden Mark. Heute hat sich das Bild demgegenüber grundlegend gewandelt. Deutschland ist zum Schuldner geworden. Auf unserem Volke lasten nicht nur die Reparationen; es ist auch privatwirtschaftlich an das Ausland verpflichtet. Um nach den schweren Einbußen während der Kriegs- und Inflationsjahre den drängendsten Kapitalbedarf im Inlande zu decken, die produktionshemmenden Fesseln der Kapitalnot lockern zu können, mußten Auslandskredite aufgenommen werden. Amerika und England vor allem, aber auch kleinere Kapitalmächte, wie die Schweiz, Holland und Schweden, sind dadurch unsere Gläubiger geworden.

Mannigfaltig sind die Formen, in denen seit dem Jahre 1924 Auslandskapital ins Land strömte. Man kann, bei einfacher systematischer Gliederung, deren drei unterscheiden: die kurzfristigen Kredite, die langfristigen festverzinslichen Anlagen, schließlich die Beteiligungen an Unternehmen sowie der Ankauf inländischer Grundstücke. Was zunächst die kurzfristigen Auslandskredite betrifft, so belieben sie sich Ende September dieses Jahres auf nicht weniger als 10,8—11,8 Milliarden Reichsmark. Der Hauptteil an dieser Summe entfällt auf die Banken. Die zweite Form der vom Ausland gewährten Kredite — die langfristigen, festverzinslichen Anlagen — ist die volkswirtschaftlich wichtigste. Ende September 1930 erreichten diese langfristigen Auslandskredite die ansehnliche Höhe von insgesamt 9,3 Milliarden Mark. Dabei handelt es sich zum größten Teil um langfristige Anleihen, die insbesondere vom Reich, den Ländern und Gemeinden (3,7 Milliarden Mark) und von der Privatwirtschaft (4,6 Milliarden Mark) aufgenommen wurden. Und schließlich die letzte Kreditform: sie hat unter dem Kennwort der „Überfremdung“ oft im Vordergrund der öffentlichen Diskussion gestanden, hat vielfach auch zu Besorgnissen für die Zukunft der deutschen Volkswirtschaft Anlaß gegeben. Ziffermäßig stellt sich diese Überfremdung Ende September 1930 auf etwa 6 Milliarden Mark. Davon entfallen 4 Milliarden auf ausländische Beteiligungen, 2 Milliarden auf die Überfremdung des deutschen Grundbesitzes.

\*

Deutschland ist jedoch im internationalen Kapitalverkehr nicht nur Schuldner, es ist zugleich Gläubiger. Allerdings — die Beträge,

Zunächst bleibt die große Linie der Konjunkturbewegung durch die auf Teilgebieten zu verzeichnenden Abweichungen wenig beeinflußt, und die Einschränkung der Gesamtproduktion und der Gesamtumsätze hält noch an. Die Anpassung des Produktionsumfangs und der Lagerhaltung an den eingeschränkten Absatz und Verbrauch ist immer noch nicht überall weitgehend genug vollzogen, wenn auch namentlich in jüngster Zeit dieser Prozeß stärkere Fortschritte gemacht hat als in früheren Perioden. Sehr ausschlaggebend für den Umfang der noch notwendig werdenden Produktionsbeschränkung in den Fertigwarenindustrien wird gerade in den kommenden Wintermonaten die Aufnahmefähigkeit der Auslandsmärkte sein. In jedem Jahre pflegt die Ausfuhr bis zum Oktober ihren höchsten Stand zu erreichen, um dann bis Februar wieder abzuwarten. Es bleibt abzuwarten, ob sich diese saisonalen Einflüsse auf den Außenhandel auch diesmal in gewohntem Ausmaß einstellen oder wieweit sie durch das fortgesetzte Bemühen unserer Industrie um Senkung ihrer Verkaufspreise auf der Grundlage einer allgemeinen Politik der Kostenverbilligung ausgeschaltet werden können. Auch wenn keine neuen Fortschritte im Export erzielt werden sollten, wird es einen großen Erfolg bedeuten, wenn es uns gelingt, unseren gestiegenen Anteil an der Versorgung der Welt mit Fertigwaren zu behaupten, der sich daraus ergibt, daß der Rückgang der deutschen Ausfuhr geringer war als derjenige der übrigen Industrieländer. Für die Monate Januar bis November 1930 beträgt dieser Rückgang gegenüber dem Vorjahr rund 841 Millionen RM. oder 9,7 Prozent.

Wie bereits betont, befindet sich die Entwicklung der deutschen Konjunktur in enger Abhängigkeit von derjenigen der Weltwirtschaft. Die Verflechtungen, nicht nur auf dem Gebiete des Außenhandels, sind zu eng geworden, als daß eine solche Loslösung von der internationalen Konjunktur möglich wäre. Immerhin steht und fällt die deutsche Konjunktur nicht einzig und allein mit dem Export, und die Auffassung von der Abhängigkeit unserer Wirtschaftsgestaltung von der Weltlage bedarf einer gewissen Korrektur. Gewiß sind wir auf Ausdehnung und Verlauf der weltwirtschaftlichen Depression ohne Einfluß, aber dennoch behält die Frage größte Bedeutung, wie weit wir aus eigenem zu einer allmäßlichen Überwindung der deutschen Krise beitragen können, soweit sie innerwirtschaftliche Ursachen hat, und ihr also mit wirtschaftlichen Mitteln beizukommen ist.

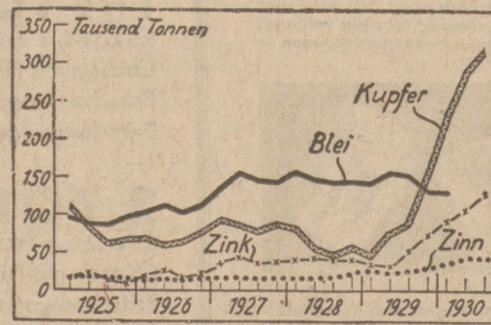
die wir heute ins Ausland geben, sind ganz wesentlich geringer als die, die wir unsererseits empfangen. Deutschlands kurzfristige Anlagen im Ausland, namentlich die Bankforderungen, können für Ende September 1930 auf 4,8 bis 5,8 Milliarden Mark beziffert werden. Die langfristigen, festverzinslichen deutschen Auslandsanlagen sind auf 0,75 bis 1 Milliarde Mark zu schätzen, die deutschen Beteiligungen im Ausland schließlich auf 3,25 bis 4 Milliarden.

\*

Stellen wir nun Aktiva und Passiva gegenüber und schließen die Bilanz ab, es ergibt sich dann, alle drei Kreditarten zusammengezählt, ein Saldo zuungunsten Deutschlands in Höhe von 16,3 bis 17,3 Milliarden. Um diesen Betrag war Deutschland also Ende September 1930, bilanziell gesehen, tatsächlich an das Ausland verschuldet. Daraus erwächst eine Zinslast von etwa 1 bis 1,2 Milliarden Mark jährlich.

## Die Vorratsstauung der Metalle

Wie die Vorräte an Nichteisenmetallen infolge des Niedergangs der Weltkonjunktur und des Sinkens des Verbrauchs im Laufe der letzten Jahre gewachsen sind, zeigt das Schaubild an Hand der Zusammenstellungen des Institutes für Konjunkturforschung. Es sind dabei zwar nicht die Gesamtvorräte der Welt, wohl aber die Vorräte der wichtigsten in Frage kommenden Länder erfaßt.



Die Kupfervorräte (es handelt sich um Raffinadekupfer) sind am stärksten gestiegen. Auch die Vorratsstauung von Zink ist erheblich. Weniger stark sind die Vorräte von Blei und Zinn angewachsen.

## Zeitschrift des Oberschlesischen Berg- und Hüttenmännischen Vereins Kattowitz

Eine ganze Reihe von wertvollen Aufsätzen zeichnet auch das Dezemberheft der bekannten Zeitschrift aus. Als besonders interessant erwähnen wir „Sauerstoff im Eisen“ von Dr.-Ing. J. Feszenko-Czopowski und Ing. Met. St. Orzechowski „Leichterzeugung

## Berliner Börse

Geringe Kursveränderungen — Interventionen und Deckungen zum Schluß  
Nachbörs geschäftlos

Berlin, 27. Dezember. Der frühe Sonnabend beginnt, verbunden mit der noch herrschenden Feiertagsstimmung, ließ das Geschäft nur zögernd in Gang kommen, zumal der schwache Schluß der gestrigen New Yorker Börse verständig und hemmend wirkte. Man hatte sich ganz allgemein von der Diskontsenkung einen nachhaltigeren Einfluß versprochen, und die Enttäuschung über den ausgebliebenen Erfolg dieser Maßnahme kam in den ersten Kursen zum Ausdruck. Besonders Karstadt-Aktien und -obligationen waren von deutschen Werten in Amerika stärker gefordert und erschienen auch hier anfangs mit Minus-Minus-Zeichen, um später 5 Prozent niedriger festgesetzt zu werden. Im allgemeinen betragen die Kursveränderungen nach beiden Seiten nicht mehr als 1 bis 2 Prozent, wobei die Rückgänge in der Ueberzahl waren. Salzdetfurth, Dessauer Gas und Gesürel verloren bis zu 2% Prozent. Recht fest lagen Svenska, die von der Arbitrage gekauft wurden und unmittelbar nach der vier Mark höheren Anfangsnote um weitere fünf Mark anzogen.

Im Verlaufe wurde es stimmungsmäßig zunächst etwas freundlicher, und auch die Kurse zogen um Bruchteile eines Prozentes an. Die Kurse bröckelten später wieder ab und gingen vielfach noch etwas unter Anfang zurück. Schlesische B-Gas, die anfangs auf einen Mindestumsatz 1½ Prozent freundlicher einzusetzen, büßten später 1½ Prozent ein. Auch Karstadt neigte weiter zur Schwäche. Transradio lagen fest und zogen auf 12% Prozent an. Anleihen kaum verändert. Ausländer lagen im allgemeinen etwa behauptet. Pfandbriefe tendierten bei ruhigem Geschäft nicht ganz einheitlich. Liquidationspfandbriefe und Aufwertungsanteile waren etwas freundlicher, Reichsschuldbuchforderungen eher etwas schwächer. Devisen ruhig, Pfunde fester, Buenos schwach. Am Geldmarkt blieben die Sätze heute unverändert. Der Reichsbankausweis für die dritte Dezemberwoche zeigte eine Anspannung um etwa 187 Millionen. Am Kassamarkt hielt sich das Geschäft in engen Grenzen. Char-

lottenhütte wurden minus 26 Prozent wieder notiert. In Privatdiskonten hat das Angebot immer noch stärker nachgelassen, der Satz wurde aber unverändert auf 4% Prozent belassen. Bis zum Schluß blieb die Unternehmenslust gering. Kleine Interventionen und Deckungen kamen zwar zur Ausführung, konnten aber keine einheitliche Befestigung erzielen. Die Schlußnotierungen zeigten keine Regelmäßigkeit in der Entwicklung, waren aber am allgemeinen nur unbedeutend gegen den Anfang verändert.

Die Tendenz an der Nachbörs ist geschäftlos.

## Breslauer Börse

### Lustlos

Breslau, 27. Dezember. An der heutigen Börse herrschte noch Feiertagsstimmung. Man konnte sich zu einem größeren Geschäft nicht entschließen, da auch New York trotz der dortigen Diskontermäßigung schwächere Kurse gemeldet hatte. Am Aktienmarkt kamen nur zwei Notierungen zu stande und zwar wurden Schlesische Getreidekreditbank zum Kurse der Börse vom 24. mit 65 gehandelt, dann zeigte sich noch Interesse für E. W. Schlesien, die mit 59,50 2 Prozent höher notierten. Der Anleihemarkt lag schwächer. Der Altbetrieb verlor 0,35 und auch Kommunale Sammelanleihe büßten 0,50 ein. Im allgemeinen gut gehalten war der Markt der festverzinslichen Werte, an dem die älteren Serien der Bodenbank zwar Kleinigkeiten verloren, aber zum größten Teil noch gehalten waren. Liquidations-Pfandbriefe der Bodenbank büßten 0,10 ein, und die Anteilscheine 0,15. Von den Werten der Landschaft waren die 8%, 7% und die 6% Goldpfandbriefe unverändert. Liquidations-Pfandbriefe eine Kleinigkeit 0,15 niedriger, die Anteilscheine verloren 0,25. Von Provinzanleihen waren diejenigen von 28 0,75 höher angeboten. 7% Stadtanleihen 0,50 höher, dagegen die von 28 (Serie 2) 0,25 niedriger. Breslauer Schatzanweisungen 0,20 höher.

## Warschauer Börse

Vom 27. Dezember 1930 (in Zloty):

Bank Polski	155,00
Bank Zachodni	70,00
Sole potasowe	93,00
Kijewski	36,00
Cukier	32,00 — 32,75
Lilpop	22,50
Starachowice	13,75 — 13,50

### Devisen

Dollar 8,89, Dollar privat 8,94, New York 8,91, London 43,32, Paris 35,05%, Wien 125,62, Prag 26,46, Italien 46,72, Belgien 124,65, Schweiz 173,20, Holland 359,45, Berlin 212,45, Pos. Investitionsanleihe 4% 98—95, Dollaranleihe 5% 54,50—55, 6% 68, Bauanleihe 3% 50, Pos. Konversionsanleihe 5% 50, Bodenkredite 4½% 51. — Tendenz in Aktien und Devisen uneinheitlich.

(k) Die Reichsbahn hat im September 12, Oktober 17, November 15 und im Dezember 17 neue K-Tarife ausgegeben. Von den letzteren sind 11 bereits im Dezember in Kraft getreten, während 6 — die Nummern 319 bis 324 — ab 1. Januar 1931 gelten. Die im Dezember ausgegebenen Tarife umfassen die Nummern 308 bis 324. Die am 1. Januar in Kraft tretenden Tarife erstrecken sich auf Pappe, Seilewaren, Geflügel, Papier, Zucker und Hühne und Felle.

## Devisenmarkt

Für drahtlose Auszahlung auf	27. 12		24. 12	
	Geld	Brief	Geld	Brief
Buenos Aires 1 P. Pes.	1,347	1,318	1,364	1,368
Canada 1 Canad. Doll.	4,186	4,194	4,184	4,192
Japan 1 Yen	2,081	2,085	2,081	2,085
Kairo 1 Ägypt. St.	20,89	20,93	20,875	20,915
Konstant 1 türk. St.	—	—	—	—
London 1 Pf. St.	20,371	20,411	20,363	20,403
New York 1 Doll.	4,1930	4,2010	4,1925	4,2005
Rio de Janeiro 1 Milt.	0,599	0,401	0,411	0,403
Uruguay 1 Gold Pes.	3,027	3,038	3,022	3,038
Amstd.-Rott. 1000.	16,98	16,92	16,925	16,925
Athen 100 Drachm.	5,453	5,443	5,432	5,442
Brüssel-Antw. 100 Bl.	58,62	58,74	58,59	58,71
Bukares 100 Lei	2,492	2,496	2,491	2,495
Budapest 100 Peng.	13,42	13,56	13,42	13,56
Danzig 100 Gulden	31,46	31,62	31,44	31,60
Helsing. 100 finnl. M.	10,55	10,57	10,549	10,569
Italien 100 Lire	21,95	21,995	21,945	21,985
Jugoslawien 100 Din.	7,430	7,444	7,430	7,444
Kowno 41,86	41,94	41,86	41,94	41,94
Kopenhagen 100 Kr.	112,17	112,39	112,12	112,34
Lissabon 100 Escudo	18,81</			

# Unterhaltungsbeilage

## Berliner Tagebuch

Weihnachtsmärchen in Berlin N. — Eine Flasche Kognac für 30 Pfennige  
Jack Diamond als Weihnachtsmann — Cocktail-Party  
Eine Herzogin von heute — Die Wohnung ohne Bücher

Auch heute noch werden Märchen lebendig. Man darf nur nicht übersehen, daß sie das Gesicht unserer Zeit tragen und vom Klima unserer wunderlichen Gegenwart ihre Form empfangen haben. Wenn ihr auch Weihnachten etwas nüchtern denkt, — in Berlin N. war es diesmal von einer sanften Verabsichtkeit verzaubert. Der ganze Wedding ging gut gelautet umher, als hätte jeder Weddingerbewohner ein paar Gläsern allerfeinsten alten Kognacs im Magen. Und ungefähr so war es auch. Bei den Gastwirten, Budern und Cafetiers des Nordens erschienen acht Tage vor Weihnachten Reisende mit einer seltsamen Offerte. Sie boten guten Kognac an, die koste, die sonst nicht unter 5 Mark im Handel ist, für jede und schreibe 30 Pfennige Eintritt. Ein paar Gastrivire murmelten „Heißer!“ und verständigten leider die Polizei. Aber die Beamten vom Revier riefen die Auktions: „Es sind keine Einwendungen zu machen. Wir haben die Sache schon geprüft, es ist kein „Sore“ (gestohlene Ware) — die Herkunft des Kognacs ist regulär, die Papiere des Reisenden sind auch in Ordnung. Man kann keine Einwendungen dagegen erheben, wenn ein Bierträger Ware weit unter Gebührgrenzen auf den Markt wirft.“

Die Reisenden knüpften allerdienst am die Lieferung des billigen Kognacs eine Bedingung. Er durfte nur mit einem Gewinn auf sich legen von 100 Prozent, keinen Pfennig mehr, weiterverkauft werden. Und kein Kunde durfte mehr als eine Flasche erhalten. „Es liegt uns daran, daß möglichst weite Kreise eine billige Freitreppe haben — niemand soll den billigen Schnaps hantieren.“ Ging der Budiker auf die Bedingungen ein, so erfolgte prompt die Lieferung und nicht die geringste Beanstandung war zu machen. Der Wedding hatte Weihnachtsschickeria wie noch nie, man gießt sehr gut gelautet umher im hohen Norden von Berlin. Zuvor waren es nur doch das Geheimnis des billigen Feuerwassers aufgespürt worden.

Entsint man sich, daß vor einigen Monaten der große amerikanische Schmuggler Jack Diamond auf deutschen Boden verhaftet und dann abgeschoben wurde? Daß er unfreiwillig wieder über den Ozean zurück mußte? Erst jetzt hat man erfahren, was Jack Diamond in Deutschland wollte. Geschäftswelt er machen — in seiner Branche. Er war zum Alkoholeinlauf hierher gekommen und in Stettin und Hamburg lagen schon zwei Schiffe bereit, die seine Einfäuse über den Ozean bringen sollten. Ein paar Döllarmillionen hatte sich Jack Diamond auf diese Weise wieder „gemacht“. Seine Verhaftung sprengte das Geschäft. Ob Kräfte am Werk waren, die ihm seine Ginkäufe billig abjagen wollten — man weiß es nicht. Sicher haben sie ihre Spekulation ohne Jack Diamond gemacht. Er hatte die Ware sicher in der Hand. Als er rührte, daß er keinerlei Nutzen mehr daraus ziehen würde, beschloß er, daß auch andere Händlerseelen keinerlei Profit haben sollten. So ließ er es arranieren, daß sein Kognak statt in die Reihen der New Yorker Nachtklubbesucher an das kleine Volk von Berlin in der oben geschilderten Weise flösse.

Der amerikanische Schmugglerlönia als Weihnachtsmann des Weddings — ja, es gibt schon noch Weihnachtswunder und Weihnachtsmärchen, wenn sie auch das Gesicht und das Klima unserer Zeit tragen ...

Unsereiner ist obseits vom Wedding auch zu einem wärmenden Schluck gekommen. Auf den Schreibtisch floste die Einladung:

Elsa Krüger  
bietet Ew. Hochwohlgeboren  
ihr zu einer  
Cocktail-Party  
Dienstag, den 23. Dezember,  
5 Uhr, die Ehre zu geben.

Cocktail-Party fremdsprachliche Etiketten haben für die Berliner immer noch ihren Reiz. Die in London und Paris schon absterbende Cocktail-Mode gräßt in Berlin gerade noch am heftigsten. Man glaubt etwas besonderes Edles an die Rehle zu führen, wenn man sich einen Cocktail leistet — dieses Gebräu aus den verschiedensten, möglichst gar nicht zusammen passenden Alkoholzäpfen. Man sollte wissen, daß Mischungen immer das zweitflächig sind und daß nur das Reine, Unverfälschte die höchste Qualität hat. Aber das dämmt den Damen des Westens noch nicht, die heute einander statt zu Kaffee und Kuchen zu Cocktail-Partys laden.

Kaffee und Kuchen trinken sie auch dabei — aber vorher muß man ein undefinierbares, trübefärbendes Alkoholgemisch zu sich nehmen, gemildert durch Sandwiches (zu deutsch: belegte Stullen). Die schöne Frau Elsa Krüger hat es sicherlich gut gemeint, als sie uns zu ihrer Cocktail-Party lud. Mir war diese schöne Frau schon immer interessant. Aus dem Kaiserlich Russischen Ballett stammend, sahen wir sie vor Jahren auf vielen deutschen Varietés als Tanzstar. Plötzlich trat sie als ihre Theatergründin auf. Die Freundschaft mit dem Generalgewichsten des größten Cigarettentrittes (das ist der Mann, der an jeder dritten Zigarette, die in Deutschland geraucht wird, einen halben Penny verdient) gestattete ihr, das „Russisch-Romantische Theater“ — eine farbenfüllende Ballettanglage zu gründen, mit der sie in der Auskunftsleitung durch die Lande zog. Neulich hat sie sich eine ganze Filmfabrik gelauft, die Zigarettenwerden hoffentlich nicht teurer werden, wenn ihre Filme nicht einschlagen. Wenn sich solch eine Frau eine neue Wohnung einrichtet, versieht sich von selbst, daß auch dabei etwas Extravagantes heraussticht. Um uns das zu zeigen, hatte sie uns eben zu ihrem Weihnachts-Cocktail eingeladen. Madame Exter, eine russische Ausstattungsköpferin von Form, hat die Innenräume entworfen. Sie könnten von hier aus in jede Steinhardt-Inselierung wandern — so bühnenreif sind sie. (Oder sie könnten zur Möblierung von Heinrich Manns „Schlaraffenland“ dienen.) Da ist ein Musikzimmer: das Hauptstück ist ein riesiger goldener Käfig, in dem zwei Dutzend Viervögel auf der Stange sitzen. Daneben ein gotisches Zimmer in Blau. Ein Lehnsstuhl ist so groß und so hoch, daß eine ganze Familie darin Platz hätte. Daneben ein Spielzimmer. Die Abteilung Schlafzimmer mit anschließendem Ankleidezimmer und Bad ist so groß wie eine ganze Wohnung für sich. So wohnen die Herzoginnen von heute — monumental, feierlich, immer im Maßstab 1:100. Das ist eine Wohnung für Gesellschaften — kein Heim fürs Privatleben. Bezeichnend: in der ganzen Wohnung war kein Buch, kein Heft einer Zeitschrift zu sehen.

Arme, reiche Elsa Krüger.

Um auf die Mode des Cocktails zurückzukommen ... seine Internationalität ist jetzt schon anerkannt. Ein Auftrag läuft mir zu: ich soll die Revue der Pariser „Folies Bergères“ verdecken, die im Frühjahr in Berlin gastieren wird. Da ist die Hauptzene, die nationalphysische Studien, die ein amerikanischer Reporter über die europäischen Nationalen anstellt. Er sucht ihren Charakter zu erraten, indem er ihn nach den Karikaturen feststellt, die die Volker gegenseitig von einander entwerfen. Die Bühne zeigt das Titelbild des Londoner Wochblattes „Punch“. Es hebt sich als Vorhang empor — hervor tritt der Franzose, wie ihn die englische Karikatur zu zeigen pflegt: smarter Gentleman, zwei Mädchen, à la Polaire im Arm, nur der Liebe und dem Abenthalt lebend. Das nächste Revuebild ist das Titelblatt der Pariser „Kreis“. Dohinter stehen wir, wie der Pariser den Engländer sieht: immer als knürrigen Touristen mit Kinderbodens, der ewig Rößchen hat. Dann folgt als Vorhang die Frontseite des italienischen Wochblattes „Il Traditore“ und dahinter wird gezeigt, wie sich der Deutsche in der italienischen Karikatur gibt: als Bodendeutlicher mit dem Badebecker in der Hand, der überall Münchner Bier und Sauerkraut sucht. Endlich rollt das Titelblatt unseres „Simplicissimus“ auf, damit wir sehen, wie sich der Deutsche den Italiener vorstellt: immer à la Cavalleria rusticana, eiferstig auf seine Braut ... Nun treten die Klischeefiguren der internationalen Karikatur an und der Pariser Rebudekter zeigt, wie die Nationen wirklich sind. Er läßt den Vorhang im Hintergrund der Bühne emporheben und nun sehen wir Deutsche, Franzosen, Engländer, Italiener ohne karikaturistische Verzerrung. Da sind sie alle gleich, es gibt gar keinen Unterschied mehr, alle sind sie jung und fröhlich, gleich gekleidet, gleich in den Sitten, jeder lacht ein junges Mädel an, geht mit ihr an die Bar und trinkt einen Cocktail.

Die Internationale des Cocktails ... sie ist wirklich mehr als ein hübscher Pariser Revue-Einfall. Sie dachte an Christian. Klar und treu war seine Liebe, und hätte sie es nicht verstanden, dieses Herz zu würdigen.

Dort unten in Nizza war es plötzlich wie Schuppen von ihren Augen gefallen. Beinahe hassen mußte sie ihre Kunst jetzt, die ihr so viel Glanz und Erfolg, aber so tiefes Herz-

Weil wir beim Theater sind: es gab zu Weihnachten elf Premieren in Berlin.

Gerade zwei davon haben deutschen Autoren gelungen, eine Posse und eine Operette. Sonst herrscht wieder einmal das Ausland vor. Steinhardt brachte in den Kammerspielen und in der westlichen „Komödie“ gleich zwei Franzosen heraus und der große Albert Bassermann spielt im Renaissance-Theater ein unsag-

lich dünne englische Komödie von Somerset Maugham, die ursprünglich „Der Brotdiener“ hieß. Jetzt hat man den Titel breiter hingeklebt: „Muß die Kuh Milch geben?“

Ob das mehr zieht?

Und wann gibt das Berliner Theater wieder einmal den deutschen Autoren Milch?

Der Berliner Bär.

## Das Weihnachtslied / Fred Hill

Es war am Spätnachmittag. Christian saß allein in dem dümmrigen gotischen Bibliothekssaal des Schlosses. Er hatte das elektrische Licht nicht eingeschaltet, vielleicht gar nicht bemerkt, daß es schon nahezu dunkel war.

Seit Stunden saß er vor dem Kamin und starre in die Glut der Buchenscheite, zu seinen Füßen Wolf, der mächtigen Schäferhund, der sich dann und wann rekte, ein leises Knurren hören ließ und gähnend den gewaltigen Rachen zeigte.

Es war, als traut sich Christian nicht, Licht zu machen, als fürchtete er, dann so recht seiner grenzenlosen Einsamkeit bewußt zu werden. Wie anders war er sonst am heiligen Abend gewesen, wie froh hatte er diesen Tag verbracht! — Neben ihm, auf einem kleinen Tischchen, stand ein Grammophon. Er hatte eine Platte eingelegt, doch die Nadel nicht angesetzt. Er wagte es nicht, heute, an diesem Abend, die liebe Stimme, das einzige,

was ihm geblieben war, aus der kalten, harten Maschine zu locken. Endlich stand er auf und machte Licht. Er trat zu dem funktvoll geschnittenen Schreibtisch, entnahm einer Lade eine Mappe mit Zeitungsausschnitten und betrachtete einen nach dem anderen. Er las sie nicht — jedes Wort war ihm längst bekannt. Bei ihrem gestrigen Auftreten wurde die Künstlerin jubelnd applaudiert ... das Publikum freute sich des Wiedersehens ... die prächtig entfaltete Stimme von dunkler Färbung ... imirdisch schön klang die Arie von Vergolese. Als Ortred gab uns Frau Bernini auch den Beweis, eine meisterhafte Schauspielerin zu sein ... Gefang und Darstellung vollendet ... ungähnliche Herborruse, nicht endenwollender Beifall ...

Christian seufzte. Was so viele Menschen beglückte, hatte ihm nur Leid geschaffen. Vergeblich hatte er sich gemüht, neidlos und unselfsüchtig sich der Erfolg seiner Frau zu freuen — er spürte nur den Verlust. Und konnte auch nie den Verdacht zum Schweigen bringen, daß auch Lia nicht glücklich war. Ihre spärlichen Briefe be sagten nichts von innerer Zufriedenheit. Und doch, um nichts auf der Welt wäre sie zu halten gemessen — Erfolg und Ruhm lockten. Gerecht auch wenn es gegen sein eigenes Gefühl war, mußte Christian erkennen, daß vielleicht keine an ihrer Stelle anders gehandelt hätte. Einer glänzenden Karriere entgegen — dazu hätte sie ihn übermäßig lieben müssen. Sie aber hatte, als sie nach langem Drängen seiner Werbung folgte, ihm nie anderes, als freundshaftliche Zuneigung gezeigt.

Im Grunde und uneingestanden ahnte Christian, daß es nicht die Liebe zur Kunst allein war, die Lia von seiner Seite gerissen hatte. Es war der Durst nach dem großen Erlebnis, der Wunsch einer großen Leidenschaft zu begegnen.

Lia Bernini saß je einer Stunde in dem Speisesaal des Expresszuges, der aus Paris kam. Auf ihren klassisch schönen Bügeln lag eine Mattigkeit, eine Entspannung, wie nach einem großen Schmerz. Noch vor wenigen Tagen hatte sie in Nizza gesungen. Palmen, milde Luft, Beifall der mondänen Menge. Und dort, inmitten einer sorglosen, internationalen Gesellschaft, war es ihr zum Bewußtsein gekommen. Nicht reines Gefühl, nein, grenzenloser Ehrgeiz nur war es gewesen, was den jungen, noch unbekannten Komponisten zu ihr gezogen hatte. Mit welcher Ausdauer verstand er es, um sie zu werben! Bis sie endlich seine Lieder in ihr Programm aufnahm ... Verachtung und Ekel schüttelten sie. Er hatte sich in ihr Vertrauen eingeschlichen, und als er endlich sein Ziel bei Kritik und Publikum erreicht hatte, nicht einmal getrachtet, seinen kalten Egoismus länger zu verbergen.

Sie dachte an Christian. Klar und treu war seine Liebe, und hätte sie es nicht verstanden, dieses Herz zu würdigen.

Dort unten in Nizza war es plötzlich wie

leid gebracht hatte. Wäre nicht Christian gewesen, sie hätte vielleicht die Enttäuschung nicht überleben können.

So aber fühlte sie, wie alles langsam von ihr wich. Schneflucht hatte sie mit einem Male erfaßt nach der beruhigenden, sorgenden Gegenwart Christians, nach der kalten, klaren Gebirgsluft ihrer Heimat. Und sie fühlte, daß das Leid verblassen würde.

Doch lauerte eine leise Angst in ihr, Christian könnte sich von ihr gewandt haben. Zwar waren seine Briefe, auf die sie so selten und so spärlich geantwortet hatte, von immer gleicher Bärlichkeit geblieben; er wartete, wollte gebüldig warten, wann immer sie zurückkehrte. Aber die Unruhe prickelte in ihren Nerven. Schrecklich auszudenken, wenn Christian nicht mehr der war, den sie zu finden hoffte. Mehr und mehr spürte sie, daß ihr Leben doch nur ihm gehörte daß alles andere wie ein böser Traum sich in nichts auflösen werde. Noch zwei Stunden Bahnfahrt, dann eine Stunde bis zum Schloß ... \*

Christian saß jetzt vor dem Schreibtisch, auf dem sich Briefe, Zeitungsausschnitte, Photographien und Zeitschriften türmten. Erinnerungen. Müde und hoffnungslos blieb er durch das hohe Fenster in die stille, weiße Landschaft. Ab und zu hörte er das fröhliche Geläute vorbeifahrender Schlitten. Leise klang es auf, kam näher und verlor sich in der Ferne.

Er öffnete das Fenster und ließ die eisige Luft einströmen, sie tat seinem schmerzenden Kopf wohl.

Zum ersten Male in seinem Leben sollte er den heiligen Abend allein verbringen. Alle Einladungen hatte er ausgegeschlagen. Er hätte es nicht vermocht, unter gleichgültige Menschen zu gehen.

Zeit unterbrachen keine Schlittenglocken mehr die unendliche Stille. Nun war wohl jeder schon zu Hause, inmitten seiner Familie oder bei Freunden. Kinderherzen pochten vor Erwartung, alle Menschen freuten sich, Freunde spenden zu dürfen. Christian stützte sein Haupt in die Hand, Schmerz übermannte ihn ... \*

Auf einmal hörte er leisen, ganz leisen Gesang in der beängstigenden Stille:

„Stille Nacht, heilige Nacht ...“

Christian horchte auf. Eine sonderbare Unruhe schlich in sein Herz. Welch ergreifende Stimme in der einsamen Nacht!

Der Gesang war jetzt vernehmlicher, als holte er aus den Worten des einfachen Weihnachtsliedes Zuversicht.

Plötzlich schoß es wie ein Blitz durch sein Herz — die Stimme, die samtartig dunkel schmeichelnde Stimme — es mußte Lia sein.

Er sprang von seinem Sitz, riß die Tür zum angrenzenden Speisesaal auf ... Da stand Lia — stumm, Freudentränen in den Augen.

Sie fielen einander wortlos in die Arme.

## Winterwald

Von Arthur Silbergleit

Des Nordwinds harter Atem hauch vergröbert Frau Höhles flockiges Spienhemd. Durch dämmrige Winterlandschaft stöbert Ein Sturm, dem sich der Wald entgegenstemmt. Kronleuchterhaft in seinen Frostkristallen Wölbt sich ein Wipfel. Eines Sonnenballs Fanal hat ihn so flammand überfallen. Daz ihn mit aufgerichtetem, hohem Hals Ein Reh bestaunt am Saume einer Lichtung, Durch die noch jüngst ein grüner Jagdrock glomm. Des großen Golborangenballes Sichtung Stimmt es mirakelhaft und andachtstromm.

**Memphis**

58

Die beiden oesterr. Zigaretten von Jahrzehntelang bewährtem Ruf.



**III. Sorte**

68

# Rundfunkprogramm Gleiwitz und Kattowitz

Sonntag, den 28. Dezember

## Gleiwitz

- 8.45: Morgenkonzert auf Schallplatten.
- 9.15: Glöckengeläut der Christuskirche.
- 9.30: Morgenkonzert auf Schallplatten.
- 11.00: Evangelische Morgenfeier.
- 12.00: Aus dem Großen Schauspielhaus, Berlin: Mittagskonzert der Kapelle Dajos Béla.
- 14.00: Mittagsberichte. Ratgeber am Sonntag.
- 14.10: Zehn Minuten für den Kleingärtner. Gartenarchitekt Alfred Greis.
- 14.20: Schachfunk: Adolf Kramer.
- 14.35: Wirtschaftsfunk: Bernhard M. Skroboch.
- 14.50: Zehn Minuten Sport für den Laien: W. Erich Späthe.
- 15.00: Zehn Minuten für die Kamera. Winterphotographie - Landschaftsphotographie: Georg Bauchke.
- 15.10: Was der Landwirt wissen muß: Dr. Kurt Meyer.
- 15.25: Unterhaltungskonzert der Funkkapelle: Leitung: Franz Marszałek.
- 16.30: Mußfuss für Kinder: Der Traum des Holzschuhers: von Herbert Gräger.
- 17.00: Das Buch des Tages: Dentifürdigkeiten: Dr. Hans Nowat.
- 17.15: Spaziergang durch Riga: von Dolly Minge.
- 17.30: Unterhaltungskonzert der Funkkapelle: Leitung: Franz Marszałek.
- 18.40: Schwester Henriette: Funknovelle von Hermann Kellner. Spielleitung: Herbert Brunar.
- 19.20: Wettervorhersage, anschließend: Die Weintraub Syncopators spielen.
- 20.45: Die Musik der Oper „Der Wasserschmied“. Romantische Oper von Albert Lortzing. Musikalische Leitung: Hermann Weißlar.
- 21.55: Märche. Leitung: Hermann Weißlar.
- 22.10: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen.
- 22.40: Tanzmusik der Funk-Tanzkapelle: Leitung: Franz Marszałek.
- 0.30: Funftille.

## Kattowitz

- 10.15: Gottesdienstübertragung von Wilna. — 11.58: Zeitzeichen. — 12.15: Symphoniekonzert aus der Warschauer Philharmonie. — 14.00: Religiöser Vortrag von Abbe Dr. Rosinflit. — 14.20: Muß. — 14.30: Landwirtschaftsvortrag. — 14.50: Muß. — 15.00: Landwirtschaftsvortrag. — 15.20: Muß. — 15.40: Kinderstunde.
- 16.10: Briefkasten (St. Steczkowska). — 16.30: Mußliches Intermezzo. — 16.40: Vortrag von Professor Moccioli. — 16.55: Schallplattenkonzert. — 17.10: Annehmiges und Rüheliches. — 17.25: Feuilleton. — 17.40: Konzertübertragung der Warschauer Polizeikapelle. — 19.00: Eine fröhliche halbe Stunde (Prof. Wigon). — 19.25: Feuilleton. — 19.40: Verschiedenes, Berichte, Programmbericht. — 20.00: Übertragung von Warschau. — 21.10: Literarische Bierstunde. — 21.25: Fortsetzung des Konzerts. — 22.00: Feuilleton. — 22.15: Klavierkonzert. — 22.50: Berichte, Programmbericht. — 23.00: Tanzmusik.

Montag, den 29. Dezember

## Gleiwitz

- 11.15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse.
- 11.35: Erstes Schallplattenkonzert.
- 12.35: Wetter.
- 12.55: Zeitzeichen.
- 13.35: Zeit, Wetter, Börse, Presse.
- 13.50: Zweites Schallplattenkonzert.
- 14.50: Werbedienst mit Schallplatten.
- 15.20: Erster landw. Preisbericht, Börse, Presse.
- 16.00: Unterhaltungsmusik des Clivira-Orchesters.
- 16.30: Das Buch des Tages: Briefe und Gespräche: Anna Paleolog.
- 16.45: Unterhaltungsmusik des Clivira-Orchesters.
- 17.15: Zweiter landw. Preisbericht; anschließend: Stunde der Naturwissenschaften: Materie und Leben „Die Dentfmäuse“: Dr. Hans Lehmann.
- 17.35: Pariser Endrufe: Hedwig Fischer.
- 17.55: Deutsche Sprichwörter I. Vorsicht ist die Mutter der Weisheit. Fröhlich gewagt ist halb gewonnen!
- 18.25: Wettervorhersage. Verläßt deutsche Sängerinnen und Sänger. Abendmusik auf Schallplatten.
- 19.20: Wettervorhersage, anschließend: Nachwuchs: Die Zeit in der jungen Dichtung. Junge Oberschüler. Hans Niekiewicz, Józef Wieja. — 19.45: Einleitende Worte: Dr. Werner Michael.
- 20.00: Tänze. Konzert der Dresdener Philharmonie.
- 22.00: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen.
- 22.20: Mitteilungen d. Verbandes Schlesischer Rundfunkhörer e. V.
- 22.25: Erinnerungen eines Fußballenthusiasten: Richard Buchwald.
- 22.45: Morsekurs für Kurzwellenamateure.

## Kattowitz

- 11.40: Pressedienst. — 11.58: Zeitzeichen. — 12.10: Schallplattenkonzert. — 13.10: Wetterberichte. — 15.00: Bekanntmachungen. — 15.20: Wirtschaftsbericht. — 15.50: Radioschron. — 16.15: Kinder- und Jugendstunde. — 16.45: Schallplattenkonzert. — 17.15: Vortrag von Warschau. — 17.45: Orgelkonzert. — 18.45: Tägliches Feuilleton. — 19.00: Verschiedenes, Berichte, Programmbericht. — 19.15: Plauderei: „Die schlesische Hausfrau“ von R. Ritsch. — 19.35: Pressedienst. — 20.00: Vortrag von Warschau. — 20.15: Mußliches Feuilleton. — 20.30: Abendkonzert. — 22.00: Feuilleton: „Silvesterabend“. — 22.15: Berichte, Programmbericht. — 22.30: Silberfeier der vereinten politischen Sender: 22.30: Lemberg; 23.00: Posen; 23.30: Krakau; 24.00: Warschau; 0.45: Wilna; 1.15: Kattowitz.

Mittwoch, den 31. Dezember

## Gleiwitz

- 11.15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse.
- 11.35: Erstes Schallplattenkonzert.
- 12.35: Wetter.
- 12.55: Zeitzeichen.
- 13.35: Zeit, Wetter, Börse, Presse.
- 13.50: Zweites Schallplattenkonzert.
- 14.50: Werbedienst mit Schallplatten.
- 15.20: Erster landw. Preisbericht, Börse, Presse.
- 16.00: Die Breslauer Domglocken. Das alte Jahr wird ausgelöscht!
- 16.20: Mußliches Zeitschriftenchau: Dr. Peter Epstein.
- 16.35: Unterhaltungskonzert (Schallplatten).
- 18.00: Wettervorhersage, anschließend: Kinderfunk: Wir schauen zurück und vorwärts: Friede Grawe, Peer Högl.
- 18.30: Aus Berlin: Jahresrückblick auf Platten: Intendant Dr. Gieseck.
- 19.00: Einleitende: Oberstudiodirektor Dr. Karl Uhlert (einleitende Worte. Der Funkchor unter Leitung von Ernst Prade).
- 19.30: Aus Gleiwitz: Schleifen zum neuen Jahr! Oberpräsident der Provinz Oberschlesien Dr. Lukasjewski, Landeshauptmann von Oberschlesien Bolesław Bolesławski.
- 19.55: Wiederholung der Wettervorhersage.
- 20.00: Aus Berlin: Jahresrückblick auf Platten. Intendant Dr. Hans Fleißig.

## Kattowitz

- 21.00: Aus Breslau: Letzte Tagesnachrichten.
- 21.10: Wirjuden eine Frau — und andere Ripes. Heitere Oberschlesisches Funkquartett.
- 21.45: Heitere Abendunterhaltung mit Franz Günther und der Funkkapelle. Leitung: Franz Marszałek.
- 23.00: Urführung: Hörspielauftag der Schlesischen Funkstunde: Einmal im Jahre ist Silvester! Eine heitere Revue von Hans Sattler und Fritz Reiter.
- 24.00: Silvesterfeiern auf dem Breslauer Ring. Turnbläser vom Rathaussturm. Leitung: Obermusikmeister a. D. Max Loeser.
- 0.20: Aus Berlin: Tanz- und Unterhaltungsmusik der Kapellen Gerhard Hoffmann, Gebrüder Schneider.
- 3.00: Funftille.

## Kattowitz

- 11.40: Pressedienst. — 11.58: Zeitzeichen. — 12.10: Schallplattenkonzert. — 13.10: Wetterberichte. — 15.00: Bekanntmachungen. — 15.20: Wirtschaftsbericht. — 15.50: Radioschron. — 16.15: Kinder- und Jugendstunde. — 16.45: Schallplattenkonzert. — 17.15: Vortrag von Warschau. — 17.45: Orgelkonzert. — 18.45: Tägliches Feuilleton. — 19.00: Verschiedenes, Berichte, Programmbericht. — 19.15: Plauderei: „Die schlesische Hausfrau“ von R. Ritsch. — 19.35: Pressedienst. — 20.00: Vortrag von Warschau. — 20.15: Mußliches Feuilleton. — 20.30: Abendkonzert. — 22.00: Feuilleton: „Silvesterabend“. — 22.15: Berichte, Programmbericht. — 22.30: Silberfeier der vereinten politischen Sender: 22.30: Lemberg; 23.00: Posen; 23.30: Krakau; 24.00: Warschau; 0.45: Wilna; 1.15: Kattowitz.

Donnerstag, den 1. Januar

## Gleiwitz

- 8.30: Orgelkonzert (Schallplatten).
- 9.15: Glöckengeläut der Christuskirche.
- 9.30: Zum Neuen Jahre! Ernst Schenke.
- 9.40: Morgenkonzert (Schallplatten).
- 11.00: Katholische Morgenfeier. Zum neuen Jahre: In nomine Domini!
- 12.00: Mittagskonzert des Trompetenkorps des Reiter-Regts. 7. Leitung: Obermusikmeister H. Ulrich.
- 14.00: Die Mittagsberichte.
- 15.00: Was der Landwirt wissen muß! Einsäuerung und Dämpfung der Kartoffeln. Oberlandwirtschaftsrat Dr. Hermann Wagner.
- 15.15: Kinderstunde. Geschichten vom Funkasperle (Friedrich Reinhardt).
- 15.45: Die Künstlerschaft der Frau: Amanda Sonnenfelds.
- 16.00: Unterhaltungskonzert. Leitung Bruno Janz.
- 17.40: Wettervorhersage, anschließend: Neujahrsfeiern im Banne der Zeiten: Dr. Werner Michael.
- 18.00: Gerhart Höhne liest aus eigenen Schriften.
- 18.30: Schleifen zum neuen Jahr! Oberpräsident von Niederschlesien, Staatsminister a. D. Hermann Südemann, Landeshauptmann von Niederschlesien Dr. von Thaer.
- 19.00: Wettervorhersage; anschließend: Liederstunde. Theodor Martin (Bariton).
- 19.30: Aus Berlin: Jahr Jahr Reichswehr: Reichswehrminister Dr. Groener.
- 20.00: Verdi-Syklus VI: Othello.
- 23.00: Tages- und Sportnachrichten I.
- 22.45: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen. Tanzmusik der Kapelle Dajos Béla.
- 1.00: Funftille.

## Kattowitz

- 10.15: Gottesdienstübertragung von Groß Biecar. — 11.58: Zeitzeichen. — 12.15: Symphoniekonzert aus der Warschauer Philharmonie. — 14.00: Landwirtschaftsvortrag. — 14.20: Muß. — 14.30: Landwirtschaftsvortrag. — 15.00: Muß. — 15.40: Kinderstunde. — 16.40: Plauderei. — 16.55: Schallplattenkonzert. — 17.25: Feuilleton. — 17.40: Mußliches Feuilleton. — 19.00: Verschiedenes, Berichte, Programmbericht. — 19.15: Mußliches Intermezzo. — 19.30. 20.30: Leichte Muß. — 21.10: Literarische Bierstunde. — 21.25: Fortsetzung des Konzerts. — 22.00: Feuilleton. — 22.15: Lieber (S. Dyras, Tenor). — 22.50: Berichte, Programmbericht. — 23.00: Tanzmusik.

Freitag, den 2. Januar

## Gleiwitz

- 11.15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse.
- 11.35: Erstes Schallplattenkonzert.
- 12.35: Wetter.
- 12.55: Zeitzeichen.
- 13.35: Zeit, Wetter, Börse, Presse.
- 13.50: Zweites Schallplattenkonzert.
- 14.50: Werbedienst mit Schallplatten.
- 15.20: Erster landw. Preisbericht, Börse, Presse.

## Kattowitz

- 11.40: Pressedienst. — 11.58: Zeitzeichen. — 12.10: Schallplattenkonzert. — 13.10: Wetterberichte. — 14.30: Zeitschriftenchau. — 15.00: Bekanntmachungen. — 15.20: Wirtschaftsbericht. — 15.50: Vortrag: „Die Krise der Passagier-Schiffahrt des Atlantik“ von Dr. Drnicic. — 16.10: Schallplattenkonzert. — 16.35: Plauderei von Ing. Manlowksi. — 17.00: Gottesdienst aus der Kapelle Ostra Brama in Wilna. — 18.00: Übertragung von Krakau. — 18.30: Kinderbriefkasten (S. Reutt). — 19.00: Verschiedenes, Berichte, Programmbericht. — 19.15: Vortrag von Prof. Dr. Wilfoss. — 19.35: Bekanntmachungen der polnischen Jugendvereinigung. — 19.40: Pressedienst. — 20.00: Übertragung von Wilna. — 20.45: Leichte Muß. — 21.15: Feuilleton. — 21.30: Fortsetzung des Konzerts. — 22.00: Feuilleton. — 22.15: 20 Minuten für Chopin. — 22.50: Berichte, Programmbericht. — 23.00: Tanzmusik.

15.35: Stunde der Frau (Hausfrauenbund Breslau). Fünf Minuten für die Hausfrau. Familie bleibt im Mittelpunkt.

16.00: Das Buch des Tages: Führerpersönlichkeiten: Dr. Ernst Schäfer.

16.15: Peter Tschauder auf Schallplatten.

17.15: zweiter landw. Preisbericht; anschließend: Das menschliche Antlitz als Abbild des Ewigen: Herbert Bahlinger.

17.40: Stunde der werktätigen Frau. Die werktätige Frau in der modernen Dichtung: Kläre Marck.

18.05: Deutsche Sprichwörter II. Gleich und Gleich gefeiert sich gern! Gegenläufig ziehen sich an!

18.35: Bei den Teufelsanbetern: Dr. Leo Matthias.

19.00: Aus deutscher Opern. Abendmusik der Funkkapelle. Leitung: Ernst Prade.

20.00: Blick in die Zeit: Dr. Roman Reißig.

20.30: Auch auf den Deutschland-Runden Königswusterhausen: Der kleine Schwimmer. Schwank von Franz Arnold und Ernst Bach.

22.10: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen.

22.30: Reichskurzschrift.

23.00: Die Sonnende Woche im hörbericht der Schlesischen Funkstunde.

23.10: Funftille.

## Kattowitz

- 11.40: Pressedienst. — 11.58: Zeitzeichen. — 12.10: Schallplattenkonzert. — 13.10: Wetterberichte. — 15.00: Bekanntmachungen. — 15.20: Wirtschaftsbericht. — 15.50: Französischer Unterricht. — 16.15: Übertragung von Warschau. — 16.25: Jugendstunde. — 16.40: Schallplattenkonzert. — 17.15: Plauderei von Prof. Simonowksi. — 17.45: Populäres Konzert. — 18.45: Tägliches Feuilleton. — 19.00: Verschiedenes, Berichte, Programmbericht. — 19.15: Vortrag: „Schädliche Vögel“ von Prof. Dr. Simm. — 19.35: Pressedienst und Sportberichte. — 20.00: Mußliches Plauderei. — 20.15: Symphoniekonzert aus der Warschauer Philharmonie. Anschließend: Berichte, Programmbericht und Beiprogramm. — 23.00: Französischer Briefkasten (Dir. Tymieniecki).

Sonnabend, den 3. Januar

## Gleiwitz

- 11.15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse.
- 11.35: Erstes Schallplattenkonzert.
- 12.35: Wetter.
- 12.55: Zeitzeichen.
- 13.35: Zeit, Wetter, Börse, Presse.
- 13.50: Zweites Schallplattenkonzert.
- 14.50: Werbedienst mit Schallplatten.
- 15.20: Erster landw. Preisbericht, Börse, Presse.
- 15.35: Kinderzeitung: Schnuffibus und der Zeitungsaufsteller. Peer Hotz, Ewald Grölich.
- 16.00: Unterhaltungskonzert. Leitung: Bruno Janz.
- 16.45: Das Buch des Tages: Heiteres Wochenende: Dr. Werner Michael.
- 17.00: Blick auf die Leinwand. Die Filme der Woche: Dr. Heinz Hamburger, Herbert Bachinger.
- 17.25: Zehn Minuten Esperanto. Bonon spricht man in Breslau? Margarete Polier.
- 17.35: Breslauer Sagen: Fritz Endreß.
- 17.55: Münschhausen in der Südsee. Kapitän Carl Ettling.
- 18.15: Von der Deutschen Welle Berlin: Sozialismus und Nationalsozialismus: Professor Dr. Möllring. MdR. Gottfried Feder, MdR.
- 20.00: Kabarett der Jungen. Leitung: Herbert Brunar.
- 21.15: Heitere Abendmusik der Funkkapelle.
- 21.45: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen.
- 22.15: Aus Liebigs Tanzpalast: Tanzmusik der Weintraub Syncopators.
- 0.30: Funftille.

# Sport-Beilage

## Der Sport am Sonntag

Nach der Ruhepause während der Weihnachtsfeiertage werden die Meisterschaftsspiele weiter fortgeführt. Drei davon sind von besonderer Bedeutung, da sie möglicherweise den Tabellestand entscheidend beeinflussen. In Hindenburg stehen sich bereits am Vormittag auf dem Deichselplatz

### Deichsel Hindenburg — Ratibor 03

gegenüber. Deichsel ist zwar schon in Sicherheit, wird aber alles daran setzen, um sich für die erste Niederlage bei den Ratiboren zu revanchieren. Diese kämpfen noch um den zweiten Platz, so dass ein spannender Kampf bevorsteht.

### Bon Beuthen, auf dem Platz an der Heinrichgrube, stehen sich

### Beuthen 09 — Sportfreunde Oppeln

gegenüber. Für beide Mannschaften sind die Punkte außerordentlich wichtig. Die Oppelner dürfen keinesfalls unterholt werden, doch werden sie sich wohl dem besseren Können des Gegners beugen müssen.

Im Gleiwitzer Wilhelmspark findet um 18.30 Uhr das Lokalderby

### Vorwärts-RasenSport — VfB. Gleiwitz

statt. Wenn die beiden Mannschaften auch hier nichts zu verlieren haben, so werden sie doch wieder einmal ihren Anhängern einen schönen Kampf vorführen, dessen Ausgang ziemlich ungewiss ist.

### Liga

Während die Industriegruppe sich von den Anstrengungen der Feiertage ausruht, bringt die Landesgruppe heute drei Spiele zur Durchführung. In Oberglogau kämpfen Oberglogauer-Sportfreunde-Breitensport Neisse, in Oppeln stehen sich VfB. Diana Oppeln — Ostrog 1919 gegenüber und in Ratibor findet der entscheidende Kampf zwischen Preußen Ratibor und Preußen Neustadt statt.

### 1. Klasse

Im Gau Beuthen sind folgende Spiele angesetzt: 1. Spielvereinigung — Karlsruhe 09, Post — Dombrowa, VfB. 18 — Stollnitz — Karsten-Zentrum, Rößnitz — Fiedlersglück, Michowitz — Borek, Schmiedeberg — Reichsbahn, Heinrich — Schmalzspur.

Im Gau Hindenburg kämpfen Militschützen und Preußen Zaborze um die Punkte.

Der Gau Ratibor bringt das Spiel Ostrog 1919 — Ratibor 03 zur Durchführung.

## Reichsbahn Oppeln gegen Schlesien Oppeln

### Endkampf um die Handballmeisterschaft

Das entscheidende Treffen um die Handballmeisterschaft der Sportler führt heute in Oppeln die Reichsbahn Oppeln und Schlesien Oppeln zusammen. Dem Sieger winkt hier der Titel. Unter Einsatz aller Kräfte werden sich die Mannschaften einen großen Kampf liefern, bei dem die Schlesier etwas größere Aussichten haben.

### Handballmeisterschaft der Turner

In Beuthen in der Neuen Kaserne treffen um 14 Uhr ATB. Beuthen und VfB. Vorwärts im Rückspiel aufeinander. Die Beuthener werden verlören, die Niederlage der ersten Serie wettzumachen. Die ersten Mannschaften von ATB. Beuthen und VfB. Schomburg bestreiten um 13 Uhr das Endspiel um die Bezirksmeisterschaft.

### 1. FC. Kattowitz in Miltitschützen

Einen spielstarken Gast haben sich die Sportfreunde Miltitschützen für heute verpflichtet. Der 1. FC. Kattowitz wird um 13.30 Uhr im Miltitschützen-Stadion seine Kräfte mit dem Ligaverein messen. Hoffentlich wird man von den Miltitschützern einen energischen Widerstand zu sehen bekommen.

Ein Freundschaftsspiel haben um 14 Uhr in Sosnowica Germania Sosnowica — Frei-Frei Hindenburg vereinbart.

### Eröffnungslauf des Gleiwitzer Eislaufvereins

Um 14.30 Uhr eröffnet der Eislaufverein Gleiwitz auf der Städtischen Eisbahn im Wilhelmspark die diesjährige Saison. Das interessante Programm wird seine Anziehungskraft nicht verfehlten.

### Deutsche Jugendkraft

Mit zwei Treffern werden die Gauligaspiele fortgesetzt. In Beuthen auf dem D.R.-Sportplatz stehen sich um 13.10 Uhr die Sportfreunde Beuthen — Germania Borek und um die gleiche von Sparta Prag gegen München 1860

Zeit in Gleiwitz Wacker Gleiwitz — Victoria Hindenburg gegenüber.

### Im Reiche

Auch der letzte Sonntag des Jahres bringt viele sportliche Geschehnisse aller Art. Im Vordergrund des Interesses stehen die zahlreichen Fußball-Freundschaftsspiele mit ausländischen Mannschaften, dazu die vielen wintersportlichen Veranstaltungen mit den ersten bedeutenderen Wettkämpfen.

**Wintersport:** Das im letzten Winter ausgetragene Biererhol-Rennen um den Wanderpreis des Deutschen Bob-Verbandes soll in Friedersroda nachgeholt werden. Die Eishockeyspieler sind vielfach tätig. Beim Davoser Turnier um den Spengler-Pokal, an dem deutscherseits der Sportclub Riesefee beteiligt ist, gibt es die Begegnungen Cambridge — Davos und Oxford — Ad. FC. Zürich. Im Berliner Sportpalast findet das Weihnachtsturnier mit den Spielen Göta Stockholm gegen Schlittschuhclub und Pötzleinsdorf Wien gegen Verbandsmannschaft Berlin seinen Abschluss.

**Fußball:** Neben einigen Verbandsspielen gibt es zahlreiche hochwertige Freundschaftsspiele wie Hertha-VfC. gegen Hungaria Budapest, FCB. Frankfurt gegen Vienna Wien, Bayern München gegen Tennis Borussia. Die Spielvereinigung Fürth feiert ihre Italienreise mit einem Spiel gegen den FC. Bologna fort. Karlsruher Fußballverein und München 1860 gastieren in Frankreich.

**Hockey:** Die Deutschlandreise der indischen Studentenelf bringt zwei Gaftspiele in Leipzig und Heidelberg. Nach Hamburg reist Euf Essen,

um sich mit dem Uhlenhorster HC zu messen.

**Boxen:** Der Stuttgarter Schwergewichtler Ernst Göring bestreitet in Brooklyn seinen fünften Amerikakampf mit Pietro Corry. Im hamburgischen Burchring trifft der Halbschwergewichtsmeister Ernst Pitsilla mit dem Holländer Paul Hofman zusammen, während Mittelgewichtsmeister Erich Löbel sich im Berliner Spichernring mit dem Franzosen Frank Böhr auseinandersetzen hat.

**Volleyball:** Der VfB. Stuttgart gegen den FC. Mailand bemerkbar. Hier wurde der deutsche Meister mit 2:0 geschlagen. Ein verheißungsvoller Anfang nahm die Wettkampfreise des Karlsruher FB. durch Frankreich. Im ersten Spiel gegen Lombardia trugen die Süddeutschen mit 7:0 einen haushohen, überlegen errungen Sieg davon. In der Schweiz verlor die Elf des SC. Freiburg, um in zwei Spielen geschlagen zu werden. Gegen den FC. Locarno unterlagen die Süddeutschen mit 2:1 und gegen den FC. Chiasso ebenso knapp mit 4:3 Toren.

Der riesiges Interesse auslöste. Nicht viel weniger als 20 000 Menschen wohnten dem Spiel bei. Das Spiel entschied die Routine der Bezirkssliga und die Schürfreudigkeit des großartig aufgelegten Sturms, der in der Bezeichnung Rück, Sobel, Sienhols II. Pahlke antrat.

### Deutsche Fußballer im Ausland

Die Weihnachtsreise der Spielvereinigung Fürth nach Italien brachte den „Kleebättler“ in den beiden ersten Spielen Sieg und Niederlage. In ganz großer Form zeigten sich die Süddeutschen am ersten Feiertag gegen Juventus Turin. Mit 3:1 Toren blieb die Spielvereinigung hier erfolgreich. Das Ergebnis stand bereits beim Seitenwechsel fest. Die Anstrengungen des Spiels machten sich tags darauf im Kampf gegen den FC. Mailand bemerkbar. Hier wurde der deutsche Meister mit 2:0 geschlagen. Ein verheißungsvoller Anfang nahm die Wettkampfreise des Karlsruher FB. durch Frankreich. Im ersten Spiel gegen Lombardia trugen die Süddeutschen mit 7:0 einen haushohen, überlegen errungen Sieg davon. In der Schweiz verlor die Elf des SC. Freiburg, um in zwei Spielen geschlagen zu werden. Gegen den FC. Locarno unterlagen die Süddeutschen mit 2:1 und gegen den FC. Chiasso ebenso knapp mit 4:3 Toren.

### FC. Pforzheim

#### Zweiter in Württemberg

Um den zweiten Tabellenplatz wurde in Stuttgart zwischen den Fußballmannschaften des FC. Pforzheim und des VfB. Stuttgart ein Entscheidungsspiel ausgetragen, das nach regulärer Spielzeit 2:2 stand. In der Verlängerung glückte dem FC. Pforzheim der siegreiche Treffer. Damit hat sich Pforzheim die Teilnahmeberechtigung an der Trostrunde gesichert, während der VfB. Stuttgart mit Kickers Stuttgart noch ein weiteres Auscheidungsspiel austragen muss, das am Sonntag stattfindet.

### Mitteldeutsche Fußballmeisterschaft

Die ersten Kämpfe um den „kleinen Bezirksmeister“ im Bezirk Mittelsachsen des SOFV. brachten am ersten Weihnachtsfeiertag die erwarteten Favoritsiege. Im Dörlener Stadion standen sich die Meister der Gau Döls und Obernkirchenberg, Reichsbahn Döls und der SC. Trachenberg, gegenüber. Die Dörlener zeigten sich ihrem Gegner, der das erste Tor schoß, dann ständig überlegen und siegten hoch mit 12:3 (6:1) Toren. In Namslau traten die Meister der Gau Brieg und Namslau, die Sportfreunde Ohlau und die Sportfreunde Bernstadt gegenüber. Die Ohlauer landeten nach zähen Ringen nur einen knappen 3:2-Sieg. Die Endrunde wird am Sonntag im Briege Stadion zwischen Reichsbahn Döls und Sportfreunde Ohlau vorstehen gehen.

Das zweite Vorrundenspiel um den mittelsächsischen Fußballpokal führte am ersten Weihnachtsfeiertag im Dörlener Stadion den Schüler-Sport-Club Döls und den SC. Obernkirchen zusammen. Die Obernkirker gingen zuerst 1:0 in Front, konnten aber dann dem Ansturm der technisch überlegenen Dörlener nicht standhalten und unterlagen mit 3:12 (2:7). Das Endspiel um den Pokal wird nun am Sonntag in Döls den Schüler-Sport-Club Döls und den SC. Brieg, die in der Vorrunde gegen Preußen Namslau siegreich geblieben waren, zusammenführen.

### Liga

#### SV. Michowitz — SV. Vorwärts 6:4

Vor 2000 Zuschauern gab es einen äußerst harren Kampf, den die Michowitz, wie erwartet, für sich entschieden. Bei Vorwärts fehlte der Mittelstürmer. Der Ersatzmann genügte nicht ganz den Ansprüchen. In der 15. Minute ging Vorwärts durch seinen Rechtsaußen in Führung. Bald darauf stand es 2:0 für Vorwärts. Kurz vor der Pause holte Michowitz ein Tor auf. Nach dem Wechsel gelang es Vorwärts wiederum die Führung zu übernehmen. Michowitz glückt aber aus und erzielte noch zwei weitere Tore.

#### Reichsbahn Gleiwitz — Oberhütten Gleiwitz 6:2

Die Eisenbahner legten mächtig los und kamen innerhalb einer Viertelstunde zu vier Toren. Sie waren das ganze Spiel hindurch überlegen. Erst nach und nach wurde Oberhütten besser, konnte aber an der Niederlage nichts mehr ändern.

Im Gau Beuthen kamen zwei Verbandspiele der 1. Klasse zum Austrag. Am ersten Feiertag spielten Fiedler — Borek. Dieses Treffen endete mit einer großen Überrachtung. Fiedler wurde von VfB. 2:3 geschlagen. Am zweiten Feiertag standen sich VfB. und Michowitz (Reserve) gegenüber. Michowitz wollte die Siegesserie der VfB. unterbrechen. Das gelang auch, VfB. verlor 2:3 (0:2), aber die Punkte blieben doch den Beuthenern, da bei Michowitz zwei Mann aus der Liga mitspielten. VfB. spielte unter Protest.

### Reichsbahn Gleiwitz — KS. Konkordia 7:4

Obwohl Gleiwitz nicht in stärkster Aufstellung antrat, hatte man mit dem Gegner aus Oberhütten wenig Mühe. Nur der Gästewortwart verhinderte eine noch höhere Niederlage.

## Breslau 06 schlägt 08 4:2

### Der VfB. 06 Breslauer Meister?

Im Gau Breslau des SOFV. dürften am ersten Weihnachtsfeiertag die Würfel endgültig gefallen sein. Um entscheidenden Gang um Breslaus Meisterschaft, jedenfalls der wichtigsten Vorentscheidung, standen sich vor etwa 6000 Zuschauern der Breslauer Sport-Club 08 und der Breslauer Fußballverein 06 gegenüber. Wieder blieben die Ober — allerdings auch etwas vom Glück begünstigt — mit 4:2 (2:0) klare Sieger. Die Osvitzer haben noch Spiele gegen Vorwärts und VfB. ausstecken, die sie nach ihrer derzeitigen Form ohne weiteres gewinnen müssten, während der VfB. 06 noch im VfB. einen schweren Gegner zu überwinden hat.

Der Großkampf am Weihnachtsfeiertag wurde von den Obern verdient gewonnen. In erster Linie haben sie den Erfolg der her vor ragen den Stürmer zu verdanken, die ausgezeichnet auf einander eingespielt ist und sehr viel Schnelligkeit zeigt. Auch die Läuferreie ist sehr auf dem Posten und in der Verteidigung jah man nur selten schwache Arbeit. Im ganzen genommen eine Mannschaft, die den Breslauer Fußball durchaus würdig zu vertreten in der Lage ist. Eins fehlt ihr allerdings noch, das ist die Routine. Mit ihrer Taktik, die 2:0-Halbzeitführung durch verstärkte Deckung zu halten, hätten die Ober beinahe Schiffsbruch erleitten. Bei den VfB. 06 zeigte sich wieder einmal, dass

die Mannschaft gewohnt ist, schwerste Kämpfe zu bestreiten, denn selbst mit zehn Mann waren sie außerordentlich gefährlich und sie hätten noch leicht die Entscheidung zu ihren Gunsten beeinflussen können. Leider wurde Strzoda, der wieder einmal mitwirkte, bald verletzt, sodass die VfB. 06 die ganze zweite Spielhälfte mit zehn Mann durchfechten mussten. Ihre Niederlage müssen sie in erster Linie ihrem Sturm zuschreiben, der nicht schießen konnte und keinen Zusammenspiel hatte. Schreiber war als Mittelstürmer etwas übereifrig und Neudorf verpaßte einige tödliche Gelegenheiten.

Die lezte Gelegenheit, noch den zweiten Platz zu erreichen, vergab der Verein für Bewegungsspiele am Weihnachtsfeiertag, als er gegen den SC. Hertha eine 0:2- (0:1) Niederlage erlitt. Die Herthaelf war eifriger und besser als die Bewegungsspieler, die wieder stark zurückgegangen sind. Nur der Vorhüter Bräune verhinderte eine höhere Niederlage. Die Sportfreunde mussten mit reichlichem Ersatz gegen die Sportvereinigung 05 antreten und siegten nur knapp mit 2:1 (1:1). Ein rechter Punktekampf lieferten sich der SC. Vorwärts und der Verein für Rasen-Spiele. Die Rasenspieler hielten sich bis zur Pause noch mit 1:2 gut, doch dann zeigte sich ihr mangelndes Stehvermögen, und Vorwärts siegte überlegen mit 8:3 Toren.

## Hungaria große Klasse

### 1. FC. Nürnberg 2:0 und Dresden 6:5 geschlagen

Nach einer vorübergehenden Flauten vor Jahresfrist weilen sie dasmal an den Weihnachtsfeiertagen wieder zahlreiche ausländische Fußballmannschaften innerhalb der deutschen Grenzen. Die Gäste kamen allerdings fast ausnahmslos aus der Donauländer und der Tschechoslowakei. Die meisten internationalen Begegnungen fanden in Süddeutschland statt.

Besonders imponierte hier das Auftreten der Veteranen von Hungaria Budapest,

die am ersten Feiertag gegen den 1. FC. Nürnberg antraten. Vor Jahresfrist hatten die Ungarn durch den „Club“ eine 1:2-Niederlage erlitten. Diesmal rebucherten sie sich vor 10 000 Zuschauern durch einen glatten Sieg mit 2:0-Toren. Im Vorhüter, Wittenauer Käfer, und Mittelstürmer Svatopluk, der beide Tore schoss, hatten sie besonders hervorragende Spieler. Bei dem ausgezeichneten Kombinationspiel der Ungarn blieb es nicht aus, dass sich die Nürnberg meiste in die Defensive gedrängt sahen. Der beste Mann des Clubs war Kalb. Auch in Dresden gelang Hungaria 24 Stunden später 12 000 Zuschauern sehr, wenn auch der 5:2 (3:1)-Sieg über den Dresden Sport-Club nach den gezeigten Leistungen etwas zu hoch ausfiel. Nachdem Schröder den Sportclub in Führung gebracht hatte, glich Svatopluk aus und Baratay und Weber stellten das Ergebnis auf 3:1 für die Ungarn. In der zweiten Spielhälfte schossen Hirzer und Baratay zwei weitere Tore für die Ungarn, während Heymann noch einmal für Dresden erfolgreich war.

Ganz ausgezeichnetes Können demonstrierten auch die Wiener Profispieler von Vienna und WAC. Die Elf von Vienna schlug in Saarbrücken vor 10 000 Zuschauern den FC. Saarbrücken mit 1:0 (0:0). Dass ihr Können sehr hoch veranschlagt werden muss, bewiesen sie denn auch in ihrem zweiten Spiel, in dem sie einer kombinierten Mannheimer Elf mit 6:3 (4:1) überlegen das Nachsehen gaben. Ein Lehrspiel in Vollendung führte der Wiener AC. in Mühlbach gegen Wacker vor. Mit 6:2 (1:2) behielten die Wiener die Oberhand, nachdem sie allerdings schwierig gelangen waren. Ihren zweiten Sieg errang der Wiener AC. gegen Schwanen Augsburg, wobei sie nach fast ständiger Fehlüberlegenheit schließlich mit 2:1-Toren siegreich blieben. Großen Interesse brachte man am zweiten Feiertag dem Auftreten des Reichenbach-Glockenspiels Bezirkssliga gegen Kreisliga,

entgegen. Die Tschechen, die sich ebenso wie ihre Gattgeber auf eine Frankreich-Reise begeben, blieben mit 3:0 (2:0)-Toren erfolgreich, obwohl ihre Leistungen etwas hinter den Erwartungen zurückliegen. Die Bayern hatten aber viel Pech, während den Pragern alles glückte. Die Vorwärzinger waren Prostak (2) und Solnýs. Sieg und Niederlage lernte eine tschechische Berufsspieler-Elf, die des Leipzig FC. kennen. Am ersten Feiertag wurden die Tschechen vom Hessenmeister Wormatia Worms mit 3:2 (1:0) geschlagen, während sie gegen Mainz 05 mit 4:2 (3:2) erfolgreich blieben. Trotz des Sieges stand die Elf von Wormatia in technischer Hinsicht aber eine volle Klasse unter ihren Göttern. Mit wechselndem Erfolg spielte auch eine österreichische Amateur-Elf, die des Grazer AC. Von einer Schweinfurter Städtemannschaft wurde sie mit 2:1 (1:1) geschlagen, um dann gegen Würzburg 04 mit 6:1 (5:1) zu gewinnen.

Hertha-VfB. schlägt Altona 93

Das Berliner Fußballprogramm wartete am ersten Feiertag mit der Begegnung zwischen Hertha-VfB. und dem zur Zeit in Hamburg führenden Verein, dem FC. Altona v. 1893, mit einem besonders interessanten Spiel auf. Der Deutsche Meister revanchierte sich für seine erst fürsätzlich in Hamburg erlittene Niederlage überzeugend und schlug die Gäste mit 5:2 (1:2) Toren. Das Spiel hatte rund 8000 Zuschauer angelockt. In der ersten Hälfte des Kampfes kam Hertha-VfB. nicht recht in Schwung, vor allen durch das Versagen von Leutkirch in der Verteidigung und von Böller in der Verteidigung. So konnte Tiedemann nach einem schönen Tor von Sobel in der 6. Minute die Altonaer mit zwei Toren in der 21. und 40. Minute schließlich mit 2:1 in Führung bringen. Nach dem Wechsel war Hertha dann aber meist überlegen. Auch sorgte in der 10. Minute für den Ausgleich, und dann fielen in regelmäßigen Abständen durch Kiričík, Sobel und den als Mittelstürmer ausgesuchten spielenden Appel drei weitere Tore, denen die Altonaer nichts entgegensetzen konnten.

Für die glänzende Form von Tennis-B

Beuthen 09 (Jugend) — Kattowitz 06  
(Jugend) 0:7

Die Kattowitzer Jungen spielten sehr schön, flott, energisch und fleißig und überführen die phlegmatischen Beuthener glatt.

VfR. Gleiwitz — Spielvereinigung Beuthen  
2:0

Ein selten schlechtes Spiel lieferte wieder einmal die Spielvereinigung und musste auch wieder zwei wertvolle Punkte abgeben. Die Stürmerreihe der Beuthener war besonders schlecht. Von den Läufern geliefert nur der Mittelläufer, der sehr aufopfernd spielte. Die Verteidiger und der Tormann gaben sich viel Mühe.

Die Gleiwitzer spielten einen schönen Ball. Flach und zweckmäßig kombinierten die Stürmer. Die Hintermannschaft spielte sehr eifrig und hatte in dem fabelhaften Torhüter eine gute Stütze. In der 10. Minute erzielte VfR aus einer Ecke das erste Tor. Bis zur Halbzeit ist Gleiwitz leicht überlegen. In der zweiten Hälfte versuchte die Spielvereinigung mit aller Macht auszugleichen und bringt eine sehr harte Note ins Spiel. Es begab zahlreiche Strafströfe gegen die Beuthener. Ein schöner Durchbruch bringt den VfRern in der 58. Minute den zweiten Erfolg.

## 1. Klasse

SV. Neudorf (Reserve) — Sportfreunde  
Oppeln 3:3

Trotz glattem Boden kam ein interessantes Spiel zu stande. Beide Mannschaften waren sich gleichwertig. Sportfreunde lagen zunächst in Führung. Es kam aber doch zu einem Unentschieden.

## Breunen Zaborze Ligareserve — Sportfreunde Breunen Reihe 2:2

Die Breunenmannschaft verstärkt durch einige Spieler der Oberliga, mußte ohne Sieg die Rückreise von dem Weihnachtsausflug antreten. Mit Mühe und Not langte es in beiden Spielen zu einem Unentschieden. Trotzdem sah man von den Gästen einen schönen Fußball.

Breunen Zaborze (Ligareserve) — SV.  
Grottkau 1:1

Sehr viel Zuschnauern wohnten dem Treffen des neu gebildeten Reicher Gaumeisters Grottkau gegen die Zaborzer Preußen bei. Trotz des schlechten Platzes kam ein meist offenes Spiel zu stande. In der 15. Minute übernahm Grottkau die Führung. Nach dem Wechsel sah man spannende Kämpfe vor beiden Toren. Erst kurz vor Schluss gelang den Preußen der Ausgleich.

## Des Westens Mannschaft gegen den Süden

Für die am 11. Januar in Mannheim von stattfindende Fußball-Zwischenrunde um den Bundespokal hat der Westdeutsche Spielverband jetzt folgendes Team aufgestellt:

Buchloh — VfB. Speldorf; Busch — Duisburg 99; Weber — Kurhessen Kassel; Klud — Borussia Aachen; Münzenberg — Alemannia Aachen; Florh — Kölner FC; Albrecht — Fortuna Düsseldorf; Höhmann — VfB. Bonn; Wirk — Kölner FC; Schmitz — Süls 07; Eisaz: Reisgen — Fortuna Düsseldorf; Höhner — Neuenahr; Barges — Süls 07.

## Breslauer Fußballsport

Der letzte Dezembersonntag bringt die Breslauer Fußballmannschaften abermals auf den Plan. Das interessanteste Treffen würde zwischen dem Breslauer Sport-Club 08 und dem Verein für Bewegungsspiele vonstatten gehen. Die BSCer haben den zweiten Tabellenplatz erst endgültig sicher, wenn sie zumindest ein "Unentschieden" herausholen. Der VfB. dürfte aber diesmal für seine Niederlage in der ersten Serie Revanche nehmen. Der Breslauer Fußballverein 06 hat noch einen schweren Kampf gegen den VfB. Vorrwärts zu bestehen. Die harte Vorrwärts-Elf war für die Ober schon oft eine starke Klappe und es dürfte hier nur ein knappes Ergebnis geben. Die Sportfreunde bestreiten ihr Wiederholungsspiel gegen den Verein für Majenspiele und sollten sicher siegreich bleiben.

## Niederlausitz

Nur zwei Punktepaare stehen am Sonntag in der Niederlausitz auf dem Programm. In Forst wird der FC. Victoria Forst gegen Deutschland Forst auf der Hut sein müssen; denn die Deutschlandelf schlug Hoyerswerda glatt, doch sollten die Victoriaer die Oberhand behalten. In Ströbitz wird der erfahrgeschwächte Cottbuser FV. 98 gegen Wacker Ströbitz keinen leichten Stand haben, sollte aber knapp gewinnen.

## Oberlausitz

Das einzige Verbandspiel in der Oberlausitz bringt in Görlitz die Begegnung zwischen Gelb-Weiß Görlitz und VfB. Sorau. Die Görlitzer dürfen ihre führende Position hier weiter stärken.

## Niederschlesien

Auch in Niederschlesien wird nur ein Punktekampf durchgeführt werden. Der Meister VfB. Liegnitz sollte hier nach Kampf gegen den SC. Zauer erfolgreich bleiben.

## Gründungslauf in Hindenburg

Der Hindenburger Eislaufverein eröffnete die diesjährige Saison mit einem Schanzenlauf, das sehr gute Leistungen auf einer tadellosen Eisbahn bot und sich eines sehr guten Besuches erfreuen durfte. Es kam auch ein Eishockeyspiel zwischen dem Hindenburger Eislaufverein und dem Beuthener Hockeysclub zum Ausgang, das die Hindenburger mit 7:0 (3:0, 2:0) glatt gewannen.

## Hohe Niederlagen der indischen Hockeyspieler

Die "Barbary Asiatics" unter welchem Namen die zur Zeit auf einer Deutschen Kreise befindliche, aus indischen Studenten gebildete Hockeymannschaft auftritt, schneiden in Berlin noch schlechter als vorher in Hamburg ab. Wieder zeigte es sich, daß Technik und Einzelleistungen der Asiaten auf hoher Stufe stehen, doch aber das Zusammenspiel ist schlecht, um Erfolge gegen eine Klassemannschaft erzielen zu können. Beim Spiel gegen Berlins Meister, den Sportverein 92, wurden die Indier mit 5:0 (2:0) geschlagen.

Etwas unverdient hoch gewann der Berliner Sport-Club am zweiten Feiertag gegen die Indier mit 7:1 (3:0). Die Asiaten kämpften weit besser als am Vortage, doch war der Angriff zu langsam und im Schußkreis zu unentschlossen.

## Starker Weihnachtssport- betrieb in Schlesiens Bergen

Die schlesischen Wintersportplätze konnten sich an den Feiertagen über schlechten Besuch nicht beklagen. Bei prachtvollem, fast windstillem Wetter herrschte in den bekannten Kurorten im Riesengebirge und im Gläser Bergland sowie in der Eule ein außerordentlich starker Sportbetrieb, wie in den letzten Jahren nicht mehr zu verzeichnen war. Nicht nur die Bauden, sondern auch die Hotels und Logierhäuser hatten überall einen Massenbesuch aufzuweisen. Bei einer Temperatur von nur wenigen Graden unter Null konnten sämtliche sportlichen Veranstaltungen abgewickelt werden. Leider ließ sich die Sonne nicht blicken, denn die Berge waren überall in starken Nebel gehüllt. Dafür prangten die Wälder in prachtvollem Raubreich.

## 6. Rund springt 69 Meter

### Weihnachts-Skippen in St. Moritz

Bei prachtvollem Winterwetter gelangte am zweiten Feiertag auf der Olympiabahn in St. Moritz das internationale Weihnachts-Skippen zum Austrag, das durch die Teilnahme der beiden in der Schweiz ansässigen Norweger Sigmund Rund und Kielland eine besonders interessante Note erhielt. Sigmund Rund war auch der Held des Tages. Nachdem er in der ersten Serie bereits eine Weite von 66 Meter erreicht hatte, gelang es ihm beim zweiten Sprung, den er ebenfalls in vorbildlicher Haltung ausführte, den bestehenden Sprungrekord auf 69 Meter zu verbessern. Der dritte Sprung des Norwegers fiel mit 65½ Meter etwas kürzer aus als die beiden vorangegangenen. Rund siegte in der Konkurrenz mit 345,40 Punkten vor den beiden Einheimischen Thymo mit 327,50 und Retho Badrutt mit 326,20 Punkten, dem Norweger Kielland mit 323,50 sowie Mühlbauer, St. Moritz mit 312,10 Punkten.

## Wintersport in Krummhübel

### Tödlicher Unfall beim Bobrennen

Einen wenig verheizungsvollen Auftritt nahmen die in Krummhübel durchgeföhrten ersten Bobrennen des Winters auf der Talsperrbahn, an denen sich zehn Fahrzeuge beteiligten. In einer Kurve geriet einer der Biererbobs, von Schülern besetzt, aus der Bahn, wobei einer der Insassen so schwere Brustquetschungen davontrug, daß er wenige Stunden später starb.

Auf der Koppelschanze gab es eine gut besetzte Sprungkonkurrenz, bei der der Hirschberger Jäger Häring am besten abschnitt. Ergebnisse: 1. H. Häring, Hirschberg (31½, 34, 36½ m), Note 332,25; 2. Chr. Astrup, Berlin (32½, 33½, 35 m), Note 327,50; 3. Franz Meerhans, Hirschberg (31, 31, 35½ m), Note 319,50. Jugendliche und Jungmannen: 1. S. Wohlwinkel, Berlin (32, 32½, 36½ m), Note 330,75.

## Pokal-Skippen am Achberg

Auf der Curt-A.-Seydel-Schanze am Achberg brachte der Wintersportverein Achberg sein zweites Pokalspringen zur Durchführung. Bei besten Schneebeständen wurden ausgezeichnete Leistungen geboten. In Abwesenheit des Pokalverteidigers Rednagel, Oberhöchstädt, siegte Walter Gläser, Klingenthal, mit der Note 342,3, der mit 42,5 auch die größte Weite erzielt hatte. Den zweiten Platz belegte H. Ermal, Johann Georgstadt, mit Note 305,2 vor Josef Scherbaum, Achberg mit Note 299,5. Mehr als 3000 Zuschnauern wohnten der Veranstaltung bei.

## Skippen in Schreiberhau

Die neu erbaute Himmelsgrundschanze in Schreiberhau wurde zu Weihnachten mit einer gut besetzten Konkurrenz eingeweiht. Nachdem der frühere deutsche Skimeister Kurt Endler den einleitenden Sprung erledigt hatte, siegte die eigentliche Konkurrenz ein, bei der der Deutsche Feische, Gablonz, die beste Leistung zeigte. Einzelergbnisse: Klasse 1: 1. Feische, Gablonz (32,5, 30,5 Meter) Note 218,9; 2. Lenzen, Breslau (30, 28½ Meter) Note 165,8. Klasse 2: 1. Meier, Schreiberhau (27, 28½ Meter) 211,5; 2. A. Hering, Schreiberhau (27, 28½ Meter) Note 203,7; Jungmannen: 1. Schier, Schreiberhau (26, 25 Meter) Note 204,3.

## Sonja Henie in Berlin

### Schlittschuhclub von Böhleinsdorf geschlagen

Im Rahmen des Weihnachts-Eishockeyturniers im Berliner Sportpalast stellte sich auch die jugendliche Kunstschauspielerin Sonja Henie zum ersten Male in der neuen Saison in Berlin vor. Die in großer Zahl erschienenen Sportgemeinde bedachte Norwegens Meisterläuferin, die wieder mit einem überaus vielseitigen, mit

großer Sicherheit vorgetragenen Programm aufwartete, mit dem verdienten starken Beifall. In den Eishockeywettkämpfen gab es eine Überraschung, denn der Berliner Schlittschuh-Club unterlag unerwartet gegen die Mannschaft des Böhleinsdorfer Sport-Clubs. Die Wiener lieferten im großen und ganzen eine gleichwertige Partie, waren aber im Schußkreis glücklicher und konnten sich so mit 4:3 (2:0, 2:1) knapp durchsetzen. Im zweiten Spiel behauptete sich Göta, Stockholm, erwartungsgemäß gegen die recht eifrig spielende Berliner Verbandsmannschaft mit 6:0 (3:0, 2:0, 1:0).

## IV. Vorwärtswert Frauenmeister im Handball

### V. Friesen Beuthen (Frauen) 2:0 geschlagen

Auf dem Sportplatz der neuen Kaserne in Beuthen standen sich im Entscheidungspiel am 2. Feiertag die beiden Frauenhandballmannschaften gegenüber. Der Kampf wurde spannend durchgeführt. Kurz vor Schluss gelang den besser spielenden Vorwärtswertlerinnen ein Treffer, der aber angeblich abseits gewesen sein soll. Der Schiedsrichter gab aber Tor, was die Friesendamen sehr bestimmt. Sie hatten keine Lust mehr weiter zu spielen. Vorwärtswertlerinnen erzielten noch einen zweiten Treffer. Die Friesendamen spielten unsportlicherweise nicht mehr weiter, wodurch Vorwärtswert zum Sieg kam und nun Frauenhandballgaumeister des Oberschlesischen Turngaues wurde.

### Polizei Beuthen — Friesen Beuthen 7:0 (abgebrochen)

Die Polizisten waren weiters schneller als ihr Gegner. Schon in der ersten Viertelstunde hatte Friesen vier Tore in seinem Kästen schießen. Kuppas gefährliche Schüsse verstand der Tormann der Polizei zu meistern. Nach der Pause wurde das Spiel offener, nun aber wurde der Schiedsrichter immer schlechter. Bei einer kleinen Meinungsverschiedenheit zwischen zwei Spielern der Polizei brach er kurzerhand den Kampf ab.

### Spielvereinigung Beuthen (Ref.) — Landesschützen Beuthen 12:1

Gegen die routinierten Spieler der Spielvereinigung hatten die Landesschützen nicht viel zu bestehen.

## Deutsche Jugendkraft

### Breunen Gleiwitz —

### Germania Bobrek 2:1

Infolge der Bedeutung des Spieles wurde der Kampf besonders hart durchgeführt. Bobrek traf auf äußerster Widerstand. Erst vor Schluss gelang Gleiwitz der Siegtreffer. Nach Schluss entstanden Streitigkeiten zwischen Schützen und Spielern, die in Tätilkeiten ausarteten.

## van Kempen-Rieger Sieger im Breslauer 25-Stunden-Rennen

Das große weihnachtliche Radportereignis in der Breslauer Jahrhunderthalle brachte der Direction wieder einen vollen Erfolg. Bereits am ersten Weihnachtsfeiertag waren die Zuschnauerränge bis auf den letzten Platz gefüllt, und im Innenraum herrschte ein Leben gefährlicher Art. Gegen die routinierten Spieler der Landesschützen nicht viel zu bestehen.

Ergebnis: 1. van Kempen/Rieger 59 Punkte 829,080 Kil. Eine Runde zurück: 2. Dinale/Negrini, van Kempen/Rieger und Hoffmann/Haller in dieser Reihenfolge, die übrigen Mannschaften lagen drei, Elpel/Miethe sogar acht Runden zurück. Eine Viertelstunde vor der vorletzten Wertung trat Rieger plötzlich an und hatte im Innenaum eine halbe Bahnlänge gewonnen, da das Feld im Nachgehen zögerte. Van Kempen löste gut ab und innerhalb einer Minute war das Feld überrundet und die Entscheidung gefallen. Kurz vor der Schlusswertung entfesselten Schmer/Tiegs noch eine Jagd, die einen dramatischen Abschluß brachte.

Ergebnis: 1. van Kempen/Rieger 59 Punkte 829,080 Kil. Eine Runde zurück: 2. Dinale/Negrini 64 Punkte. Eine Runde zurück: 3. Schmer/Tiegs 92 Punkte. Drei Runden zurück: 4. Pijenengburg/Gumbretiere 65 Punkte. Vier Runden zurück: 5. Thierbach/Siegel 68 Punkte. Petri/Band von den Heiden 96 Punkte. 8. Knape/Tollebeek 69 Punkte. Sieben Runden zurück: 9. Junge/Miethe 38 Punkte.

**Pohl Merkur Beuthener Regelmeister**  
Auf der Bundesregelbahnen bei Muschiol wurde jetzt der letzte Lauf um die Beuthener Einzelmeisterschaft auf Böhle ausgetragen. Die beste Leistung erzielte Pohl mit 1546 Holz bei 200 Wurf. Trotzdem wurde aber Pohl vom gleichen Verein (Merkur) Gesamtführer, da er sich einen größeren Vorprung bei den vorangegangenen Leuten gesichert hatte. Mit 4575 Holz gewann Pohl knapp die Meisterschaft vor Böhl mit 4569 Holz. Es folgten Rostsel Merkur (4539), Brobel Börlwitz (4534), Brauer WwW (4508), Zweig WwW (4500), Urbainki 1928 (4485), Medla Börlwitz (4483), Jurek's Gelb Weiß (4478) und Opara Börlwitz (4472). Bei den Erwachsenen sicherte sich Schaffarczyk Börlwitz mit 4463 Holz den ersten Platz vor Schönwalder (4452).

Aufgang Januar findet ein Städtecampf zwischen Beuthen, Gleiwitz und Hindenburg in Hindenburg und in Beuthen statt.

## Newel schlägt Dellean 10.

Bei den Berufsschaufeldämpfen in Bochum kam der aufstrebende Bochumer Schwergewichtler Walter Newel zu einem beachtlichen Erfolg. Sein Gegner, der Franzose Dellean, der vor einiger Zeit Ludwig Haymann ganz überlegen

## Mittelschlesien — Oberschlesien im Tischtennis

Bereits am 4. Januar kommt in Oppeln der Repräsentativkampf zwischen Mittelschlesien und Oberschlesien zum Austrag. Fecht hat auch der Oberschlesische Tischtennisverband seine Mannschaft bekannt gegeben, die in folgender Aufstellung antritt: Einzel: Ronje, Beuthen, Chrlich, Hindenburg, Glowalla, Hassa, Versch (Beuthen), Seidel, Oppeln, Methke und Bragulla (Oppeln). Doppel: Glowalla/Hassa, Seidel/Stenz, Chrlich/Versch, Methke/Seidel. Die oberschlesische Mannschaft kann nicht als die stärkste zur Verfügung stehende angesprochen werden. Es sind bestimmt noch eine Anzahl von besserer Spielern vorhanden. Angesichts der außerordentlichen Spielstärke der Mittelschlesier wird die Verbandsleitung gut tun, noch einmal in den Vereinen Umstau zu halten.

geschlagen hatte, besaß gegen den Westdeutschen nie eine Chance, mußte von Beginn an schwer einsteigen und wurde nach mehrfachen Niederlagen in der 5. Runde ausgesetzt. In der gleichen Runde setzte sich auch Skibinski, Bochum, gegen Schmid, Gladbeck, durch. Bereits in der zweiten Runde wurde Hans Wieser, Bochum, mit dem Holländer Klawagen fertig. Die beiden Fliegengewichte Schäfer, Dortmund, und Hinze, Bremen, trennten sich nach technisch ausgezeichneten Leistungen über acht Runden unentschieden.

## Hein Müller — Schönrat

### Diesmal um die Deutsche Meisterschaft

Der Kampf um die Deutsche Meisterschaft im Schwergewichtsboxen zwischen dem Titelverteidiger Hans Schönrat, Krefeld, und dem früheren deutschen Halbschwergewichtsmeister Hein Müller, Köln, ist jetzt abgeschlossen worden. Das Treffen findet Ende Januar in der Kölner Rheinlandhalle statt. Beide standen sich bereits vor einigen Wochen in Dortmund gegenüber, doch ging es damals nicht um den Titel. Hein Müller, der demnächst wieder nach Amerika fahren will, hat in Köln Gelegenheit, zu beweisen, daß ihm in Dortmund mit dem auf "Unentschieden" lautenden Urteil Unrecht geschehen ist.

## Tennis in den englischen Schulen

Der englische Tennisverband will, wie sein Präsident Lord Desborough in der letzten Sitzung mitteilte, seine gesamte jährliche Nettoeinnahme, die sich vornehmlich aus den Meisterschaften von Wimbledon ergibt und durchschnittlich 40 000 Mark beträgt, auf die Förderung des Tennisports in den Mittelschulen, vor allem in den großen Schulen von Harrow und Eton verwenden. Der englische Tennisverband hat den wichtigsten Schulen bereits das Angebot finanzieller Unterstützung und der Stellung von Tennislehrkräften gemacht, und ein Dutzend dieser Schulen hat sich damit auch einverstanden erklärt. Man erwartet in England von dieser Aktion einen starken Aufschwung des Tennisports.

## Campbells neuer Rennwagen

# Aus aller Welt

**Das Ende eines gewerbsmäßigen Spielers**

Augsburg. Ein Herr, der mit einer Dame nachmittags im Siebentischwald spazieren ging, bemerkte, daß sein Hund sich unentwegt an einer Räsenstelle zu schaffen mache und etwas aus dem Boden zu schaben suchte. Der Herr entdeckte, daß es sich um den Kopf eines Menschen handelte. In einem nahen Restaurant ließ sich der Mann eine Schaufel geben und grub aus etwa 20 Zentimeter Tiefe eine schon teilweise in Versetzung übergegangene männliche Leiche heraus. Es ergab sich, daß es sich bei dem Toten um den seit Wochen vermissten Weber und Musiker Matolschel handelt. Der vierundfünfzigjährige Mann verschaffte sich als gernherbstiger Glücksspieler einen großen Nebenverdienst. Er hatte Glück im Spiel und gewann immer. Die ganzen Nächte hindurch ergriff er sich seiner Leidenschaft und nahm seinen Spielgenossen rücksichtslos das Geld ab. Sogar aus Niederbayern kamen Bekannte von Matolschel, um mit ihm die Nacht durchzuspielen, wo sie jedesmal mit leeren Taschen heimkehrten. Seine Gefährten vom grünen Tisch wußten, daß er meist größere Geldbeträge bei sich trug. Man nennt Summen in der Höhe von 2000 bis 5000 Reichsmark. Es liegt nun die Vermutung nahe, daß Matolschel von einem seiner Genossen getötet und beraubt worden ist. Die Augsburger Kriminalpolizei hat bereits eine Verhaftung vorgenommen. Matolschel soll nach Aussagen von seinen Bekannten am letzten Abend eine Barsumme von 5000 Reichsmark bei sich getragen haben. Bei dem Toten wurden weder die Brieftasche noch andere Gegenstände vorgefunden.

## Ein fiderer Hauptbahnhof

Stettin. Die pommersche Provinzhauptstadt kann den Ruhm für sich in Anspruch nehmen, einen besonders modernen Hauptbahnhof zu besitzen. Nicht etwa, daß das Eisenbahnbüro den Ehreis besitzt. Stettin zu einem neuen wichtigen Weltverkehrsknotenpunkt Europas zu machen, nein, die Behörde ging kurzerhand der uralten Überlieferung zu Leibe, der zufolge alle Wartesaale der Welt entsetzlich langweilig sein müssen, engagierte eine tüchtige Jazzamusik-Tapete und verordnete vorläufig für drei Tage in der Woche einschließlich des Sonntags einen richtigen Fünf-Uhr-Tee mit musikalischer Unterhaltung für die Gäste.

## Französische Festungen mit allem Komfort

Paris. Die tschechischen Blätter verzeichnen mit großer Genugtuung eine französische Meldung, nach der bei dem siebenstöckig betriebenen Ausbau französischer Festungen längs der deutschen und italienischen Grenzen sehr viele tschechische Arbeiter beschäftigt werden. Diese französische Nachricht verrät auch Einzelheiten über den Verlauf dieser Festungsbauten. Demnach handelt es sich um kleine unterirdische Festungen, die nur mit einer drehbaren Kuppel abgedeckt und mit einem Schnellfeuergeschütz versehen sind. Solche Kuppelfestungen seien zahlreiche Auszeichnungen erworben habe, was wegen fahrlässiger Tötung angeklagt. Er hatte mit seinem Kraftwagen einen Fußgänger überfahren und getötet. Das Urteil lautete auf zwei Monate Gefängnis. Als man den verurteilten Offizier dem Erkennungsdienst aufzuholen, um seine Personale aufzunehmen, verlangte der diensttuende Beamte auch die Fingerabdrücke. Der Offizier, der bisher ein vollkommen unbescholtenes Leben geführt hat, nahm sich dies so zu Herzen, daß er sich unbemerkt dem glühenden Ofen näherte und beide Hände so lange gegen das heiße Eisen drückte, bis sie vollkommen verbrannt waren und die Fingerabdrücke nicht mehr gemacht werden konnten.

## Banditin mit Flugzeug und Autopark

London. Scotland Yard hat einen besonderen Fahndungsdienst eingerichtet, dessen einzige Aufgabe vorläufig sein soll, die geheimnisvolle Königin der Londoner Unterwelt zu ermitteln, die seit einigen Wochen als Führerin in allen größeren Banditerstreichen in England mitzuwirken scheint. Sie soll auch Londoner Juweliere um Brillanten im Werte von mehreren tausend Pfund betrogen haben. Mitglieder ihrer

Banden sind gefährliche Gauner, die aus allen möglichen Nationen stammen, vor allem Polen, Deutsche und Franzosen. Die Königin der Unterwelt wird, soweit man eine Beschreibung von ihr hat, als sehr hübsche Frau gezeichnet, die eine gute Erziehung genossen haben muß und mehrere Sprachen fließend beherrschte. Die einzige direkte Spur, die die Polizei bisher von ihr fand, war eine Wolke von Parfümduft und Puder, ein Zeichen dafür, daß sie offenbar in letzter Sekunde erst den sie verfolgenden Beamten entkommen konnte. Man hat ferner ermittelt, daß sie zu ihrer Flucht bald ein Flugzeug, bald eines ihrer Autos benutzt. Sie verfügt über einen ausgedehnten Wagenpark. Mehrfach ist übrigens die Bande dieser Unterweltkönigin gesprengt worden. Zahlreiche Mitglieder ihrer Organisation wurden verhaftet und verurteilt; aber alle haben sich bisher geweigert, die Königin zu verraten. Freilich wäre dies den meisten der Banditen auch gar nicht möglich gewesen, da sie die Führerin selbst nie sahen. Sie lebt in einem eleganten Haus, das der Polizei unbekannt ist. Eine der letzten aufsehenerregenden Taten der Königin der Unterwelt war ein Juwelentzug bei einem deutschen Handelsagenten Schulz in Crikwood. Bei dieser Gelegenheit erbeuteten die Diebe Werte von mehr als 230 000 Mark.

## "Mutius Scaevola" von Dünkirchen

Paris. Ein erschütternder Fall von Selbstverstümmelung ereignete sich am Sonnabend im Gerichtsgefängnis von Dünkirchen. Ein ehemaliger Hauptmann der Fremdenlegion, der sich bei den Kämpfen in Afrika zahlreiche Auszeichnungen erworben hatte, war wegen fahrlässiger Tötung angeklagt. Er hatte mit seinem Kraftwagen einen Fußgänger überfahren und getötet. Das Urteil lautete auf zwei Monate Gefängnis. Als man den verurteilten Offizier dem Erkennungsdienst aufzuholen, um seine Personale aufzunehmen, verlangte der diensttuende Beamte auch die Fingerabdrücke. Der Offizier, der bisher ein vollkommen unbescholtenes Leben geführt hat, nahm sich dies so zu Herzen, daß er sich unbemerkt dem glühenden Ofen näherte und beide Hände so lange gegen das heiße Eisen drückte, bis sie vollkommen verbrannt waren und die Fingerabdrücke nicht mehr gemacht werden konnten.

## Rathaus als MG.-Zielscheibe

New York. Die Verbrecherwelt von Illinois leistete sich kürzlich in Benton einen etwas derben Spot. In den Vormittagsstunden, während der Hauptgeschäftsstunden, erzielten plötzlich ein gepanzertes Auto vor dem Rathaus von Benton und schüttete aus einem Maschinengewehr einen Regen über die Fassade des Hauses. Im

Rathaus befindet sich auch eine Polizeiwache. Als die Schüleute die Schüsse hörten, eilten sie heraus, konnten aber nur noch den Wagen um eine Ecke biegen sehen. Zur Erklärung des jüdischen Vorfalls nahmen sie an, daß die Bevölkerung des Rathauses die Nachte einer Verbrecherbande darstellen sollte. Nach einer Stunde erschien der Panzerwagen wieder vor dem Rathaus, wieder knatterte das Maschinengewehr und hörte nicht eher auf, als bis sämtliche Fenstercheiben des Rathauses funktionslos eingeschossen waren. Wieder kamen die Schüleute aus der Wachtstube, und sie sahen nur noch den davonfahrenden Wagen. Diese Schieberei sollte keinen Racheakt darstellen, sondern nur eine "hart maloje" Schieberei der Verbrecher gewesen sein, die einen neuen Panzerwagen einweisen und seine Qualitäten an einem geeigneten Objekt ausprobieren wollten.

## Die Schranke im Pazifik

New York. Über durch den Pazifischen Ozean zieht sich eine Barriere. Eine Barriere, die die Tierwelt der Tiefe im Pazifik in zwei große getrennte Gruppen zerlegt. Eine Barriere zieht sich dahin, von der man bisher nichts wußte und auch nichts wissen konnte. Denn man mußte tie in das Meer eindringen, ehe man diese Erstaltung machte von dieser untypischen Barriere, deren Stofflichkeit darin besteht, daß sie aus sauerstoffarmem Wasser besteht. Um das zu wissen, mußte erst die "Carnegie" aussuchen und Tiefenforschungen unternehmen. Die "Carnegie" ist inzwischen längst bei Samoa verbrannt, aber mehrere interessante Resultate ihrer Forschungen konnten gerettet werden. Sie werden für die Gedichte dieses metallenen Schiffes ein interessantes Blatt hinzugefügt. Man hat festgestellt, daß von einer bestimmten, ganz genau berechnbaren Linie aus die Fische der einen Seite nicht mehr auf die andere Seite der Linie hinüberkommen, obgleich sogar die Pflanzen auf der einen Seite dieser Linie anders sind als auf der Gegenseite. Und so kann man denn nach langen Messungen und Wasserproben und Überlegungen dahin, daß hier tatsächlich im Pazifischen Ozean eine Barriere aufgerichtet ist, ein physikalisches Phänomen, das eine ganze Reihe bisheriger Forschungen über den Ozeanen wirkt, so z. B. auch die Ideen von den Wasserströmungen im Pazifischen Ozean. Für viele bisher unlösbare Rätsel der Natur gibt auf einmal diese sauerstofflose Barriere im Stillen Ozean eine Erklärung. Wenn auch der Physiker der alten Schule erstaunt und unglaublich den Kopf schütteln werden: es ist so durch den Pazifik liegt ein Wall in 90 Meter Tiefe, der bis zu den tiefsten Tiefen hinabreicht, ein paar hundert Kilometer breit — eine Grenze zwischen zwei Welten der Tiefe.



# Berliner Börse vom 27. Dezember 1930

## Termin-Notierungen

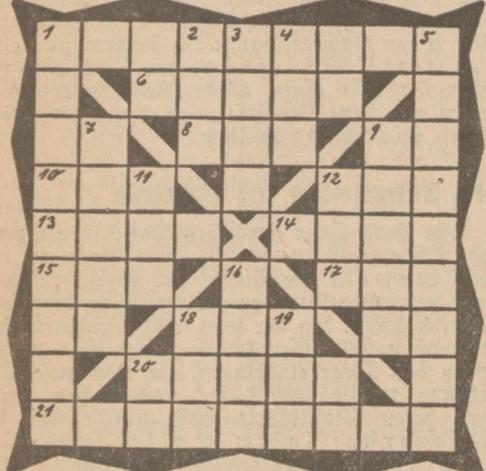
	Anl. kurse	Schl. kurse	Anl. kurse	Schl. kurse	heut.	vor.	heut.	vor.	heut.	vor.	heut.	vor.	heut.	vor.	heut.	vor.	Industrie-Obligationen	
Hamb. Amerika	60 1/2	62	Idee Bergb.	165	167 1/2			Goldina	23 1/2	23 1/2	Meißner Ofen	45	42	do. Porfl. Z.	3 1/2	3 1/2	L.G. Farben 6%	
Ehnes Dampf.	120 1/2	122	Kaliw. Aschersl.	133				Goldschm. Th.	35	35	Stock R. & Co.	65	65	Stock & Co. Kg.	94 - 98	100	85 1/2%	
Nord. Lloyd	63 1/4	64	Karstadt	67	67 2/4			Görlitzer Wagg.	85	84	Meyer H. & Co.	60 1/2	60	Stöhr & Zink.	115		91	
Barm. Bankver.	100 1/2	100 1/2	Klöcknerw.	53 1/2	54 1/2			Gruschw. Text.	49 1/2	49	Meyer Kaufm.	26	25 1/2	Stollwerck Gebr.	*		90	
Berl. Handels-G.	118	119	Mannesmann	60 1/2	61					Miaq	64	63 1/2	Stralsund. Spielk.	170	165	Oberbedarf		
Comm. & Priv.-B.	110 1/2	110 1/2	Mansfeld. Bergb.	33 1/2	32 1/2					Mimosa	183	182	Svensks	272	267 1/2	Obschi. Eis.-Ind.	90,3	
Darmst.-Nat.-B.	148 1/2	148 1/2	Masch.-Fau.-Unt.	30												Schl. Elek. u. Gas	93 1/2	93 1/2
Dt. Bank u. Disc.	107 1/2	109 1/2	Metalbank	57 1/2														
Dresden Bank	100 1/2	100 1/2	Oberbedar!	32	32 1/2													
Aku	46 1/2	46 1/2	Oberschl. Koksw.	64 1/2	64													
Allg.-Elektr.-Ges.	91 1/2	92 1/2	Phoenix Bergb.	55 1/2	56													
Berberg	45 1/2	44 1/2	Polyphon	142 1/2	142 1/2													
Bergmann Elek.	47 1/2	46 1/2	Rhein. Braunk.	14 1/2	14 1/2													
Buderus Eisen	17 1/2	22	Rheinstahl	65 1/2	67													
Charli. Wasserw.	78		Buderus Eisen	45 1/2	47													
Daimler-Benz	21 1/2	22	Horchwerke	208 1/2	207 1/2													
Dessauer Gas	97 1/2	98 1/2	Carishütte Altw.	21	20													
DL ErdöI	58 1/2	60	Charl. Wasser.	78	78													
Elektr. Lieferung	98	92 1/2	Chem. F. Heyden	42	41 1/2													
I. G. Farben	122 1/2	124	do. Ind. Schuster	46 1/2	46 1/2													
Gelsenk. Bergw.	81 1/2	82 1/2	do. J. Chemie	150	150													
Harpener Bergw.	75	74	Christ & Unnack	264	262													
Hoesch Eis.u.St.	62 1/2	62	Compania Hisp.	31	31													
Hoermann Ph.	69 1/2	69 1/2	Conc. Spinnerei	31	31													
			Cont. Gummi	112 1/2	112 1/2													

## Kassa-Kurse

	heut.	vor.	heut.	vor.	heut.	vor.	heut.	vor.	heut.	vor.	heut.	vor.	heut.	vor.	heut.	vor.	Ausl. Staatsanleihen
Dt. Hypothek. B.	128 1/2	129 1/2	Kahlo. Porz.	27	27			Varz. Papier.	50	50	Varz. Papier.	50	50	Gold-Pfandb.	94	94	5% Mex. 1899 abg.
Dessauer Gas	98 1/2	100	Kais. Keller	56	56			Ver. Berl. Mört.	65	65	do. Pfad. Br.	47	47	Pr. Bodkr. 17	109 1/2	109 1/2	13 1/2%
Do. Ueberseeb.	75																

# Humor und Rätsel

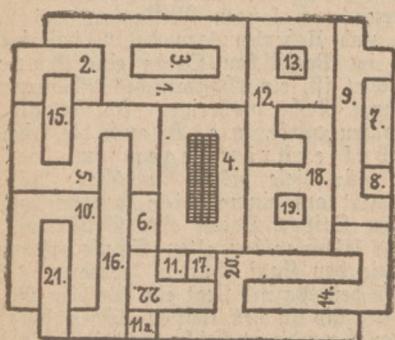
## Kreuzworträtsel



**Wagerecht:** 1. Brennstoff, 6. Wasserschwein, 8. Teil des Wagens, 10. Märchenfigur, 12. Kaiserstiel, 13. Flug in Württemberg, 14. Industriert in Bayern, 15. Haustier, 17. Viehfutter, 18. Knall, 20. Schöpfung, 21. würzige Pflanze. ♂ = 1 Buchstabe.

**Senkrecht:** 1. Titel, 2. selten, 3. Halbedelstein, 4. Augenschuh, 5. geographischer Ausdruck, 7. Stadt in der Türkei, 9. altes Geldstück, 11. Strafenart, 12. Teil des Fisches, 16. weidmännischer Ausdruck, 18. Bucht, 19. Obstsorte.

## Mosaik-Rätsel



Aus den Teilen der Figur bilde man zwei Wörter, welche einen Wunsch der Redaktion ergeben. (Die Ziffern dienen zur Erleichterung der Lösung.)

## Alchemistischer Neujahrscherz

B	L	E	I	Futterpflanze
+	-	-	+	Altes Längenmaß
+	-	-	-	Europäer
G O L D				

Aus "Pfeil" kann man "Gold" machen. Bei jeder der drei Zwischenstufen müssen jeweils die mit + bezeichneten Buchstaben des vorangegangenen Worts verändert werden.

## Seltsame Mischung

Es gibt ein seltsames Metall, bekannt ist es wohl überall; Es ist wohl schwer, doch wenig hart, Man braucht's zu Dingen aller Art. — Auch gibt's in Hessen eine Stadt, Die 'n Lehnsitz für Studenten hat. — Man kennt sie bei'd in aller Welt,

Doch, wenn man sie zusammenstellt, Spricht beides in einem Atem aus, Wird ein Silvesterscherz daraus.

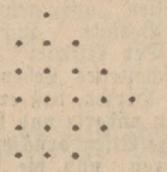
## Silben-Rätsel

Aus folgenden 28 Silben:  
brei — burg — del — ei — er — erbs — ge — ger — halb — hu — hud — ie — mi — mond — naum — new — nil — nur — phi — pferd — riß — rot — son — stift — ton — u — um — zie

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_
9. \_\_\_\_\_
10. \_\_\_\_\_
11. \_\_\_\_\_
12. \_\_\_\_\_
13. \_\_\_\_\_
14. \_\_\_\_\_

find 14 zweisilbige Wörter zu bilden, deren Anfangs- und Endbuchstaben, erstere von oben, letztere von unten gelesen, eine künftig recht oft genannte Ziffer nennen. Die Wörter bedeuten: 1. Stadt an der Saale, 2. weiche Speise, 3. flüchtige Skizze, 4. finnischen Langstreckenläufer, 5. nützliches Haustier, 6. Alpenpfeifel, 7. Mondphase, 8. Dichhäuter, 9. Flug in New York, 10. Nachtvogel, 11. englischen Naturforscher, 12. Drakel in Altgrünenland, 13. Laubbaum, 14. Büroartikel. (8 = 1 Buchst.)

## Magischer Diamant



Die Punkte des Diamants sind durch folgende Buchstaben zu ersehen: a a a a e e h h j j k k l l n n r r t t u u, so daß die wagerechten und entsprechenden senkrechten Reihen gleichlautende Wörter bezeichnen: 1. Konsonant, 2. Mündungsarm des Rheins, 3. Frauenname, 4. Kalendertag, 5. Kraftbeweis, 6. Vorsicht, 7. Konsonant.

## Problem



Bon der Kirchturm spitze beginnend, ist rechts herum gelesen, jedesmal eine bestimmte Zifferzahl zu überbringen.

## Die lachende Welt

### Geistesgegenwart

Auch amerikanische Studenten renommierten gern. „Ich bin fast in jeder Stadt von U. S. A. gewesen“, sagt der eine.

„Hast du Virginia gesehen?“ fragt der andere.  
„Nein, aber ich habe ihre Telephonnummer.“

### Englisch per Radio

„Hören Sie mal, wenn Sie englisch sprechen, heulen Sie ja wie ein frischer Hund. Wir haben Sie denn die merkwürdige Aussprache her?“

„Ich habe einen Radioforscher, „Englisch für Fortgeschrittenen“, mitgemacht und mein Lautsprecher ist schon ein bißchen alt.“

### Wann wird geweint?

Im Bayerischen, irgendwo, ist eine reiche Bäuerin gestorben und von fern und nah kommen die Verwandten zum Begräbnis. Che der Trauergzug sich in Bewegung setzte, fragte die aus einem mehreren Stunden entfernten Ort gekommene Dame der Verstorbenen einen Ortsansässigen:

„Wie ist denn eigentlich bei Euch der Brauch? Sangt ma' dös Woana scho beim Haus an oder erlicht beim Gott'sacker?“

### Illusion

„Ich habe Ihnen doch gesagt, Sie sollen im Pelz auf die Bühne kommen. Die Szene spielt in Archangelsk mitten im Winter.“

„Ich habe keinen Pelz, Herr Direktor, Aber ich habe mir zwei Paar Unterhosen angezogen.“

### Unbestechlich

„Sie haben behauptet, Zeuge, der Angeklagte sei unbestechlich gewesen. Nun ist aber festgestellt worden, daß er Geld von Ihnen verlangt hat. Was haben Sie dazu zu sagen?“

„Herr Vorsitzender, er verlangte sowiel, daß er als vollkommen unbestechlich gelten kann!“

### Zweierlei Maß

„Marie, heute bekommen wir Gäste. Denken Sie daran, wenn Sie kochen!“

„Zuwohl, gnädige Frau! Soll ich so kochen, daß sie wiederkommen, oder so, daß sie uns nicht wieder belästigen?“

### Die „eiserne“ Konstitution

„Hier, armer Mann, haben Sie ein Glas Wasser zu trinken.“

„Kommt nicht in Frage! Ich habe eine eiserne Konstitution — das gäbe abscheuliche Rostfleden. Aber wenn Sie einen Schnaps hätten . . .“

## Auflösungen

### Kreuzwort-Rätsel

**Wagerecht:** 1. Dung, 4. Kalb, 7. Änder, 8. Motor, 9. Leber, 11. Kord, 13. Boot, 15. Bushand, 18. Brie, 20. Anne, 22. gruen, 23. Stiel, 24. Tiger, 25. Zell, 26. Solo, — Senkrecht: 1. Dank, 2. Union, 3. Gold, 4. Korb, 5. Lotos, 6. Brod, 10. Breslau, 12. Robbe, 14. Odem, 16. Gräte, 17. Onkel, 18. Bast, 19. Igel, 20. Antis, 21. Ebbo.

### Erste Absichten

Vater: Junger Mann, Sie besuchen meine Tochter schon seit Wochen jeden Tag. Haben Sie ernste Absichten?

Junger Mann: Über ja. Ich versuche, sie zu überreden, sich einen Wagen von der Firma zu kaufen, für die ich Agent bin.

### Das fleißige Lieschen

Chef: Fräulein Meier, ich hoffe nicht, daß Sie die Hände in den Schoß legen, sobald ich das Büro verlasse.

Secretärin: Aber gewiß nicht; ich habe mir meine Handarbeit mitgebracht.

### Frische Fische

Frau Neumann: Männer, habt schon was gefangen?

Herr Neumann: Nee, aber z'm Om sind die Fische schon, die fressen schon vom Haken!

\*

### Relativität

Mr. Brown aus Kansas-City, USA, Fleischservieren ein groß, beschreibt einen deutschen zoologischen Garten. Der Direktor führt ihn. Mr. Brown urteilt: „Wunderlich! Was kostet das Unternehmen? Ich hätte den Zoo gern für meinen kleinen Jungen.“

„Und wir,“ war die Antwort, „hätten Ihren kleinen Jungen gern für unseren Zoo.“

### Der richtige Posten

„Maher ist taub geworden. Da wird er wohl seinen Posten im Warenhaus verlieren?“

„Nein, ich habe gehört, daß er in die Beschwerdestelle versetzt wird.“

### Die große Sardine

Ein Friseur in Marseille machte sich den Spaß, seinen ersten Kunden doppelt einzuseifen. Er erzählte ihm mit ernster Miene, daß sich im Hafen von Marseille eine Sardine eingefunden hatte, die die Einfahrt verstopft; sie übertrifft an Größe einen Walisch. Der Kunde hörte mit offenem Munde zu, dann lief er, den Seifenschaum auf den Wangen, aus dem Laden.

Als der Friseur eine halbe Stunde später auf die Gasse trat, sah er die Leute wie sinnlos zum Hafen rennen. „Was gibt es?“ rief er. „Eine ungeheure Sardine versperrt den Hafeneingang!“ schrie man ihm zu. Und der Friseur trabte ebenfalls dem Hafen zu: „Wenn es nun doch wahr wäre?“ fragte er sich leichend . . .

### Die Wunderuhr

„Schau, liebes Hänschen, diese Uhr geht eine Woche, ohne daß ich sie aufziehe.“

„Fabelhaft, Vati, wie lange müßte sie erst gehen, wenn sie aufgezogen würde?“

### Erhältlich i.Apotheken u.Drogerien

Vertrieb f.U.S.A.  
Glogau & Co  
Chicago



# Bullrich-Salz vorzüglich bei Sodbrennen

250 gr. 0.60. Tabletten 0.25 u. 1.50

## Graphologischer Briefkasten

Zur Teilnahme an der Auskunftsverteilung im „Graphologischen Briefkasten“ ist jeder Abonnent der „Ostdeutschen Morgenpost“ gegen Einwendung einer Unkostengebühr von 1.00 Mark für jede Deutung und der letzten Abonnementsschaltung berechtigt. Zur Verteilung der Handschrift sind nur mit Tinte geschriebene Schriftstücke von mindestens 25 Zeilen Länge nötig. Den Autogrammen ist eine Angabe über das Alter beizufügen. Die Namensunterschrift ist für die Deutung das wichtigste. Abschriften von Gedichten oder ähnlichen kommen weniger in Frage, da es sich um individuell geschriebene, charakteristische Brieftexte handeln muß. Unbedingte Vertraulichkeit der Einsendung wird selbstverständlich zugesichert. Die Auskünfte sind unverbindlich.

K. B. Ch. 15. Sie sind gewöhnt, Ihre Handlungen immer erst bedächtig zu überlegen und vorsichtig abzuwägen, ohne sich aus der Ruhe bringen zu lassen. Das wären an sich sehr gute Eigenschaften, wenn eine flotte und energische Tätigkeit, ein bewegliches Röhren und Schaffen, damit verbunden wäre. Aber daran fehlt's. Sie

gähnend.

vorwärts gehen

haben einen so dauerhaften Gleichmut, daß Sie, abgesehen von nicht seltenen Fälligkeiten, im allgemeinen sich nur durch Ihre ruhige Gelassenheit hervortun. Es fehlt Ihnen Initiative und Gedankenarbeit, und darum kommen Sie auch nicht zu einer schöpferischen Tätigkeit — mit einem Wort: Sie haben es nicht eilig!

F. R. in Böhm 1900. Ein starkes Temperament, das nicht immer genügend gebremst werden kann und daher leicht einmal mit seiner reizbaren Empfindlichkeit einer Widerstandslosigkeit

bedingt der eigenen Erhaltung und nur einem subjektiven Denken dient, die auch in ihren Phantasien nur auf ein selbstsüchtiges Ziel gerichtet ist. Aber Sie sind ein gründlicher Mensch, wenn auch weitens auf Kosten der Schnelligkeit, und außerdem sind Sie mit einem guten Verstand ausgerüstet, der sich überhaupt zu rechtfertigen.

A. J. in Bialowice. Viel Selbstvertrauen besitzen Sie nicht, aber dies wäre auch kaum berechtigt, denn es fehlt Ihnen noch mancherlei, um mit dem Leben den Kampf aufzunehmen zu können. Sie sind zwar eine besonnene und sogar vorsichtig-mäßig-traurische Natur, aber nicht jetzt, sondern überhaupt immer recht unentschlossen. Dabei haben Sie aber einen kräftig entwickelten Eigenwillen

und tun häufig nur das, was Sie für richtig halten. In jedem Berufe, welchen Sie auch erwählen mögen, brauchen Sie gerade das, was Ihnen noch fehlt, nämlich Fleiß, Eifer und Rücksicht. Es sind noch zu viel naive Anschauungen vorherrschend, und das Gute muß erst noch energisch geweckt werden. Dazu können Sie selbst am meisten beitragen, wenn Sie Ihren Namen dazu benutzen, nicht nur mit einem von Gefühlen und Stimmungen beschwertem Wesen, sondern mit einem von kritischem Verstand geleiteten ernsten Willen sich einem Beruf zuzuwenden. Im übrigen aber sollte bei dieser Wahl auch ein wenig Neigung mitbestimmt sein.

G. R. in Berlin. Sie geben sich nicht natürlich genug und befinden sich immer in einer von künstlichen Mauern umgebenen Unnahbarkeit, aus der Sie nur mit Selbstüberwindung hervortreten. Durch unterdrücken Sie manches an Persönlichkeitswerten, die auf diesem nur ergwungenen Boden sich

nicht entwickeln können, und zeigen dafür eine schräge Seite, die mit Ihrem inneren Wesen gar nicht übereinstimmt. Denn wenn Sie auch häufig sehr streitig

jeden Fall  
Dr. Glogau

lustig sind und mit unüberlegter Heftigkeit aufbrausen, es ist ja gar nicht so schlimm: Im Grunde sind Sie ja doch eine recht schwache, weiche, unsichere Natur, der in erster Linie nur das innere Gleichgewicht fehlt.

J. B. in Beuthen. Die Aufklärung anonymer Schriften ist im allgemeinen im Rahmen unseres Briefkastens nicht möglich, denn sie erfordert ein sehr schwieriges Vergleichsstudium, dessen Ergebnisse sich in kurzen

fürs Urteil

Ausführungen nicht wiedergeben lassen. Im übrigen sind die beiden eingesandten Schriften nicht identisch. Sie haben nur das eine gemeinsam, daß sie beide von Menschen mit sehr geringer Bildung stammen, die aber dennoch ganz verschiedene Naturen sind. Der Urheber der linken Schrift ist erheblich klarer als der hemmungslose Schreiber der Bleistiftnotizen.

Dr. C. in Beuthen. Die Aufklärung anonymer Handschriften erfordert eine mühsame und zeitraubende Arbeit, die auch bei der Schriftvergleichung der beiden vorgelegten Schriftproben notwendig ist. Wir können Ihnen nur kurz mitteilen, daß die Urheber der beiden Schriftstücke nicht identisch sind, obwohl einige Zeichen genau übereinstimmen.

welche  
Rate gezogen

Preis 10 Pf.

Illustrierte  
Ostdeutsche  
Morgenpost

Beuthen O/S, den 28. Dezember 1930



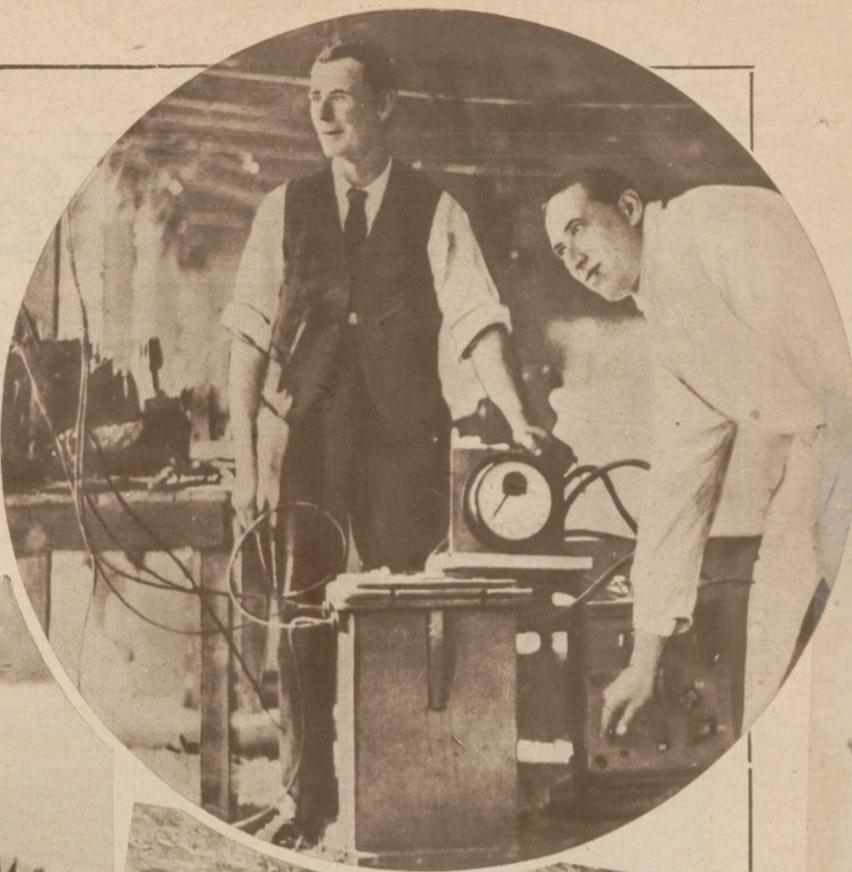
## Walfischfang mit Elektrizität

In der kurzen Pressenotiz, die kürzlich in fast allen Tageszeitungen erschien, daß in Zukunft Walfische durch Elektrizität gesangen und getötet werden sollen, verbirgt sich eine der größten Erfindungen des Fischfangs in den letzten Jahren, eine Erfindung, die den größten Einfluß auf das Leben von Tausenden von Fischern haben wird, die augenblicklich im Walfischfang beschäftigt sind. — Walfischfang ist bisher eine der teuersten Fisch-

Rechts:  
Einschalten des elektrischen Stromes.



Ein getöteter Haifisch wird an Land gebracht.



Rechts:  
Ein Hai wird getroffen und getötet.



Fallsichere Autobusse.

In London wurden neue Autobusse eingeführt, bei deren Bau die Gewichtsverteilung so vorgenommen wurde, daß ein Sturzen ausgleitender Fahrzeuge so gut wie unmöglich ist. — Eine Schwergewichtsprüfung an einem der neuen Londoner Autobusse. Der Wagen stürzt trotz einer Neigung von beinahe 45 Grad nicht um.

fangunternehmungen in der Welt gewesen und war öfters unrentabel. Eine große Anzahl Schiffe mußte zusammenarbeiten, um Erfolg zu haben. Die großen Harpunen, die bisher benutzt wurden, töteten den Riesen der See in den seltenen Fällen beim ersten Schuß, und ein verwundeter Wal ist eines der gefährlichsten Tiere. Nach langen Jahren eifriger Forschung ist es nun der Wissenschaft gelungen, eine elektrische Harpune zu konstruieren, die imstande ist, einen tödlichen Strom von mehreren hundert Volt zu leiten, und so die großen Tiere sofort tötet. Die Schwierigkeit war natürlich die, solch einen starken Strom weit hinaus in die See zu bringen, mußte er doch ohne Gefahr für die Fischer und leicht zu handhaben sein. Dieses Problem, das wie viele andere für Jahre unlösbar schien, scheint jetzt gelöst worden zu sein. Seltsamerweise zu gleicher Zeit von zwei Seiten. Während nämlich norwegische Ingenieure behaupten, einige Wale mit dem neuen elektrischen Apparat getötet zu haben, kommt von Australien die Nachricht, daß es dort den Sachverständigen gelungen ist, die australischen Gewässer von der ständigen Gefahr der furchterlichen Haifische zu befreien, durch Gebrauch einer neuen elektrischen Erfindung. — In beiden Fällen ist die elektrische „Hinrichtung“ und Tötung absolut sofort, und da weder Wale noch Haifische, sobald sie getötet sind, untergehen, ist es außerordentlich leicht für die Fangschiffe, ihre Beute in Sicherheit und ans Ufer zu bringen. Allein diese Tatsache erlaubt es einer kleinen Anzahl Schiffe, zum Fang auszufahren, während bisher immer eine sehr große Anzahl Boote ausfahren mußte. Mindestens 50% aller Schiffe können gespart werden, und natürlich können auf diese schnelle Art und Weise viel mehr Fische gefangen werden als bisher in derselben Zeit. — Unsere beiliegenden Photos zeigen den Prozeß des elektrischen Fischfangs in Australien, besonders zur Bekämpfung großer Haifische.



**Kundenwerbung  
der englischen  
Eisenbahnen.**

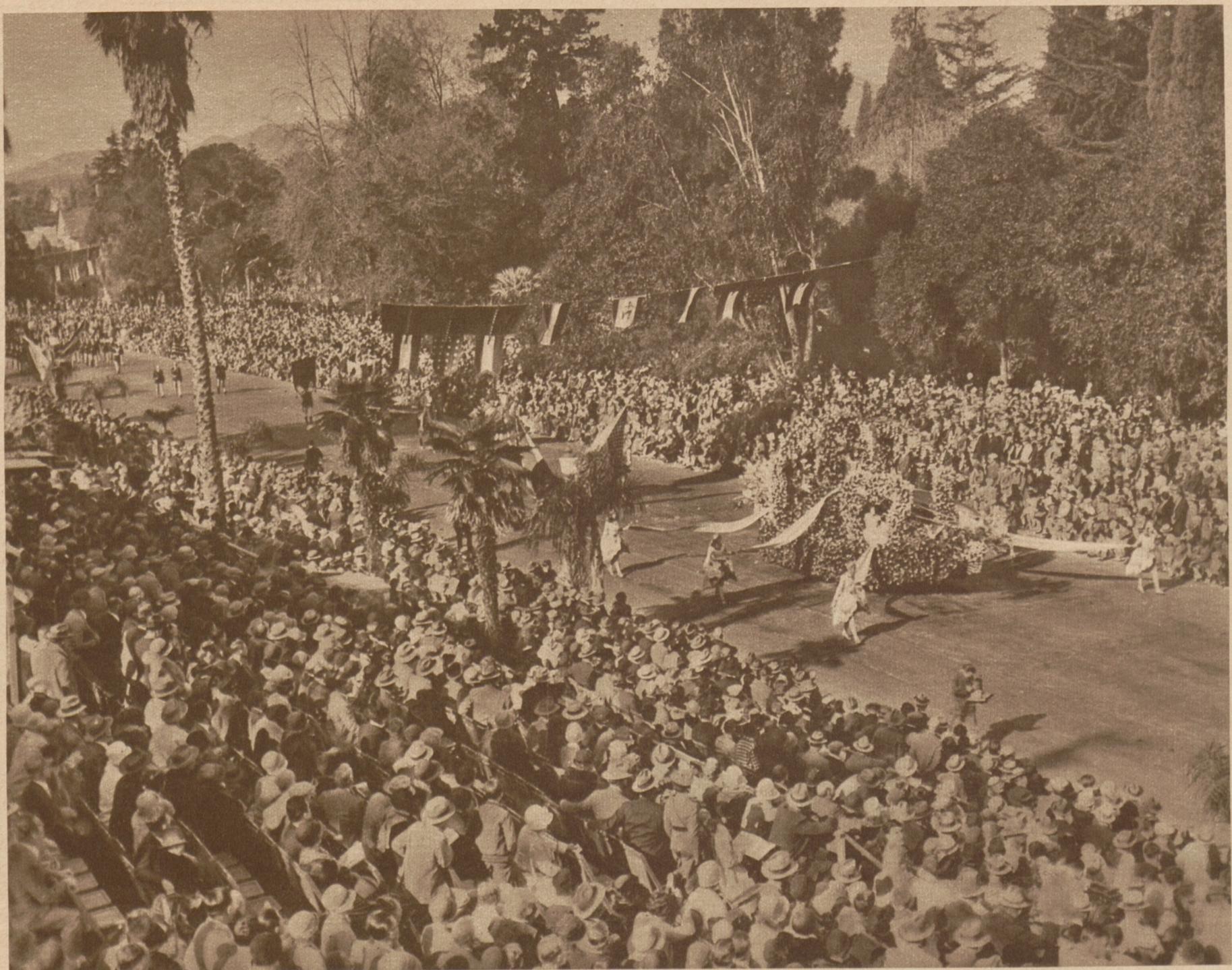
Auf einer großen Tafel malt ein Künstler eine Sonne und zeichnet alle die Orte, die auch im Winter Sonnenklima an der englischen Küste haben, ein.



**Der Affe als „Versuchskaninchen“.**  
Die Röntgenaufnahme dürfte dem Tier nicht angenehm sein, trotzdem muß es sich ihr unterziehen, weil das Reichsge sundheitsamt durch Feststellung von Krankheitserregern eine humane Idee damit verfolgt.



**Eishockey auf Skiern,**  
ein amüsan tes Zwischenspiel bei den Wintersportkämpfen in St. Moritz.



Rosen zu Neujahr

In Pasadena, Südkalifornien, empfängt man das neue Jahr mit einem Rosenfest, an dem sich fast alle Städte des Landes mit einem Blumenwagen und einer Musikkapelle beteiligen. Der Höhepunkt ist ein Festzug, gebildet aus allen Wagen.

Jahres-  
wende  
auf



Wer lang hat, lässt lang hängen

der  
anderen  
Seite

In Japan ist es Sitte, zum Jahreswechsel lange Täue zu kaufen und zum Schmuck des Hauses zu verwenden. Man spricht ihnen glückbringende Bedeutung zu.



Gesonne Vergangenheit.



Lachende Gegenwart.

# Frauenwege

Roman von Anny v. Panhuys.

Copyright 1930 by  
Deutscher Bilderdienst G. m. b. H., Berlin.

## 2. Fortsetzung

„Ich habe dich nicht getadelt. Ich habe bisher nur Wünsche geäußert. Also, wir wollen uns deshalb nicht gegenseitig verstimmen, Lieb, wir sind doch bisher immer so gut einig gewesen.“

Er lehnte sich bequem zurück.

„Ich habe übrigens schon seit einigen Wochen damit begonnen, Vaters letztem Wunsch nachzukommen. Ich hätte dich gern mit einem Ergebnis überrascht, aber bis jetzt klingen die Nachrichten der Berliner Detektiv, die ich beauftragte, ziemlich aussichtslos.“

Karla fiel ihm fast ins Wort: „Ich habe geglaubt, du hättest die phantastische Idee deines Vaters längst vergessen. Ich meine, er sieberte an jenem Abend, und sein Wunsch ist wirklich nicht ernst zu nehmen.“

„Ich nehme ihn bittererst,“ entgegnete er, und über seinen Zügen lag es wie Unwillen. „Ich werde alles tun, seinen letzten Wunsch zu erfüllen.“

„Und wenn du dieses frühere Fräulein von Bredow wirklich auffändest mitsamt ihrem Mann, falls sie der Spanier heiratete, und mitsamt etwaigen Kindern, und allen ginge es schlecht, willst du ihnen dann etwa allen helfen? Dem Menschen auch, der die Schuld an der ganzen skandalösen Geschichte trägt?“

„Wenn ich der Frau und den Kindern helfen würde, käme das wohl von selbst auch dem Manne zugut,“ erwiderte Frank. „Das ließe sich wohl kaum vermeiden und wäre Nebensache.“

„So? Vielleicht käme, falls die Familie groß wäre, eine ordentliche Summe für die Hilfe in Frage. Verliere das nur nicht aus dem Auge, Frank.“

Er zuckte die Achseln.

„Damit muß ich natürlich rechnen, und es schadet doch auch nichts. Erinnere dich nur, bitte, an Vaters

Worte. Er sagte, ich weiß es noch genau: Wir sind reich, und wenn ihr selbst ein Viertel des Gesamtvermögens weniger erben solltet, würdet ihr es gar nicht merken.“

Karla fühlte einen Schreck, der ihr fast den Atem verschlug.

„Du meinst doch nicht etwa —?“

Sie brachte den Satz nicht zu Ende.

Er nickte: „Natürlich meine ich, Vaters Worte sind so auszulegen, er selbst würde gern den vierten Teil seines Vermögens für die Frau, die er einmal sehr liebte, geopfert haben. Und falls die Erfüllung von Vaters letztem Wunsch uns bis zum vierten Teil unseres Vermögens kostet, so bin ich bereit, die Summe herzugeben.“

„Das wäre heller Wahnsinn,“ empörte sich Karla.

„Es wäre einfach meine Pflicht, das zu tun im Hinblick auf Vaters Worte,“ beharrte Frank. Er fand, Karla durfte doch nicht von ihm verlangen, er sollte das dem Toten gegebene Versprechen brechen. Er seufzte: „Aber leider wurde noch keine Spur von Susi von Bredow gefunden. Immerhin brachte man schon den Namen des spanischen Malers heraus. Er hieß Ramon Padilla und stammte aus Saragossa. Die Detektiv fand den Berliner Kunsthändler, der seinerzeit dafür sorgte, daß man den durch ihn empfohlenen Maler hierher kommen ließ. Aber er weiß jetzt nichts mehr von ihm, hatte später keinerlei Beziehungen mit ihm. Der Name ist natürlich sehr wichtig und wird hoffentlich alles andere Wissenswerte ans Licht ziehen.“

Hoffentlich nicht! dachte Karla. Es wäre doch furchtbar, wenn eine leichtsinnige Person, wie diese Bredow, so mir nichts dir nichts, gewissermaßen noch als Lohn für ihren Leichtsinn, bis zum vierten Teil des Arnoldshen Vermögens erhalten sollte.

Sie schlang ihre Arme zärtlich um den Hals des Mannes.

„Wenn du etwas tun willst, Lieber, dann schenke irgendeiner wohltätigen Anstalt eine größere Summe. Die Frau, die so schändlich an deinem Vater gehandelt hat, verdient, falls es ihr schlecht geht, weder Sympathie noch Mitleid. Ich wenigstens empfinde nur Widerwillen gegen sie.“

Frank löste sanft ihre Arme von seinem Hals.

„Unsere persönlichen Gefühle müssen wir ausschalten, Liebste, es handelt sich doch um den letzten Wunsch meines Vaters und zugleich um mein ihm gegebenes Versprechen. Doch ich glaube, nun muß ich ins Kontor hinüber.“

Er erhob sich, stand groß und breit vor ihr, erinnerte sie plötzlich allzu sehr an seinen Vater, gegen den sie förmlichen Groß empfand, weil er den seltsamen letzten Wunsch hinterlassen, dessen Erfüllung vielleicht eines Tages den vierten Teil des Arnoldshen Vermögens forderte.

Sie konnte ihrem Mann noch zulächeln, als er sich zum Gehen wandte, aber ihr Ärger war zu groß, um ihn noch über den Flur oder gar die Treppe hinunter zu begleiten.

„Ich bleibe noch ein wenig hier sitzen,“ erklärte sie, und er winkte ihr von der Tür her zu. Er schritt den Flur entlang, traf auf der Treppe das Haussmädchen, das in einem offenen Korb die Tellerchen aus Sevresporzellan trug, nach die er Karla vorhin gefragt. „Meine Frau befindet sich gerade im Zimmer meines seligen Vaters,“ sagte er stehenbleibend, „ich nehme an, die Tellerchen sollen wieder in die Servante.“

„Ich weiß es nicht, Herr Direktor,“ gab das Mädchen zurück. „Ich wollte eben die gnädige Frau fragen, weil die Tellerchen ja morgen doch wieder gebraucht werden,



Puppenspiel.

Phot.: Krull.

es kommen ein paar Damen aus der Stadt zum Tee.“ „Ah so,“ machte er und tat ganz gleichgültig. „Dann sind die Tellerchen schon mal benützt worden?“

„Natürlich,“ gab das Mädchen Auskunft, ohne sich etwas dabei zu denken, „gnädige Frau läßt sie in letzter Zeit bei Besuchen als Kuchenteller verwenden.“

Er nickte. „Natürlich!“ und sezte seinen Weg fort. Er war verstimmt. Weshalb hatte ihn Karla belogen? Weshalb hatte sie nicht ehrlich zugegeben, sie hätte der Versuchung, vor Bekannten ein bißchen mit dem kostlichen Geschirr zu renommieren, nicht widerstehen können. Gewiß, es war nicht recht, nicht pietätvoll gewesen, was sie getan, aber es war doch schließlich auch kein Verbrechen, es war doch keiner offensichtlichen Lüge wert! Warum erklärte sie ihm, die Tellerchen würden nur abgerieben?

Als das Mädchen anklopfen wollte, verließ die schöne Frau eben das Zimmer, in dem sie mit ihrem Manne zusammengesessen. Ehe das Mädchen eine Frage tun konnte, befahl sie: „Stellen Sie die Teller in die Servante. Vorläufig brauche ich sie nicht mehr,“ dann verschwand sie in ihrem Zimmer. So erfuhr sie nicht, daß ihr Mann wußte, sie hatte ihn angelogen.

In Frank aber, der die Angelegenheit mit keiner Silbe mehr berührte, blieb leichtes Misstrauen zurück.

Wenn es um Not und Tod gegangen wäre, hätte er eine Lüge verzeihlich gefunden, um solcher Bagatelle willen fand er sie töricht. Er sah plötzlich Schatten, die er nicht geahnt, auf dem vorher so rein schimmernden Bilde der Frau, deren Schönheit ihn berauscht hatte und noch immer in Bande schlug.

Ah und zu fragte ihn Karla, ob er schon irgend etwas über Susi von Bredow in Erfahrung gebracht, und als er wieder einmal verneinte, sagte sie, obwohl sie sich innerlich freute: „Es tut mir leid, weil dir doch so sehr viel daran liegt, die Frau zu finden.“

„Wenn du Ach-tung vor meinem Vater hattest, was doch der Fall ist, müßte dir auch daran liegen, Karla,“ erwiderte er, „und wenn du noch so sehr überzeugt bist, die Frau ist es nicht wert, daß Vater ganz am Schluß seines Lebens so in Güte an sie gedacht hat. Ich bin kein Mensch, der gleich mit Bibelzitaten bei der Hand ist, aber ich bin der Ansicht, es steht vieles in dem alten Buche, das goldklug ist. Und wenn es darin heißt, wer vergibt, dem wird wieder vergeben werden, dann glaube ich daran.“

Karla machte, wie immer, sofort ihre unschuldigen Taubenaugen.

„Natürlich, Frank, du hast recht wie immer, deine edle, vornehme Gesinnung ehrt dich.“

Er fühlte nicht, daß sich, gleich leichtem Schaum, Spott über den Satz hintrüselte.

Er erklärte: „In Spanien ist das so ganz anders wie bei uns. Dort nimmt die Frau nach der Eheschließung nicht den Namen ihres Mannes an, sondern behält ihren Mädchennamen. Wenn also Vaters Pflegeschwester jenen Ramon Padilla geheiratet hat, was wohl anzunehmen ist, würde aus dem

Fräulein, oder wie man auf spanisch sagt, aus der Señorita, zwar eine Frau, oder wie es dort heißt, eine Señora werden, aber ihr Name bleibe unverändert. Wenn Kinder aus der Ehe da sind, nennen sich die Kinder nach dem Vater und der Mutter. Kinder von Vaters Pflegeschwester würden dann heißen Padilla-Bredow. Auch wird in Spanien viel mehr der Vorname benützt wie hier. Oft kennen einfache Hausbewohner ihre gegenseitigen Nachnamen gar nicht, aber sie wissen, der und einer heißen Carlos oder Ricardo. Es kann möglich sein, die gesamte Nachbarschaft kennt wohl Vaters Pflegeschwester und ihren Mann, aber niemand kennt ihre Namen. Jeder kennt weiß nur, es sind Don Ramon und Donna Susanna, denn Susi wird sie sich kaum noch nennen. Sowas erschwert natürlich die Nachforschungen ungeheuer, macht sie vielleicht ganz unmöglich, da bei den Anmeldungen in Spanien, ebenso in vielen anderen Ländern, trotz aller Vorschriften der Behörden nicht die strengen und gründlichen Maßnahmen deutscher Anmeldevorschriften herrschen.“

„Es liegt also die Gefahr nahe, die Pflegeschwester deines Vaters bleibt unauffindbar?“ fragte Karla.

„Leider liegt die Gefahr nahe,“ erwiderte Frank traurig.

Karla hätte am liebsten laut gelacht. Anstatt sich zu freuen, wenn diese Durchbrennerin verschollen blieb und er sein schönes Geld behalten durfte, machte er ein Gesicht wie sieben Tage Regenwetter. Pedantisch und gewissenhaft bis zur Uebertriebenheit waren die Arnolds.

„Du hast alles getan, was in deinen Kräften stand, du hast deine Pflicht getan, damit mußt du dich eben abfinden, lieber Frank,“ sagte sie und gab ihrer Stimme den Klang von Wärme, die ihrem Herzen vollständig fehlte.

Er blickte nachdenklich.

„Vorläufig ist's ja noch nicht so weit,“ lächelte er, „noch hoffe ich auf Erfolg. Die Detektei läßt jetzt in den meistgelesenen Zeitungen Spaniens Aufrufe nach dem Verbleib des Paares veröffentlichen, auch in vielen kleinen Provinzblättern und Zeitschriften. Ich verspreche mir davon am meisten.“

Karla erschrak, denn auch ihr leuchtete es ein, Frank könne auf diese Weise ans Ziel kommen, was sie gar zu gern verhindert hätte.

#### IV.

In Spanien gibt es auch blondes Haar, besonders unter den Basken im Norden Spaniens, aber so ein recht reines, lichtes Goldblond fällt doch auf in dem Lande, dessen Bewohner im Durchschnitt brünett sind, deren Haar meist so schwarz ist wie Rabenfittich. So fiel denn die Pförtnerin, oder wie man in Spanien sagt die Portera, eines siebenstöckigen Mietshauses in der Cortesstraße, durch das kostliche Gold ihres weichgewellten Haares auf. Es umrahmte ihr feines Gesicht wie ein Glorienschein. Sie war nicht mehr jung, allzu tief saßen schon die Linien um Augen und Mund, die ihr die Jahre eingezzeichnet, aber um das zu bemerken, mußte man sich in ihrer Nähe befinden. Von weitem konnte man Susana — man schrieb den Vornamen hier nur mit einem n — für ein junges Mädchen halten, für ein junges Mädchen, das sein schönes blendendes Haar in einem altmodischen Knoten trug. Wenn sie mit ihrer Tochter Maria zusammen in der Pförtnerloge saß, meinten die das Haus betretenden Leute, Schwestern vor sich zu haben. Niemand in dem großen Mietshause wußte, wie die Portera eigentlich hieß, es interessierte auch niemand. Sie kam ja, wenn man Susana rief.

Daß sie einmal vor langen Jahren eine große Wohnung desselben Hauses im ersten Stock bewohnt hatte, wußte niemand mehr von den derzeitigen Mietern, und sie sprach zu keinem davon. Was kümmerte es fremde, gleichgültige Menschen, daß sie einmal die glückliche Frau eines sie über alle Maßen liebenden Mannes gewesen, daß sie ein schönes, bequem eingerichtetes Heim besessen und eines phantastievollen Künstlers Leben geteilt. Was kümmerte es fremde, gleichgültige Menschen, daß sie fast zusammengesunken, als ein Herzschlag ihr den geliebten Mann nahm, der nur Schulden hinterließ, so daß sie, um alles leidlich zu ordnen, die kostlichen Möbelstücke und ihren Schmuck hergeben mußte.

## Neujahrsmorgen

Noch fliegen Nebelschleier  
um die verschneite Welt,  
da schon der Ost zur Feier  
im Frührot sich erhellt.  
Der Sonne trübes Glühen  
ringt sich in reines Licht,  
und Rosenwolken blühen  
ihr um das Angesicht.

Weit schimmert voll Frohlocken  
der überblitzte Glast,  
der Klang der Morgenglocken  
hat ihn in Gold gefaßt.  
Er singt ihn in die Winde,  
er bringt ihn fröhlich dar  
als Wiegenangebinde  
dem jungen Erdenjahr.

O spürt, verzagte Seelen,  
den segensreichen Sinn:  
So seltene Juwelen  
schenkt nur ein Anbeginn —  
Wer jetzt den Mut gefunden,  
das Leben hell zu sehn,  
der wird in grauen Stunden  
nie ganz umdunkelt stehn!

Kurt Erich Meurer

Aber sie besaß ihr Kind, ihr kleines Mädchen, und fühlte sich, trotz der Härte ihres Schickals, noch reich. Sie hatte die Landessprache erlernt und in der Ehe mit Ramon Padilla Übung darin bekommen. Sie sprach bald so gut, als wäre sie hier geboren.

Damals suchte der Hausbesitzer gerade eine neue Pförtnerin für das Haus, und als sie sich in ihrer Not, weil sie nicht wußte, wovon sie leben, wovon sie sich und ihr Kind ernähren sollte, darum bewarb, erhielt sie den Posten. Da sie sich bewährte, niemals mit irgendeinem Mieter Streit hatte, behielt sie die Stellung, die ihr eine kleine freie Wohnung hinter der Pförtnerloge und die monatlichen Trinkgelder der Mieter eintrug.

So konnte sie, wenn auch äußerst bescheiden, so doch mit einer gewissen Sorgfaltigkeit ihr Kind großziehen.

Nun war Maria siebzehn Jahre und arbeitete, nach dem Besuch der Handelschule, im Bureau einer Parfüm- und Seidenfabrik.

Es war um die Mittagsstunde eines Februarabends, die Sonne war wie eine riesengroße Blume im blauen Himmelstuche, das sich über der Hafenstadt Barcelona spannte.

Gegen ein Uhr kehrte Maria heim. Sie begrüßte die Mutter mit Zärtlichkeit.

Marias nachtdunkle Augen bildeten zu dem goldblonden Haar einen so scharfen Gegensatz, daß man das seine Gesicht, das dem der Mutter glich, wenn auch Nase und Kinn schärfer ausgeprägt waren, gar nicht genug betrachten konnte.

Der kleine Tisch in der einem Zimmerchen gleichen „Porteria“ war weiß gedeckt, und die zierliche Frau brachte das hier beliebte billige Gericht: Reis mit Muscheln.

Mutter und Tochter setzten sich zum Essen nieder. Das elektrische Licht brannte in einer einfachen Glühlampe über ihnen. Es war immer etwas dümmelig hier am Ende des Ganges neben der Treppe.

Maria plauderte beim Essen von ihren Alltagserlebnissen im Bureau. Der Chef war ein derber, ungemütlicher Vorgesetzter, und die Ältere meinte: „Du solltest dich unter der Hand nach einer anderen Stellung umsehen, Maria.“

Maria nickte. „Versuchen will ich es, aber ich verspreche mir nicht viel davon. Es gibt zu viel Schreibmaschinenmädchen und auch eine ganze Menge dabei, die, wie ich, die deutsche Sprache beherrschen.“

Die Mutter seufzte: „Da wäre es also wahrscheinlich klüger gewesen, nicht als Bureauhilfe auszubilden zu lassen. Ich meinte, es wäre ein sauberes, sichereres Brot.“

„Sauber ist's natürlich, doch sicher etwas weniger, Mutter,“ lächelte Maria, „doch mach dir deshalb keine Gedanken.“ Das junge Gesicht ward sehr ernst. „Es ist unrecht von mir, deinen armen, schon ohnedies den ganzen Tag in Anspruch genommenen Kopf, den die verschiedenen Hausparteien zerquälen, noch mit Sorgen zu belasten. Verzeih, Mutter, und faß es nicht falsch auf, wenn ich mich über meinen Chef ein bißchen beklage. Er kommt eben niemals aus der schlechten Laune heraus, und die läßt er manchmal zu deutlich merken. Gegen sowas muß ein tapferes Mädchen fühllos werden.“

Beide bedienten sich, wenn sie sich allein befanden, bei ihrer Unterhaltung der deutschen Sprache, während sie in Gegenwart anderer spanisch sprachen oder katalanisch, was in Barcelona, der Hauptstadt der Provinz Katalonien, viel gesprochen wird.

Maria tröstete die Mutter weiter: „Ich bin auch erst zu kurze Zeit in meiner Stellung, und weil du immer gleichmäßig ruhig und freundlich zu mir warst, erscheint mir so ein Nörgler und Posterer wie mein Chef doppelt unangenehm. Eine Kollegin aus der Verbandsabteilung lacht einfach über all das, was mir so unangenehm ist, und sagt: So schönen Krach, wie mein Vater abends und morgens macht, kriegt der Chef doch nicht fertig. Vater brüllt das ganze Haus zusammen, und keiner weiß, warum. Danach höre ich das bißchen Geraunze hier gar nicht mehr.“

Sie nickte der Mutter zu. „Ich bin froh, daß ich nicht solche Erfahrungen aufzuweisen habe. Vater war immer lieb und gut mit uns, nicht wahr, Mutter?“

Die Ältere neigte den Kopf und dachte ergriffen, wenn er noch lebte, brauchte sein Kind nicht das Brot der Abhängigkeit essen, nicht die nervösen Entladungen eines unangenehmen Chefs über sich ergehen lassen.

Sie selbst war nicht stark genug, Maria die allzu nahen Berührungen mit den Rauheiten des Lebens zu ersparen. Sie war die Pförtnerin eines Mietshauses, und das

Neuerste, was sie für Maria hatte tun können, war gewesen, daß sie ihr eine gute Schulbildung hatte geben lassen.

Nach dem Essen holte das junge Mädchen Bananen aus dem Handtäschchen hervor.

„Nächtisch, Mutterchen, du weißt, ich bin eine Schleckerin.“

Die Ältere lächelte, man sah dabei ihre tadellosen, gleichmäßig weißen Zähne.

Maria stutzte plötzlich. Ihr fiel die Mutter mit einem Male auf.

Sie schüttelte den Kopf. „Wie sonderbar das ist, Mutter, mir ist es, als sähe ich dich heute, ich meine jetzt, zum ersten Male richtig. Du bist ja noch jung, Mutter, und du bist fein und schön, man meint, du steckst in dem schwarzen Kittel nur in einer Verkleidung, und wenn du die Kleidung abwirfst, müßtest du dich in eine elegante, vornehme Dame verwandeln. Sage, Mutter, du hast mir nie viel von deiner Vergangenheit gesprochen, nichts weiter, als daß du eine Waise gewesen, als Vorleserin einer spanischen Dame mit hierhergekommen bist und dann Vater kennengelernt.“

Sie nahm zärtlich die Hand der Mutter. „Nächstens erzählst du mir einmal von deiner Jugend, nicht wahr? Vielleicht am Sonntag. Ich möchte doch gern wissen, wo du als Kind gespielt hast und wie alles um dich herum aussah, als du ein junges Mädchen warst wie ich.“ Sie nahm die Zeitung „La Vanguardia“, die sie sich heute früh gekauft, und verschwand damit in der kleinen Freiwohnung, deren Fenster auf einen schmalen Hof hinausgingen, in dem ein paar niedrige Palmen und ein paar Rosenanlagen einen Garten vorzutäuschen versuchten.

Sie aber, die einmal Susi von Bredow hieß, stand und starre Maria nach, als hätte sie die Absicht, sie zurückzurufen. Doch dann fing sie an, das Geschirr zusammenzuräumen. Es geschah hastig und zerstreut, sie war nicht bei der Sache. Ihre Gedanken ließen schon wieder weit zurück in die Vergangenheit.

Tage-, ja wochenlang schlief alles, was einmal vor ihrer Ehe gewesen, ganz tief und fest in ihr. Dann konnte sie fast glauben, ihre Vergangenheit in Deutschland wäre tot, heute aber war die Vergangenheit geradezu rebellisch, und was sie einmal Frank Arnold angetan, schien ihr wie eine große Schuld. Was sie ihm und den Pflegeeltern angetan! Sie hätte nicht bei Nacht fortlaufen dürfen! Sie hätte für ihre Liebe einsteigen müssen, schließlich würde ihr wohl niemand ihr Glück verweigert haben. Und wenn, dann konnte sie dennoch offen und gerade bei Tag das Haus verlassen.

Sie schämte sich, Maria die Wahrheit zu erzählen, deshalb hatte sie bisher zu ihr nie von dem gesprochen, was einmal gewesen. Und nun hatte Maria direkt gefragt.

Sie bog den schmalen Kopf wie in heimlichem Trotz zurück. Wozu wahr sein, Maria brauchte nichts weiter zu wissen, als daß sie die Pflegeeltern einfacher Leute gewesen, daß sie eine knappe Kindheit gehabt und als Vorleserin nach Spanien gekommen sei. Das genügte. Und das wußte sie fast alles. Die Wahrheit war nicht nötig, war nicht ratsam und gut.



Ein eiserner Neujahrsgruß  
aus der Gleiwitzer Grube.

Maria kam nach einem halben Stündchen, legte die Zeitung auf den Tisch.

„Lies ein bißchen, Mutter, und ruhe dich aus. Auf Wiedersehen heute abend.“ Der junge Mund hauchte einen Kuß auf ihre Wange, dann eilte Maria davon.

Hausbewohner gingen ein und aus, zuweilen mußte die Pförtnerin grüßen. Alle hatten „Susana“ gern, weil sie entgegenkommend und stets freundlich war. Sie wusch sich die Hände, fuhr mit einer kleinen Bürste über das Haar und warf die Schürze ab, ihr Nachmittag begann, und sie hatte heute keine grobe Arbeit mehr.

Mit einem kleinen Seufzer des Behagens ließ sie sich auf den bequemen Stuhl nieder, den sie rechts im Hauseingang aufgestellt. Hier war es hell, und sie brauchte nicht bei künstlichem Licht zu lesen. Sie faltete die Zeitung auseinander, und ihre Augen streiften dabei die Zeilen. Zufällig blieben sie zuerst auf einer Anzeigenseite haften, und sie kniff die Augen zusammen, glaubte zu träumen, als ihr dabei mit übergroßen, auffallenden Lettern das Wort:

Finkenwinkel  
aus dem Zeilengewirr entgegenschram.

Finkenwinkel! Wie kam das deutsche Wort, das für sie so überaus inhaltsreich war, in den Anzeigen Teil des Barceloneser Blattes? Schon hatte sie die Augen wieder geöffnet, und sie suchten nun die Stelle, wo sie es zu sehen gemeint. Sie fand es sofort, und jetzt sah sie auch, wie auffallend groß die ganze Anzeige gehalten war, aus der die vier Silben förmlich auf sie zuzukommen schienen.

Sie zwang sich zur Ruhe und las in spanischer Sprache:

Hohe Belohnung zugesichert dem, der Auskunft über den Aufenthaltsort Susi von Bredows oder ihrer Nachkommen geben kann. Von Geburt Deutsche, heiratete sie vor ungefähr neunundzwanzig Jahren einen Maler namens Ramon Padilla aus Saragossa.

Nachricht erbeten unter der Anschrift: Frank Arnold, Arnold Maschinen- und Motorenwerke, Finkenwinkel (Mark Brandenburg).

Die Hände, die das Papier festhielten, zitterten ein wenig, dennoch erregte sich die Frau nicht mehr so sehr über die Anzeige wie im ersten Augenblick über das Wort Finkenwinkel. Sie hatte jetzt beinahe das Empfinden, heute sollte sie von dem Gedanken an die Heimat nicht mehr frei werden.

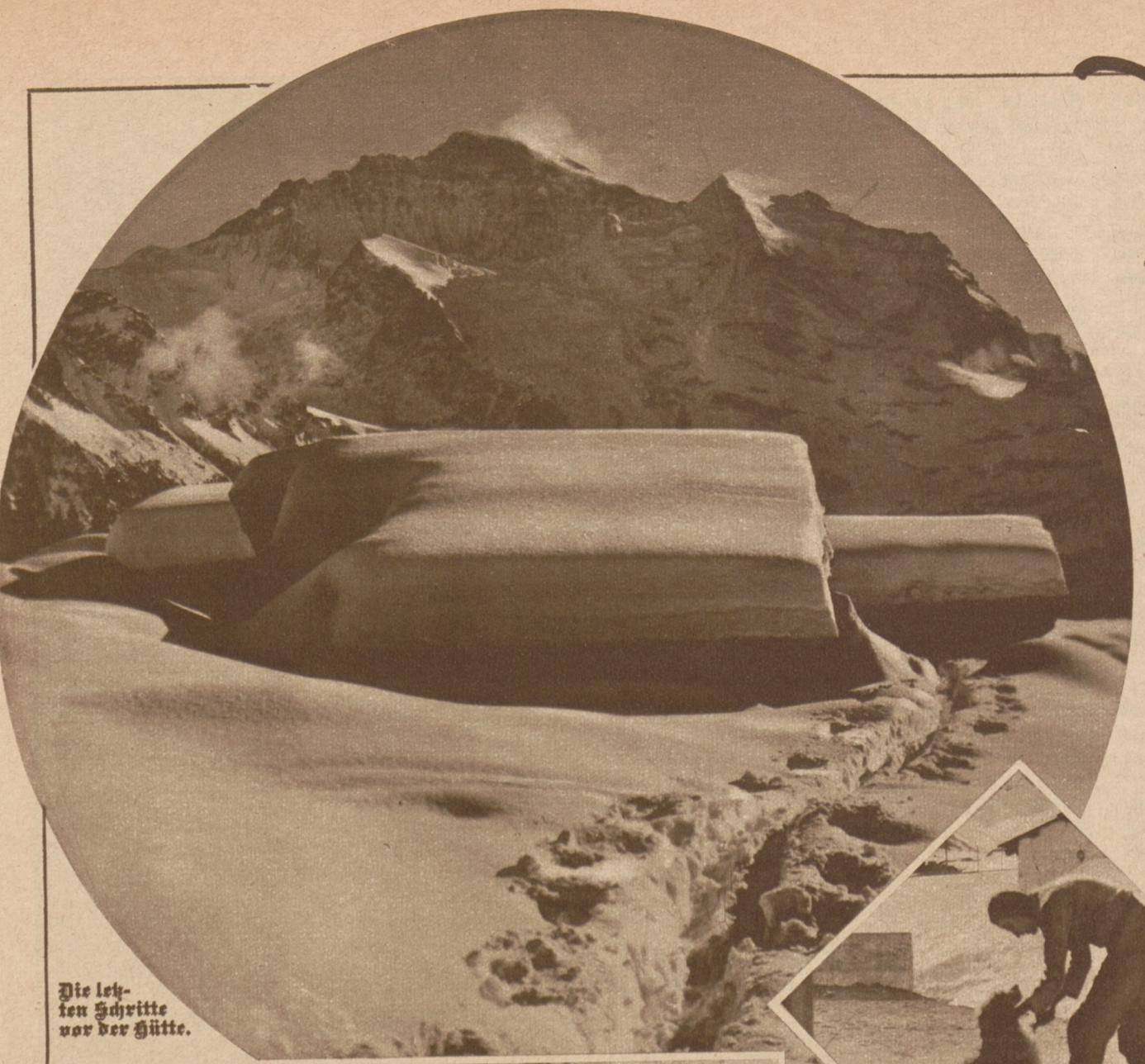
Erst fragte Maria nach ihren Kinder- und Mädchenjahren, und nun suchte man sie hier in einem spanischen Blatte. Nun suchte sie Frank Arnold!

(Fortsetzung folgt.)



Verschneite Dächer.

# Neujahr in der Schutzhütte



Die leh-  
ten Schritte  
vor der Hütte.



Ankunft: Rucksack und Skier noch vor der Tür — man geht rasch ein.



Doch erst muss das Holz verkleinert werden.

Der  
Hüttenhund.

Gemütlichkeit heißt vor allem: Entfernen vor Gefahr oder anderer Unbill an geschützten, ruhigen Ort. Wenn wir diese Definition annehmen, so ist die Hütte, die Schutzhütte, der gemütlichste Platz der Welt. Draußen braust und donnert der Schneesturm gegen die vereisten Wände, hier innen brennt der Eikenofen in Roßglut, leuchtet seine Platte, auf die man den Schneefessel und die Teekanne gestellt hat. Eine Dame der Sportgesellschaft sorgt für das Essen. Eine neue Kameraderie hat sich in den letzten Jahren entwickelt, die Skiläuferin soll nicht nur männlich und hart sein, sondern man verlangt gerade weibliche Eigenheiten von ihr. Sie sorgt für die Reinlichkeit in der Hütte und für den Herd. Riesige Mengen Schnees werden auf Schaufeln bereitet und in dem großen Kessel zum Schmelzen gebracht. Das Wasser, deun viel Schnee gibt wenig Wasser (siehe Physiklunde). Endlich ist der Tee bereit. Die Damen



Wie wird denn das Wetter? Der Nebel gefällt mir gar nicht.



Kommst du schon? Es wird spät!

Links: Letzter Blick abends vor dem Schlafengehen.



Kommst du schon? Es wird spät!

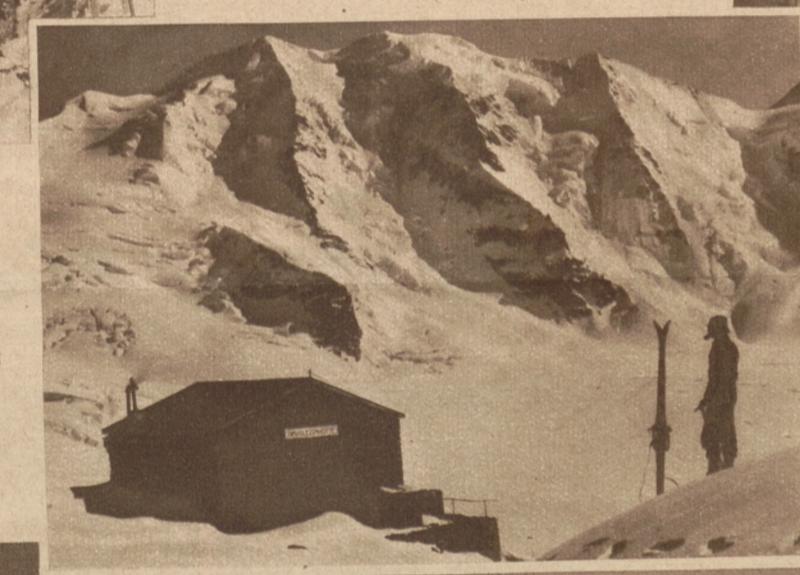
Links: Letzter Blick abends vor dem Schlafengehen.

Und wie romantisch ist das Eindringen in die Hütte gewesen! Zuerst stand man Spanien und Haxe nicht, ohne die man den meterhohen Schnee vom zugeschneiten Eingang nicht fortgebracht hätte. Endlich entdeckte ihn, wer? natürlich eine Dame, im Giebelretreat. Nun schaufelte man aus Leibeskräften, obwohl der Sturm einem beinahe den Rucksack von den Schultern geschlagen hätte. Die Türe freit: hinein und sich ein wenig erholen! Bevor man das Holz im Ofen ankremt, muß man nachsehen, ob der Schornstein in Ordnung ist, sonst schlägt alles in den Raum und man kann nicht atmen. Also hinaus und aufs Dach! Höchstpol: der Schornstein ist eingeschneit und unauffindbar. Man gräbt, man sucht. Nichts. Möglich kommt jemand, wer? natürlich die Dame, auf eine gute Idee: „Suchen wir doch eine Aussichtslaterne vom Sommer her, die wird man sehen, wo er sich befindet.“ Man framt auch richtig aus einer Lade eine Aussichtslaterne heraus und sieht — daß der Schornstein genau auf der entgegengesetzten Seite des Daches steht. Dort also, wo man nicht gegraben hat. Nun ist er in fünf Minuten frei, zehn Minuten später brennt der Ofen wie die Hölle selbst . . .

Man hat zwölf Tassen Tee getrunken, ohne Reihenfolge und wild durcheinander Torte und Suppe, Sardinen, Backpfauen, Schinken, getrocknete Bananen, Bonbons und Klundern gegessen und — die Strohhäute und Decken sind inzwischen hergerichtet — dient, nachdem man eine halbe Stunde über Skibindungen gestritten hat, ans Schlafengehen. Man ist „hundsmüde“ und drei Minuten später schlafst man wie tot.



Kurze Rast  
vor der  
Abfahrt.



Rechts:  
Übungshang  
neben der  
Hütte.



Hinter gläsernen  
Gittern vor der Hütte.

Draußen heult der Schneesturm. Man schläft und träumt von der morgigen Abfahrt und weiß nicht, daß vielleicht hundert Meter von der Hütte entfernt im Windshatten ein Skiläufer mit seiner Begleiterin um ein Feuer kampieren, frierend die Nacht durchwachen, weil sie in Sturm und Nebel die Hütte nicht fanden . . .

unten: Abfahrt im Pulverschne.



haben den Tisch genutzt, die Blechkästen samt den Blechöffnern gereinigt; die Kel's und anderen „Tresslatten“ sind ausgepackt worden, die Herren haben die Sardinen-dosen geöffnet, wobei selbstverständlich der Schlüssel abgebrochen ist. Da man den Dosenöffner vergessen hat, mußte man mit dem Meier arbeiten, wodurch die Hände, ohnehin frischfalt, nun noch eingedellt sind wie Maschinenteile. Über die man läuft bald wieder, denn man hat einen Aufstieg in herrlicher Wintersonne hinter sich und fühlt sich pudelwohl. Außerdem kann man gar nicht schlechtgelaunt sein, wenn draußen der Sturm voll an die Löden rost und uns nichts anhaben kann. Da zu steht noch das Barometer auf „schön“, so daß also morgen früh eine wunderbare Fahrt zu erwarten ist.

# H · U · M · O · R

## GESCHAFTLICHES

### 1000 faches Echo

Elly: „Ich möchte wirklich gern wissen, ob mich Alfred auch noch lieben wird, wenn ich alt bin.“  
Nelly: „Na, das wirst du ja bald erfahren!“

„Ach, Herr Doktor, Sie schreiben jetzt Gedichte?“ fragte die junge Dame den Arzt.

„Zawohl, gnädiges Fräulein, nur um die Zeit totzuschlagen.“

„So, haben Sie denn keine Patienten mehr?“

„Wenn Sie plötzlich einen Zehnmarkschein in Ihrer Tasche fänden, was wäre da Ihr erster Gedanke?“

„Doch ich einen falschen Mantel angezogen haben müsste!“

„Junge, Junge, du mußt entschieden fleißiger werden! Bedenke doch, was du gelernt hast, kann dir niemand wegnehmen!“

„Kann sein, Papa, aber was ich nicht gelernt habe, kann mir auch keiner nehmen!“

„Nein, Käthe, glaube mir! Schwindeln gehört wirklich nicht zu meinen Schwächen!“

„Natürlich! Im Gegenteil! Es ist deine Stärke!“



Dr. Löffel

*Das Jahr fängt schön an!*

„Sie laufen wohl zum ersten Male Ski!“

„Nee, im Gegenteil — zum letzten Mal!“

„Fürchten Sie nicht, daß Sie nachts mal der Schlag treffen könnte?“

„Nein, meine Frau hat einen sehr guten Schlaf!“

hat das in unserer Illustrierten veröffentlichte Preis-ausschreiben der A.-G. Tretorn: „Tritt' ein für Tretorn, den eleganten Qualitäts-Ueberschuh!“ überall ausgelöst und wieder bewiesen, welcher Beliebtheit sich Tretorn-Ueberschuh infolge ihrer Zuverlässigkeit bei höchster Eleganz erfreuen. Das Preisrichterkollegium: Herr Rechtsanwalt und Notar Gerhard Cohn, Berlin, Frau Frieda Radel, Schriftstellerin, Hamburg, Herr Professor von Tyska, Hamburg, Herr J. Farchy, im Vorstand der A.-G. „Tretorn“, Hamburg, hat aus der riesigen Fülle der Einsendungen zum Tretorn-Wettbewerb eine Anzahl gleichwertiger Spitzenarbeiten ausgewählt, so daß der Entschluß gefasst werden mußte, die ausgezeichneten Barpreise in Gesamthöhe von RM 3500 auf 13 Bewerberinnen zu verteilen. Es erhielten: 1. Preis, RM. 1000,—, Frau Ilse Heil, Berlin-Lankwitz, 2. Preis, RM. 750, Frau M. Schwabebauer, Würzburg, 3. Preis, RM. 500, Frau Lilly Neumann, Bremen, 4. Preis, RM. 400, Fräulein Doris Jentsche, Dresden, 5. Preis, je RM. 200, Frau Marga Langhals, Neukölln, Frau Maria Leufzler, Karlsruhe, 6. Preis, je 100 RM. Fr. Annemarie Stein, Wiesbaden, Freifrau von Hauff, Altrehse (Medl.), 7. Preis, je RM. 50, Fräulein Anna Kosmer, Torgau, Fräulein Leni Stumme, Altona, Frau Th. A. Sprüngli, Düsseldorf, Fr. Ida Jiricka, Berlin, Fräulein Hildegard Schmidt, Görlich. Ferner kamen 300 Trostpreise in Form von je 1 Paar Tretorn-Russenstiefel zum Versand.

### Im Zeichen des Preisabbaus:

Ein echter „Rotbart/Mond-Extra“-Rasierapparat mit versilbertem Griff, eine original „Rotbart“-Rasierklinge (lila Packung) beides verpackt in einem außen und innen emaillierten Metalletui mit Extrafach für Klingen zum Preise von RM. 1.—. Dieses Kunststück brachte Deutschlands größte Spezialfabrik, die Roth-Büchner Aktiengesellschaft, fertig. Jeder kann sich heute mit einem echten Rotbart/Mond-Extra-Rasierapparat rasieren!

**Bei Husten**  
**CARMOL-Katarrh-Pastillen**  
Preis MK. 1,- Probedose 0,60

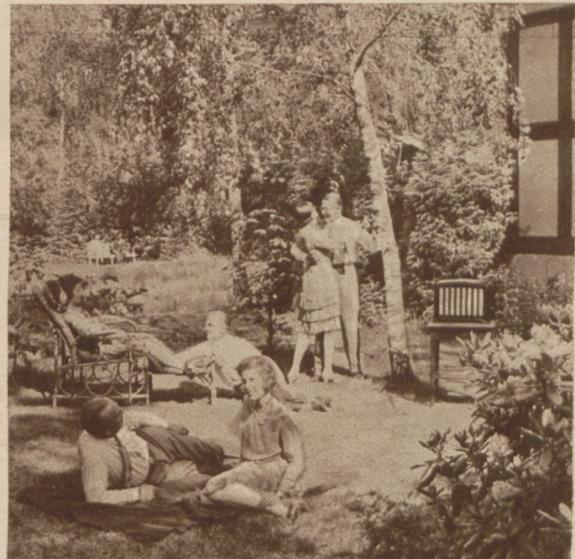
# Die Welt im Hause - das Hause eine Welt!



Durch Rundfunkmusik und ein Spielchen wird der Feierabend gemütlich.



Ein Rundfunkgerät mit Riesenksala und ein Lautsprecher sind Geschenke, die Freude ins Heim bringen.



Mit dem Lautsprecher ist schnell ein Tänzchen im Freien zu improvisieren.



Für Geselligkeit im eigenen Heim ist der Rundfunk schon längst unentbehrlich geworden.



Das große Ereignis bei der Kindergesellschaft!



Auch in Hotels und Pensionen sorgt der Rundfunk für Unterhaltung und Stimmung.

# R · Ä · T · S · E · L

## Silbenrätsel.

Aus den Silben

a — an — ber — bruck — ce — de — di — fa — fluss  
— gat — gen — glas — gos — gow — i — inns — jekt  
— lar — lär — le — lis — me — na — nar — ne —  
non — pen — ra — re — sa — se — ser — so — ti —  
tra — tung — ü — wa — zis

sind Wörter folgender Bedeutung zu bilden:

1. Zucker, 2. Reichtum, 3. Schlangenlinie, 4. Bezahlung,  
5. Fluß in Asien, 6. Stadt im Harz, 7. Art, 8. Kampfplatz,  
9. Blume, 10. schottische Stadt, 11. Stadt in Tirol,  
12. Möbel, 13. Fähre, 14. Werbemittel, 15. Wundermärchen.

Erste und dritte Buchstabenreihe ergeben, von oben nach unten gelesen, ein Sprichwort.

## Zweierlei.

Bist in der Wildnis du im „Wort“ verirrt,  
Ist's nicht so nett als wie es wird,  
Wenn du zu Haus es dir behaglich machst  
Und über Vers und Bild von „Wort“ gar fröhlich lachst.

## Ergänzungsrätsel.

Die Silben

de — din — din — dung —  
ein — erz — ge — ge — ger —  
mi — not — pa — rou —  
sa — sa — um

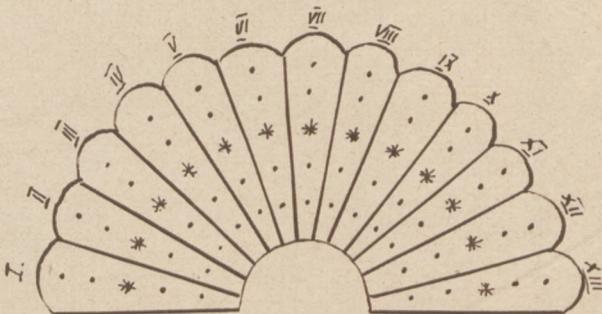
sind so in die leeren Fächer einzusezen, daß sich Wörter folgender Bedeutung ergeben:

1. Schuhritter, 2. Fleischgericht,  
3. Aufforderung, 4. Lastenverteilung,  
5. Name eines Sultans,  
6. Wurstart, 7. Anhäufung von  
Mineralien, 8. Armut.

Die Anfangsbuchstaben der Wörter, von oben nach unten gelesen, nennen einen deutschen Freistaat.

la

## Fächerrätsel.



Die Buchstaben

a — a — a — a — a — a — a — a — d — d —  
d — e — e — e — e — e — e — e — e — e —  
e — h — h — i — i — i — i — i — j — m — m —  
m — n — n — n — n — n — n — o — o — o —  
p — p — r — r — r — r — r — r — r — r — r —  
r — s — s — s — t — t — u — w — z

sind so an die Stelle der Punkte und Sterne zu setzen, daß sich 13 Wörter nachstehender Bedeutung ergeben:

1. Dachhäuser, 2. Fluß in Frankreich, 3. Dichtungsart,  
4. Nebenfluß der Havel, 5. Ortsveränderung, 6. Nebenfluß  
der Warthe, 7. vornehmes Mittagsmahl, 8. deutscher  
Hauptfluß, 9. Wand, 10. höherer Offizier, 11. griechische  
Göttin, 12. Stadt in Mecklenburg, 13. Stadt in Meklenburg.

Die Buchstaben der Sternenreihe ergeben von links nach rechts einen Neujahrsgruß.

## Zahlenrätsel.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
2	3	5	5	3				
3	4	8	3					
4	5	9	4	3	5			
5	3	6	3	1				
6	4	8	9	3				
7	1	6	3	8				
8	4	5	9	3				
9	7	8	9	3				

Wagner-Oper  
Federvieh  
Haft  
Land in Asien  
Menschenrasse  
Innung  
Musikinstrument  
Baum  
Blütenstand

## Füllrätsel.

e	i								
e	i								
e	i								
e	i								
e	i								

Besitz  
Trinkgefäß  
Stadt im Breisgau  
werkätiger Mann  
Gewebe  
Kälteerscheinung  
geistlicher Stand

## Die Buchstaben

a — a — a — b — b — c — e — e — e — e — f —  
f — g — g — g — h — h — i — k — l — l — l —  
m — n — n — r — r — r — r — r — r — r —  
s — s — s — t — t — u — u — u — w

sind so in die leeren Fächer einzurichten, daß die waagerechten Reihen Wörter nebenstehender Bedeutung ergeben.

## Auflösungen der vorigen Rätsel.

**Einsatzrätsel:** Fieber, Aida, Gans, Opfer, Trier,  
Marone, Jhna, Diener, Geiser, Taft, Harem, Horst,  
Meter = Ein frohes Fest.

**Kammrätsel:** 1. Sagan, 2. Irene, 3. Lanze, 4. Namur,  
5. China, 6. Taler = Stille Nacht.

**Abbaurätsel:** Taft, Gurt, Gier, Leid, Tadel, Geier,  
Minne, Raute, Aula, Falter, Fieber, Burg, Leder,  
Niel, Main = Frieden auf Erden!

**Schöne Zeiten:** Maid, Mai, Main.

**Silbenrätsel:** 1. Wiene, 2. Orne, 3. Erwin, 4. Glarus,  
5. Dosse, 6. Aida, 7. Seine, 8. Faehre, 9. Energie,  
10. Sonne, 11. Tegel, 12. Duerer, 13. Iller,  
14. Nasen, 15. Brise, 16. Nune, 17. Inge, 18. Niere,  
19. Genius = Mög' das Fest dir bringen, was die  
Engel singen.



Franz und Fritz, die beiden „Conti“-Buben,

haben sich jetzt auch an der Chaussee Hannover-Celle aufgebaut und präsentieren den vorbeikommenden Kraftfahrern mit berechtigtem Stolz ihre berühmte Reifenmarke.





Picknick im Schnee

Ein Bild, das im Berner Oberland nicht so selten ist: Köche folgen auf Skiern einer größeren Ski-Gesellschaft, die abseits der bewohnten Stätten auf das gute Mittagsmahl nicht verzichten will.

**HAUS VATERLAND**

BERLIN.  
AM POTSDAMER PLATZ  
Rheinterrasse • Grinzing • Löwenbräu  
Wildwest-Bar • Osteria • Bodega  
Türkisches Kaffee  
Musik, Tanz und Vorführungen in allen Sälen

Im Palmensaal  
**NEUE REVUE**  
was machen „Gnädige Frau“  
„Gnädige Frau“ Sie heute?

Fischer-Köppe  
Tucher  
Kuthan  
Schulhoff  
Wolff  
Die »Vaterland-Girls«

**BETRIEB**  
**KEMPINSKI**

Der halbsteife von Heusen Krägen  
wird auf der ganzen Welt getragen.

**van Heusen**

D. R. P.  
Nur echt mit dem Stempel „Van Heusen“  
MARKE: van Laack DEUTSCHES FABRIKAT MARKE: ESTEE

# Scherz, Satire, Ironie und tiefere Bedeutung

Seit langer Zeit besteht in der Bretagne eine Unabhängigkeitsbewegung. Jedes Jahr finden Versammlungen statt. Jedes Jahr wird eine große Flagge gehisst — und jedes Jahr wird sie von der Polizei ebenso prompt wieder entfernt.



Anhänger der „Freien-Bretagne“-Bewegung sprechen von den Stufen der Kirche.

Unten:  
Einwohner der Bretagne in Nationaltracht.



Vor dem Versammlungsort.  
Über die Straße ist ein Banner mit der Inschrift „Breiz Atao“ (Freie Bretagne) in der Landessprache gehängt.



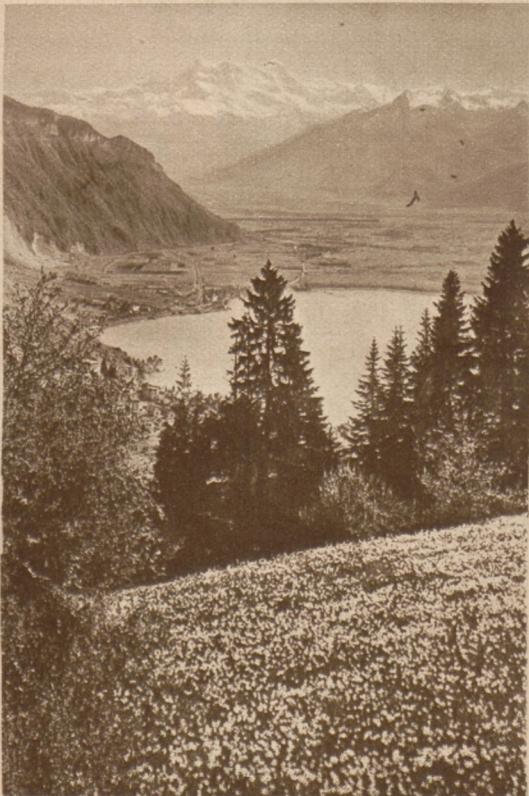
Hissen der Flagge im Hauptquartier der Bewegung. Die Flagge ähnelt auffallend der amerikanischen Fahne.





Die Nordspitze  
Helgolands.  
Man sieht deutlich die Absplitterungen durch die Gewalt der Brandung.

# Die Landschaft als wissenschaftliches Lesebuch



Genfer See,

im Hintergrund der Dent du Midi, man sieht hier deutlich die fortschreitende Versandung.

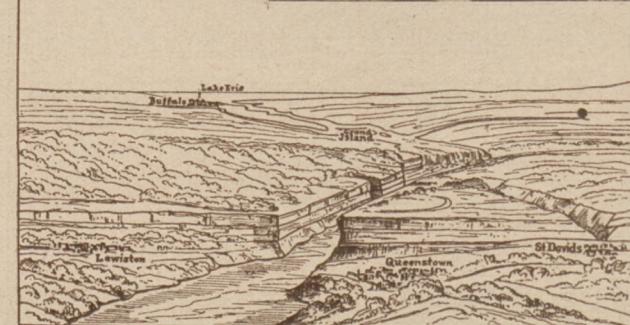
die Landschaft gibt ihm unmittelbare, wissenschaftliche Erkenntnisse, die er sich sonst mühsam aus den Werken und Bildern der Geologen zusammensuchen muß. Die Erdoberfläche verändert sich unaufhörlich. Die Erdzeitalter haben ihre Spuren hinterlassen. Edgar Dacque widmet ihnen ein fesselndes Werk. Sonne, Regen und Wind sind unermüdlich an der Arbeit der Vernichtung des Bestehenden. Die Pflanzenwelt trägt das ihrige dazu bei, und Darwin hat in einem sehr interessanten Buche sogar einmal den ungeheuren Anteil festgestellt, den die Würmer an der Umgestaltung und Bewegung des Bodens haben. Alte Schönheit vergeht und neue entsteht, und wenn Chidher, der Ewigjunge, auf seinen Wandergängen alle fünfhundert Jahre wieder kommt, so findet er immer ein anderes Gesicht der Landschaft. Nun können wir mit Recht einwenden, daß es ganz so schnell wie in dem Rüderischen Gedicht doch nicht geht, sondern

Wüste in ehemals wasserreichem Gebiet  
im südlichen Colorado.

Wer zum erstenmal im Flugzeug bei strahlendem Sonnenchein über die Landschaft dahinjagt, wird verblüfft sein über die Wandlung, die diese Landschaft unter seinen Blicken durchmacht. Wir kennen diese Eindrücke fast alle schon aus Fliegeraufnahmen, wir sehen, daß aus der Landschaft eine Landkarte geworden ist. Die geometrische Regelmäßigkeit der bestellten Acker unterbricht das silberglanzende schmale Band eines Flusses, die schnurgeraden Linien der Landstraßen gehen über Berg und Tal hinweg mitten durch die grünen Farbflecke der Wälder. Die Städte und Dörfer sehen aus wie „aus der Spielzeugschachtel“ aufgebaut, und die Menschen sind urkomische kleine, sich bewegende Punkte geworden. Aber noch etwas fällt dem fliegenden Beobachter sofort auf, er erkennt plötzlich die landschaftlichen Zusammenhänge und Gegensätze, er über sieht ganze Gebirgssteile und kann mit einem Wort geologische Formationen unterscheiden, die ihm sonst nicht einmal von einzelnen hohen Bergen in dieser Weise sichtbar werden, weil die ungeheure Geschwindigkeit fehlt, mit der das Flugzeug den Beobachter dahinreißt. Das große Lehr- und Lesebuch der Natur liegt aufgeschlagen vor ihm da,

Diamantmine  
in Kimberley.

Die explosiv ausge sprengte Kraterröhre mit geglätteten Wänden enthält in einer nun entfernten Lufffüllung die Diamantkristalle.



Niagarafall.

Man hat genau berechnet, wann durch Abnagung der Höhenunterschied ausgeglichen sein wird.



Große Schlucht des Coloradoflusses in Nordamerika.  
Tiefste natürliche Entblözung waagerecht lagernder Schichten des Erdalters.

die großen Umgestaltungen ungeheure Zeiträume erfordern. Aber teilweise lassen sich solche Wirkungen der zerstörenden oder aufbauenden Naturkräfte berechnen. Wir wissen genau, wie das Sternbild des Großen Bären in 20 000 Jahren aussehen wird, wir wissen aber auch, daß der Niagarafall eines Tages nicht mehr seine Glutzen donnernd hinabsendet und der Genfer See verschwunden sein wird wie der einsame Fels der Insel Helgoland. Der berühmte Vers der homerischen Ilias von Blätterfall und Menschenlos gilt auch von der ganzen gewaltigen Erde selbst — Werden und Vergehen beherrschen das Weltall — aber es heißt auch: „Wie wunderschön ist Gottes Erde und wert, darauf vergnügt zu sein!“

Dr. E. J.

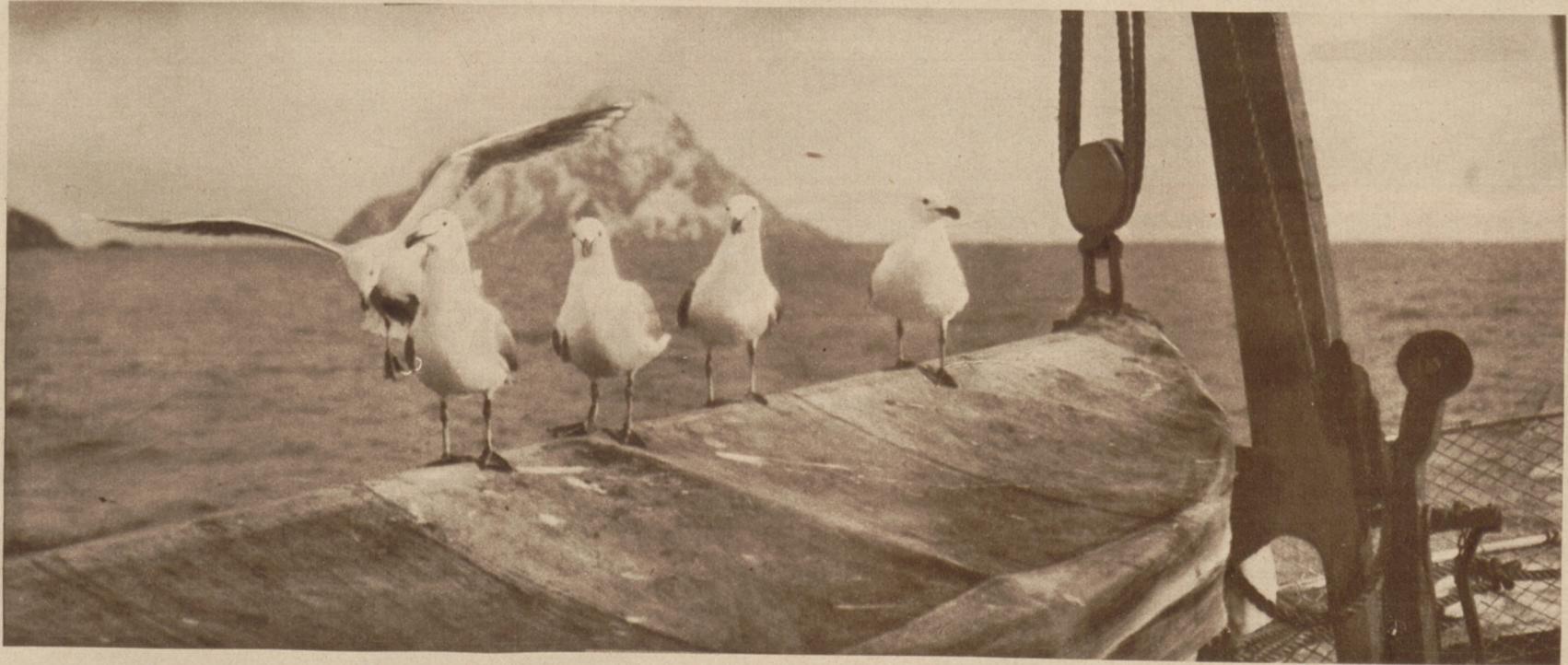
Photos:  
Aus: E. Dacque: Die Erdzeitalter.. (R. Oldenburg,  
Berlin und München).



Möven erwarten  
einige Leckerbissen  
an Bord.

## HUNGER UND DURST

Elefanten-  
spaziergang  
zur Tränke.



# Die Jugend erzieht sich zur Gesundheitspflege

Dass man mit einem Tropfen Honig mehr Fliegen fangen kann, als mit einem Faß Essig, weiß auch die Schule. Sie hält sich an diese alte Weisheit und versucht, wo irgend nur möglich, ihre Arbeit zunächst durch Lust und Liebe zu fundamentalisieren und dann erst weiter zu bauen. Und die Jugend ihrerseits? Achtzehn Gesundheitsregeln, wie sie die amerikanischen Jungen und Mädel lernen müssen, zu „pauken“, behagt ihr nicht so sehr, wie z.B. sie in Wort oder Bild oder Schrift umzuformen. Da bekommt auch die Phantasie etwas zu tun, da kann der junge Kerl selbst mittun, da muss der Lehr- und Lernstoff erst einmal durch ihn selbst gehen. Das spürt der Junge, das fühlt das Mädchen. Kommt hinzu, dass beim Zeichnen und Malen z.B. lustige Striche und bunte Farben, eigene Striche und eigene Farben unbedingt interessanter sind als die gedruckten leblosen Buchstaben. Das Thema aber — Gesundheitspflege, Hygiene —, kaum angeschnitten, birgt eine solche Fülle von Stoff, dass an allen Ecken etwas Neues auftaucht,



wertvoll genug für einen kurzen Reim, für ein kleines Bildchen ... und „nach dem Essen Zähneputzen nicht vergessen“, oder „... denn der Sport treibt die Krankheit fort“.

Unsere Zeit ist nun einmal so; mit Reglements, Verordnungen, trockenen Ermahnungen, blutleeren Vorschriften wird nicht viel erreicht, mit Humor und Freundschaft geht's tiefer. Wollen wir die Methode nicht auch auf unsere Jugend anwenden? Wollen wir ihr es verargen, wenn sie auf ihre Art selbstständig die Dinge packt und verarbeitet? Der Erfolg auch auf dem so aktuellen Gebiete der Gesundheitspflege, (so notwendig, so unerbittlich eigentlich, dass ihr in der Schule mehr Platz eingeräumt werden sollte) — der Erfolg spricht dafür, dass die Jugend selbst diese Dinge suchen und bearbeiten soll. Sie sind ernst und wichtig genug, dass sie sich längere Zeit einmal mit ihnen beschäftigt. Wir versuchen dies in unserer Schule so, dass jeder der 560 Schüler der Breslauer Anstalt sich selbst auf diesem Gebiet ein Thema zur Darstellung wählen konnte. Die Resultate wurden gesammelt, besprochen und schließlich in einer Ausstellung allen Schülern, allen Eltern und der Öffentlichkeit vierzehn Tage hindurch in einem zentralgelegenen Ausstellungsraum der Stadt gezeigt. Die Einladungen hierzu machten die Schüler, die Hängekommission waren Schüler; die Jugend machte es allein, unterstützt von einer Presse, von Zeitungen und Zeitschriften, der es um die Gesundheitspflege der Jugend ernst war.

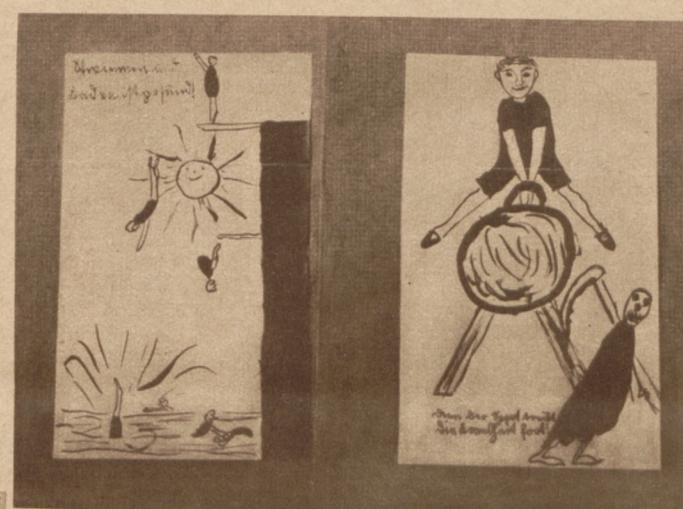
B. Zwiener.



Schüler bauen die Ausstellung „Schule und Hygiene“ auf.

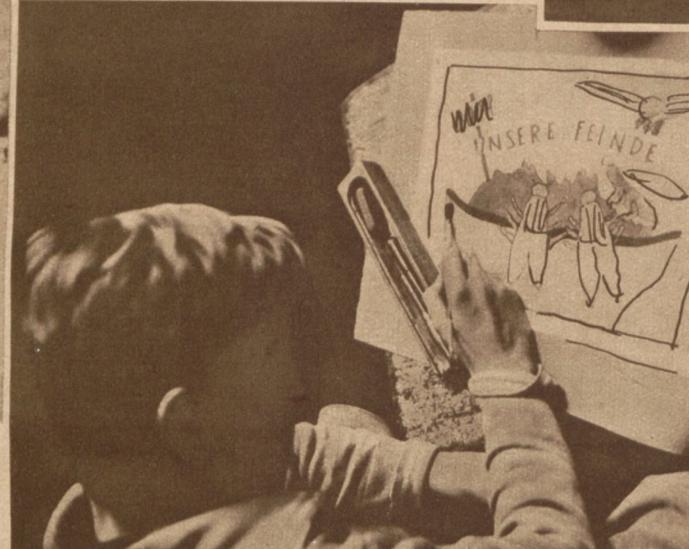
Eine vorbildliche Sporthaufnahme von den Frauenleichtathletikämpfen in Stamford Bridge.

Unten:  
Tötet die Fliegen,  
sonst töten sie euch  
selbst!



## Ein Seestauerlein illustriert

„Schwimmen und Baden ist gesund“ und „Denn der Sport treibt die Krankheit fort“ auf recht lustige Weise.



Links:  
Entwürfe in Kohle für Jugend, Sport, Gesundheit.

Rechts:  
Sonst bekommt man schlechte Augen!

